

## Megfelelőségi nyilatkozat

# CE 0168

Alulírott, Sharp Telecommunications of Europe Limited nyilatkozom, hogy a GX33 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Az eredeti megfelelési nyilatkozat egy másolata a következő Internet címen található meg:  
<http://www.sharp-mobile.com>

Sharp Telecommunications of Europe Ltd.  
Azure House, Bagshot Road, Bracknell, Berkshire RG12 7QY UK

<http://www.sharp-mobile.com>

# Bevezetés

Gratulálunk és köszönjük, hogy a GX33 készüléket választotta.

## A felhasználói kézikönyvről

A Használati útmutatót nagy gonddal állítottuk össze, hogy segítsünk Önnek a készülék funkcióinak és működésének gyors és hatékony elsajátításában.

## FIGYELMEZTETÉS

- Nyomatékosan javasoljuk, hogy külön vezessen időtálló írásos feljegyzést valamennyi fontos adatáról. Bizonyos körülmények között gyakorlatilag bármely elektronikus memóriából elveszhetnek adatok, vagy megváltozhatnak azok. Ezért nem vállalunk felelősséget elveszett, vagy más okból használhatatlanná vált adatokért, függetlenül attól, hogy a problémát a nem rendeltetésszerű használat, javítás, hiba, az elemek helytelen cseréje, lejárt szavatosságú elemek használata, vagy más ok idézte elő.
- Nem vállalunk sem közvetlen, sem közvetett felelősséget olyan anyagi veszteségért, vagy harmadik fél kárigényéért, ami e termék, vagy annak bármely funkciójának használatából fakad, mint pl. elloptott hitelkártyaszámok, a tárolt adatok elvesztése, vagy megváltozása, stb.
- Az összes itt szereplő társaság- ill. terméknév az adott birtokos védjegye ill. bejegyzett védjegye.
- Előfordulhat, hogy a Használati útmutatóban látható képernyőábrák eltérnek a tényleges megjelenéstől. A Használati útmutatóban megadott információk külön értesítés nélkül megváltozhatnak.

- Előfordulhat, hogy nem minden helyi hálózat támogatja a Használati útmutatóban leírt összes funkciót.
- Nem vállalunk felelősséget a hálózatról letöltött tartalomért, információkért, stb.
- Előfordulhat, hogy a képernyőn itt-ott néhány fekete vagy világos képpont jelenik meg. Tájékoztatjuk, hogy ezek semmilyen módon nem befolyásolják a működést és a teljesítményt.

## Szellemi tulajdonjogok

A szerzői jogokról szóló törvénynek megfelelően, a szerzői jogokkal védett anyagok (képek, zene stb.) másolása, megváltoztatása vagy használata csak személyes, vagy magáncélú használat esetén engedélyezett. Ha a felhasználó nincs birtokában tágabb körű szerzői jogoknak, vagy nem kapott kifejezett engedélyt a szerzői jogok tulajdonosától másolat készítésére, megváltoztatására, vagy használatára, akkor az a szerzői jogokról szóló jogszabályok megsértésének minősül, és feljogosítja a szerzői jogok tulajdonosát kártérítés követelésére. Ezért kérjük kerülni a szerzői jogokkal védett anyagok illegális használatát.

A Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban ill. más országokban.

Powered by JBlend™ Copyright 1997-2004 Aplix Corporation. All rights reserved. JBlend and all JBlend-based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Aplix Corporation in Japan and other countries.



Powered by Mascot Capsule®/Micro3D Edition™  
Mascot Capsule® is a registered trademark of HI Corporation  
©2002-2007 HI Corporation. All Rights Reserved.

Licensed by Inter Digital Technology Corporation under one or more of the following United States Patents and/or their domestic or foreign counterparts and other patents pending, including U.S. Patents: 4,675,863; 4,779,262; 4,785,450 & 4,811,420.

T9 Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Australian Pat. No. 727539; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro. Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1; and additional patents are pending worldwide.

Bluetooth is a trademark of the Bluetooth SIG, Inc.



The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sharp is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

#### CP8 PATENT

A termék licence az MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (MPEG-4 Képi Szabadalom Portfólió licenc) keretében készült, a vevő személyes, nem kereskedelmi célú használatára (i) videóanyag kódolására az MPEG-4 Video Standard („MPEG-4 Video”) (MPEG-4 videószabvány, MPEG-4 Video) előírásai szerint, illetve (ii) olyan MPEG-4 Video dekódolására, amely kódolását valamely vevő végezte személyes, nem kereskedelmi céllal, vagy amely licenccel rendelkező videószolgáltatótól származik. Semmilyen más használatra nem adható tényleges vagy hallgatólagos licenc. További tájékoztatás a MPEG LA weboldalán olvasható. Lásd: <http://www.mpegla.com>.

A termék licence az MPEG-4 Systems Patent Portfolio License (MPEG-4 Rendszer Szabadalom Portfólió licenc) keretében készült, kódolásra az MPEG-4 Systems Standard (MPEG-4 Rendszer szabvány) előírásai szerint azzal a kivétellel, hogy kiegészítő licenc és jogdíjfizetés szükséges az olyan fájlok kódolása kapcsán, amelyek (i) tárolása és újbóli előállításá cimenkénti alapon megfizetett adathordozón történik, illetve (ii) megfizetése cimenkénti alapon történik, és amely átvitele a végfelhasználóhoz tartós tárolási illetve használati céllal történik. Ilyen kiegészítő licenc beszerezhető a MPEG LA, LLC cégtől. További tájékoztatás a weboldalon olvasható: <http://www.mpegla.com>.

## Hasznos funkciók és szolgáltatások

A telefon a következő funkciókkal van ellátva:

- Beépített digitális kamera képek és videóklippek készítéséhez.
- Üzenetfunkció az SMS üzenetek írásához és olvasásához.
- Multimédiás (MMS) üzenetekkel számos módon alakíthatja ki egyénileg telefonját.
- WAP böngészővel a mobil interneten lévő információkat érheti el.
- Java™ alkalmazások. A Vodafone-tól számos alkalmazást is letölthet a mobil interneten keresztül.
- Külső kijelző a bejövő hívások vagy üzenetek adatainak gyors megtekintéséhez.
- Legfeljebb 2000 karakteres emailek küldése és emailek fogadása csatolmányokkal.

- Hangfelvevő funkció a hangjegyzetek felvételéhez és lejátszásához.
- *Bluetooth®* vezeték nélküli interfész bizonyos eszközökkel való kapcsolatteremtésre és adatátvitelre. Az OBEX-re alkalmas telefonokra képeket, hangokat és videóklipet küldhet át.
- Adatszinkronizációs funkció, mellyel telefonkönyvtételeket és ütemezett tételeket egyeztethet egy PC számítógéppel, Microsoft Outlook vagy Outlook Express segítségével.
- Az ütemezési riasztással riasztási beállításokkal ellátott ütemezett tételeket hozhat létre és küldhet el.

# ÓVÓRENDSZABÁLYOK

Az Ön telefonja megfelel a nemzetközi előírásoknak, amennyiben azt normál körülmények között és az alábbi utasításokat betartva használja.

A Sharp és a Vodafone elhárít minden felelősséget minden olyan kárral kapcsolatban, melyeket a készülék nem rendeltetésszerű használata vagy a jelen utasítások megszegése idéz elő.



Olvassa át a felhasználói kézikönyv biztonsági információkat tartalmazó fejezeteit a 4-15. oldalon.



Ne használja a mobiltelefont járművezetés közben.



Tartson 1,5 cm távolságot a teste és a készülék között, ha azt testén viseli.



A kisméretű alkatrészek fulladásveszélyt okozhatnak.



Ez a készülék erős hangot hallathat.



Távol tartandó szívritmus-szabályozóktól és más személyi orvosi eszközöktől.



Kapcsolja ki, ha kórházakban és gyógyászati intézményekben felszólítják erre.



Kapcsolja ki, ha repülőgépeken és repülőtereken felszólítják erre.



Kapcsolja ki robbanásveszélyes környezetben.



Ne használja tankolás közben.



Ez a készülék fényes vagy villanó fényt bocsáthat ki.  
(\* A villanófény-funkció nem minden készüléken áll rendelkezésre.)



Kiselejtezőskor ne dobja tűzbe.



A készülék nem érintkezhet mágneses adathordozóval.



Nem szabad szélsőséges hőmérséklet hatásának kiténni.



A készülék nem érintkezhet folyadékkal; szárazon tartandó.



Ne próbálja szétszedni.



Ne hagyatkozzon erre a készülékre vészhelyzeti kommunikáció esetén.



Csak az engedélyezett tartozékokat használja.

## A RÁDIÓFREKVENCIÁS (RF) KITETTSÉG

### A rádiófrekvenciás energia általános ismertetése

A telefon adót és vevőt tartalmaz. Ha BE van kapcsolva, akkor rádiófrekvenciás energiát fogad és sugároz ki. A telefonnal folytatott kommunikáció során a híváskezelő rendszer szabályozza azt a teljesítményszintet, amelyen a telefon a jeleket kisugározza.

### Fajlagos abszorpció tényező (SAR)

A mobilkészülék egyben rádiós adóvevő készülékként is működik. A készülék tervezése folytán nem haladja meg a rádióhullámoknak való kitettségre vonatkozó, a nemzetközi előírások által javasolt határértékeket. A független tudományos szervezet, az ICNIRP által kifejlesztett előírások olyan biztonsági ráhagyásokat tartalmaznak, amelyek minden személy védelmét szolgálják, életkortól és egészségi állapottól függetlenül.

Az előírásokban alkalmazott mértékegység az ún. fajlagos elnyelési szint, angol nyelvű rövidítéssel az SAR. A mobil eszközök SAR határértéke 2 W/kg. A jelen eszköz fül melletti használatra vonatkozó tesztelése során előforduló legmagasabb SAR értéke 0,566 W/kg\*. Mivel a mobileszközök többféle funkciót is ellátnak, használatuk más helyzetben is előfordulhat, például a testen viselve, ahogyan ez a jelen felhasználói kézikönyvben is szerepel\*\*. Ebben az esetben a teszteléskor kapott legmagasabb SAR érték: 1,048 W/kg.

Mivel a SAR-érték mérése az eszköz legmagasabb adási teljesítménye mellett történik, működés közben az eszköz tényleges SAR-szintje jellemzően a fent jelzett érték alatt marad. Ennek az oka, hogy az eszköz teljesítményszintje automatikusan változik, mivel az eszköz mindig csak a hálózattal folytatott kommunikációhoz szükséges minimális teljesítményszintet veszi igénybe.

---

\* A tesztek elvégzése a tesztelése vonatkozó nemzetközi előírások szerint zajlik.

\*\* Ha a testen viselve kívánja használni a készüléket, akkor olvassa át az alábbi fejezetet.

### A készülék használata a testen viselve

A rádiófrekvenciás sugárzás (RF) hatására vonatkozó fontos biztonsági információk:

- A rádiófrekvenciás hatásra vonatkozó irányelvek betartása érdekében a telefont a testtől legalább 1,5 cm távolságra kell viselni.
- Ezen utasítások megszegése azzal a következménnyel járhat, hogy a szervezetét érő rádiófrekvenciás hatások meghaladják a vonatkozó irányelvben közölt határértékeket.

## **A rádiófrekvenciás (RF) erőterek hatásának korlátozása**

Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) a következő tanáccsal szolgál azoknak, akik korlátozni kívánják az őket érő rádiófrekvenciás erőterek hatását:

- Óvintézkedések: A tudomány jelenlegi állása szerint nincs szükség semmilyen speciális óvintézkedésre a mobiltelefonok használatakor. Ha valaki mégis aggódik emiatt, akkor korlátozhatja az őt magát vagy gyermekeit érő rádiófrekvenciás hatást, ha csökkenti a hívások időtartamát vagy 'kéz-használatát' nem igénylő készülékeket használ, hogy távol tartsa a mobiltelefont fejétől és testétől.
- További információkat lásd a következő címen: <http://www.who.int/>

## **FCC Figyelmeztetés**

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## **Exposure to Radio Waves**

**THIS MODEL PHONE MEETS THE GOVERNMENT'S REQUIREMENTS FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.**

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg.\* Tests for SAR are conducted using standard operating positions specified by the FCC with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 0.949 W/kg and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.592 W/kg. Body-worn Operation; This device was tested for typical body-worn operations with the back of the phone kept 1.5 cm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain a 1.5 cm separation distance

between the user's body and the back of the phone. The use of belt-clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly.

The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided. While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the government requirement for safe exposure.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this model phone with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this model phone is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <http://www.fcc.gov/oet/fccid> after searching on FCC ID APYHRO00058.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) web-site at <http://www.phonefacts.net>.

\*In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.



# ELHELYEZÉSI TÁJÉKOZTATÓ



**Figyelem:** A terméket ezzel a jelöléssel látták el. Ez azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. Ezekhez a termékekhez külön hulladékgyűjtő rendszer üzemel.

## A. Hulladék-elhelyezési tájékoztató felhasználók részére (magán háztartások)

### 1. Az Európai Unióban

**Figyelem:** Ha a készüléket ki akarja selejtezni, kérjük, ne a közönséges szemeteskukát használja!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket külön, és a használt elektromos és elektronikus berendezések szabályszerű kezeléséről, visszanyeréséről és újrahasznosításáról rendelkező jogszabályokkal összhangban kell kezelni.

Miután a tagállamokban érvénybe lépett az a rendelkezés, az EU országaiban a magánháztartások a

használt elektromos és elektronikai berendezéseket díjmentesen juttathatják vissza a kijelölt gyűjtőhelyekre\*. Egyes országokban\* a helyi kiskereskedő is díjmentesen visszaveheti Öntől a régi terméket, ha hasonló új terméket vásárol.

\*) A további részletekről érdeklődjön az önkormányzatnál.

Ha használt elektromos vagy elektronikus berendezésében elemek vagy akkumulátorok vannak, kérjük, előzetesen ezeket selejtezze ki a helyi előírásoknak megfelelően.

A termék szabályszerű kiselejtezésével Ön segít biztosítani azt, hogy a hulladék keresztülmenjen a szükséges kezelésen, visszanyerési és újrahasznosítási eljáráson, ezáltal közreműködik a lehetséges káros környezeti és humán egészségi hatások megelőzésében, amelyek ellenkező esetben a helytelen hulladékkezelés következtében előállhatnának.

### 2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon az önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

## **B. Hulladék-elhelyezési tájékoztató vállalati felhasználók részére**

### **1. Az Európai Unióban**

Ha a terméket üzleti célokra használta, és ki kívánja selejtezni:

Kérjük, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetséges, hogy a visszavételből és újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják. Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket).

### **2. Az EU-n kívüli egyéb országokban**

Ha a terméket hulladékba szeretné helyezni, kérjük, forduljon az önkormányzatához, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

## **ZAVARÓ TÉNYEZŐK**

### **Járművezetés**

A vezetőnek végig teljes figyelmét a jármű vezetésére kell fordítani, hogy csökkentse a balesetveszélyt.

Telefon használata járművezetés közben (még kihangosítóval vagy headsettel is) eltereli a figyelmet, és balesethez vezethet. Be kell tartani a vezeték nélküli készülékek járművezetés közbeni használatát korlátozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

### **Gépezet üzemeltetése**

A gépezet üzemeltetésére teljes figyelmet kell fordítani, hogy csökkentsük a balesetveszélyt.

# A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

## A kezelés és használat általános ismertetése

Egyedül Ön felelős azért, hogyan használja a telefont és Ön felelős a használatból eredő következményekért is.

- A telefont mindig ki kell kapcsolnia mindenütt, ahol a telefon használata tilos. A telefont a felhasználók és azok környezetének védelmére hozott óvintézkedések betartása mellett szabad használni.
- Mindig kezelje a telefont és annak tartozékait megfelelő gondossággal és tartsa azt tiszta, pormentes helyen.
- Nem szabad a telefont vagy annak tartozékait nyílt láng, illetve égő dohánytermékek hatásának kitenni.
- Nem szabad a telefont vagy annak tartozékait folyadék, nedvesség vagy magas páratartalom hatásának kitenni.
- Nem szabad a telefont, illetve annak tartozékait leejteni, dobálni vagy hajlítgatni.
- A készülék vagy a tartozékok tisztítására nem szabad erős vegyszert, tisztító oldószert vagy aeroszolt használni.
- Ne fesse be a telefont vagy annak tartozékait.
- Ne próbálja szétszedni a telefont vagy annak tartozékait. Erre csak a meghatalmazott személyzet jogosult.
- Az elektromos termékek kiselejtezését a helyi rendelkezések szerint kell végezni.

- Ne hagyja a telefont a farzsebében, mert leüléskor összetörhet.

## Kisgyermek

Ne hagyja a telefont vagy annak tartozékait kisgyermek közelében, illetve ne engedje, hogy ők játszanak azzal.

A gyermekek megsebezhetik magukat vagy másokat, illetve véletlenül megrongálhatják a telefont.

A telefon kisméretű, éles szélű alkatrészeket tartalmaz, amelyek sérülést vagy – a telefonról leválva – lenyelés esetén fulladásveszélyt okozhatnak.

## Lemágnesezés

A lemágnesezés kockázatának elkerülése érdekében ne hagyjon elektronikus készülékeket vagy mágneses adathordozókat hosszú ideig a telefon közelében.

## Elektrosztatikus kisülés (ESD)

Ne érintse meg a SIM kártya fém csatlakozóit.

## Az antenna figyelembe vétele

A telefon használata közben ne takarja el kezével annak beépített antennáját (24. oldal, 19 sz.), mivel ez ronthatja annak teljesítményét.

Ha letakarja kezével az antennát, akkor a hívás minősége megromolhat, illetve rövidülhet a beszélgetési és készenléti idő is, ugyanis a mobiltelefonnak ilyenkor a szükségesnél nagyobb teljesítménnyel kell működnie.

## **Normál használati helyzet**

Hívás kezdeményezésekor vagy fogadásakor tartsa a telefont a füléhez, úgy, hogy annak alja a szája felé nézzen vagy mintha egy vonalas telefonkagylót tartana.

## **Légzsákok**

- Ne tegye a telefont légzsák fölötti részre vagy a légzsák kibomlási területére.
- Tegye a telefont biztonságos helyre, mielőtt útnak indulna járművével.

## **Epilepsziás roham/eszméletvesztés**

Ha a telefon képes fényes villanófény kibocsátására, akkor legyen óvatos, mert ez epilepsziás rohamot vagy eszméletvesztést válthat ki.

## **Az ismétlődő mozgásból eredő bántalmak**

Az ismétlődő megerőltetésből eredő húzóerős sérülések (RSI) kockázatának csökkentése érdekében, szöveg bevitelkor vagy ha játszik a telefonon:

- Ne fogja a telefont túl szorosan.
- Enyhén nyomja meg a gombokat.
- Hasznosítsa a mobiltelefon speciális funkcióit, amelyekkel minimálisra csökkenthető a lenyomandó gombok száma (pl. üzenetminták és előre megírt szövegek).
- Tartson elegendő hosszú szüneteket, hogy kinyújtóztathassa és pihentethesse végtagjait.

## **Segélyhívások**

Bármely más vezeték nélküli telefonhoz hasonlóan ez a telefon is rádiójelekkel működik, amelyek nem garantálhatják a kapcsolódást minden körülmények között. Ezért a vészhelyzeti kommunikációt illetően semmiképpen sem szabad kizárólag vezeték nélküli telefonra hagyatkoznia.

## **Lárma**

A telefon képes hangos zaj kibocsátására, ami károsíthatja hallását.

## **Fényes fény**

Ha a telefon képes fényes fény kibocsátására, akkor ne használja azt túl közel a szeméhez.

## **A telefon melegedése**

Feltöltés és szokásos használat közben a telefon felmelegedhet.

# ELEKTROMOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

## Tartozékok

- Csak a telefon gyártója által jóváhagyott akkumulátorokat, akkutöltőt és tartozékokat használjon. A gyártó elhárít minden felelősséget az olyan hibákért, melyeket másfajta akkumulátorok, töltők vagy tartozékok használata idéz elő.
- Mielőtt a telefont számítógéphez vagy perifériás eszközhöz kapcsolná, gondosan olvassa végig az adott készülék használati útmutatóját.
- Ne érintse az akkumulátor kivezetéseit. Az akkumulátorok kárt, sérülést vagy égést okozhatnak, ha érintkezőikhez elektromosan vezető anyagok vagy tárgyak érnek. A telefonból kivett akkumulátort elektromosan nem vezető anyagból készült tokba kell helyezni a biztonságos tárolás és szállítás érdekében.

## Csatlakoztatás autóhoz

Forduljon tanácsért szakemberhez, ha a telefon csatlakozóját a jármű elektromos rendszeréhez kívánja csatlakoztatni.

## Hibás és sérült készülékek

- Ne próbálja szétszerelni a telefont vagy annak tartozékát.
- A telefon vagy annak tartozékai szervizelését, illetve javítását kizárólag szakképzett személyzet végezheti.
- Ha a telefont vagy annak tartozékát vízbe merítik, az kilyukad, vagy nagyon magasról leesik, akkor ne használja azt, amíg nem ellenőriztette márkaszervizben.

## INTERFERENCIA

### Az interferencia általános ismertetése

A telefont csak megfelelő óvatossággal szabad használni személyi orvosi eszközök, pl. szívritmus-szabályozók és hallókészülékek közelében.

## **Szívritmus-szabályozó**

A szívritmus-szabályozók gyártói ajánlják: legyen legalább 15 cm távolságot a mobiltelefon és a szívritmus-szabályozó között, nehogy a telefon zavarja a szívritmus-szabályozó működését. Ennek érdekében a telefont a szívritmus-szabályozóval ellentétes fülénél használja, és ne hordozza azt szivarzsebében.

## **Hallókészülékek**

- Hallókészülékeket vagy egyéb, fülcsiga-implantátumot használó személyek zavaró zajokat tapasztalhatnak vezeték nélküli készülékek használatakor vagy azok közelében.
- Mivel az interferencia szintje a hallókészülék típusától és az interferencia forrásától mért távolságtól függ, ezért a köztük lévő távolság növelésével az interferencia csökkenthető. Más alternatív lehetőségekről érdeklődjön a hallókészülék gyártójánál.

## **Orvosi készülékek**

Erdeklődj meg orvosától és a készülék gyártójától, hogy zavarhatja-e a mobiltelefon orvosi készülékének működését.

## **Kórházak**

Kapcsolja ki vezeték nélküli készülékét, ha felkérlik erre kórházakban, klinikákon vagy közegészségügyi intézményekben. E kéréseket azért intézik Önhöz, hogy megakadályozzák az esetleges interferenciát az érzékeny orvosi berendezésekkel.

## **Repülőgép**

Kapcsolja ki vezeték nélküli készülékét, ha felszólítja erre a repülőtér vagy a repülőgép személyzete.

## **Interferencia autókban**

Vegye figyelembe, hogy az elektronikus készülékeket érintő esetleges interferencia miatt egyes járműgyártók tiltják mobiltelefonok használatát járműveikben, hacsak a berendezés nem tartalmaz külső antennájú kihangosító készletet.

# ROBBANÁSVESZÉLYES KÖRNYEZETEK

## **Benzinkutak és robbanásveszélyes légterek**

- A potenciálisan robbanásveszélyes légtérű helyszíneken be kell tartani a vezetékek nélküli készülékek (pl. telefon vagy egyéb rádiókészülék) kikapcsolására vonatkozó feliratok utasításait.
- A potenciálisan robbanásveszélyes légtérű területekhez soroljuk az üzemanyag-töltő területeket, hajók alsó fedélzeteit, üzemanyag- vagy vegyszerszállító, illetve -tároló telepeket, továbbá az olyan területeket, ahol a levegő vegyszereket vagy apró részecskéket, pl. növényi szemcséket, port vagy fémport tartalmaz.

## **Gyújtószerkezetek és robbantási területek**

A robbantási műveletekre gyakorolt zavaró hatás elkerülése érdekében kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezetékek nélküli készülékét robbantási területeken vagy „Kapcsolja ki kétirányú-rádiókészülékeit vagy elektronikus készülékeit” felirattal megjelölt helyeken.

# HASZNÁLATI FELTÉTELEK

## Akkumulátor

- **A beszélgetési és a készenléti időtartam a hálózati konfigurációtól és a telefon használatának mértékétől függ.**

A játékok illetve a kamera használata esetén hamarabb lemerül az akkumulátor.

- **Ha az akku töltöttségét jelző riasztó megjelenik a képernyőn, az akkumulátort minél hamarabb töltsse fel.** Ha a riasztást figyelmen kívül hagyja, és tovább használja a telefont, annak működése megszakadhat, az eltárolt adatok és beállítások pedig elveszhetnek.
- Mielőtt kiveszi az akkumulátort a készülékből, kapcsolja ki a telefont.
- A régi akkumulátor eltávolítása után a lehető legrövidebb időn belül helyezze be és töltsse fel az újat.
- Az akkumulátor használata és tárolása 20°C körüli hőmérsékleten javasolt.
- Az akkumulátorok alacsonyabb teljesítményt nyújtanak hidegben, különösen 0°C alatt, és a telefon ideiglenesen működésképtelen is lehet, az akkumulátor töltöttségi szintjétől függetlenül.
- Az akkumulátor több százszor is feltölthető és lemeríthető, de végül elhasználik. Ha a működési idő (a beszélgetési és a készenléti idő) észrevehetően lerövidül, ideje új akkumulátort vásárolni.

## FIGYELMEZTETÉS

ROBBANÁSVESZÉLY ÁLL FENN, HA AZ AKKUMULÁTOR NEM MEGFELELŐ TÍPUSÚRA CSERÉLIK;  
A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROK KISELEJEZÉSÉT  
AZ UTASÍTÁSOK SZERINT VÉGEZZE.

Lásd „Az akkumulátor leadása” c. részben a 26. oldalon.

## A fényképezőgép működése

- Ismerje meg előre a képminőség, fájlformátumok, stb. fogalmát.  
Az elkészített képek elmentése JPEG formátumban történik.
- Felvételek készítése közben ne mozgassa a kezét.  
Ha felvétel készítése közben bemozdul a készülék, a kép elmosódott lehet. Kép készítésekor tartsa a készüléket szorosan és mozdulatlanul, vagy használja az önkilöndöt.
- Felvétel készítése előtt tisztítsa meg a lencsét.  
A lencse felszínén található ujjnyomok, olaj, stb. megakadályozza a pontos fókuszálást. Felvétel készítése előtt törölje le ezeket egy puha kendővel.

## Egyéb

- Más elektronikus adattároló eszközökhöz hasonlóan bizonyos körülmények között adatok veszhetnek el vagy mehetnek tönkre.
- Ha az akku egy ideig nem volt a készülékben, vagy a gyári adatok visszaállítására került sor, akkor a telefon óra és naptár funkcióit esetleg újra kell indítani. Ez esetben frissíteni kell a dátum és óra beállítását.
- Csak a specifikáció szerinti (a készletben található vagy opcióként kapható) kihangosító készülékeket vagy headseteket használja. Nem biztos, hogy a telefon bizonyos funkciói működnek engedély nélküli kihangosító készlet vagy headset használatakor.



# Tartalomjegyzék

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>Bevezetés .....</b>                      | <b>1</b>  |
| Hasznos funkciók és szolgáltatások .....    | 3         |
| <b>ÓVÓRENDSZABÁLYOK .....</b>               | <b>4</b>  |
| A RÁDIÓFREKVENCIÁS (RF)                     |           |
| KITETTSÉG .....                             | 5         |
| ELHELYEZÉSI TÁJÉKOZTATÓ .....               | 8         |
| ZAVARÓ TÉNYEZŐK .....                       | 9         |
| A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE .....                   | 10        |
| ELEKTROMOS BIZTONSÁGI                       |           |
| SZABÁLYOK .....                             | 12        |
| INTERFERENCIA .....                         | 12        |
| ROBBANÁSVESZÉLYES                           |           |
| KÖRNYEZETEK .....                           | 14        |
| <b>HASZNÁLATI FELTÉTELEK .....</b>          | <b>15</b> |
| <b>A menüfunkciók listája .....</b>         | <b>19</b> |
| <b>Az Ön telefonja .....</b>                | <b>21</b> |
| Opcionális tartozékok .....                 | 21        |
| <b>Kezdő lépések .....</b>                  | <b>22</b> |
| A SIM kártya és az akkumulátor              |           |
| behelyezése .....                           | 25        |
| Az akkumulátor töltése .....                | 27        |
| A kihangosító készlet csatlakoztatása ..... | 28        |
| A telefon be- és kikapcsolása .....         | 28        |
| Képernyőn megjelenő jelzések                |           |
| (Fő kijelző) .....                          | 29        |

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| Képernyőn megjelenő jelzések                 |           |
| (Külső kijelző) .....                        | 31        |
| <b>Navigációs funkciók .....</b>             | <b>32</b> |
| <b>Hívási funkciók .....</b>                 | <b>33</b> |
| Hívás kezdeményezése .....                   | 33        |
| Gyorstárcsázás .....                         | 33        |
| Újrahívás .....                              | 34        |
| Hívás fogadása .....                         | 34        |
| Hívás közbeni menüválaszték .....            | 35        |
| <b>Karakterek bevitelle .....</b>            | <b>39</b> |
| A szövegbeviteli nyelv megváltoztatása ..... | 39        |
| A szövegbeviteli mód megváltoztatása .....   | 40        |
| Szövegsémák használata .....                 | 41        |
| <b>A menü használata .....</b>               | <b>42</b> |
| <b>Híváskezelő .....</b>                     | <b>43</b> |
| Telefonkönyv .....                           | 43        |
| Tároló memória kijelölése .....              | 43        |
| Megjelenített lista megváltoztatása .....    | 43        |
| Névsorrend megváltoztatása .....             | 44        |
| Címzett bevitelle .....                      | 44        |
| Telefonkönyv tételek másolása a SIM kártya   |           |
| és a készülék között. ....                   | 45        |

|                                                                    |           |                               |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|
| Név és szám keresése .....                                         | 45        | <b>Üzenetek .....</b>         | <b>62</b> |
| Tárcsázás a Telefonkönyvről .....                                  | 46        | MMS .....                     | 62        |
| Telefonkönyv tételek módosítása .....                              | 46        | SMS .....                     | 68        |
| Telefonkönyv tételek törlése .....                                 | 46        | Email .....                   | 71        |
| Csoportok megtekintése .....                                       | 46        | Cellaüzenetek .....           | 73        |
| Hívócsoportok .....                                                | 47        | <b>Vodafone live! .....</b>   | <b>74</b> |
| Csengőhang hozzárendelése a Telefonkönyv<br>egyes tételeihez ..... | 48        | WAP böngésző indítása .....   | 74        |
| Memória állapota .....                                             | 48        | Navigálás WAP oldalakon ..... | 75        |
| Gyorstárcsázási lista .....                                        | 48        | <b>Saját tételek .....</b>    | <b>78</b> |
| Telefonkönyv tétel küldése .....                                   | 49        | Képek .....                   | 78        |
| Telefonkönyv tétel fogadása .....                                  | 49        | Java™ játékok .....           | 80        |
| Szolgáltatási telefonszám tárcsázása .....                         | 50        | Hangfájlok .....              | 81        |
| Hívásnapló .....                                                   | 51        | Videóklippek .....            | 83        |
| Gyorstárcsázási lista .....                                        | 52        | Szövegsémák .....             | 86        |
| Saját számok .....                                                 | 52        | Memória állapota .....        | 86        |
| Hívásidő-mérők .....                                               | 52        | <b>Java™ játékok .....</b>    | <b>87</b> |
| Adatszámoló .....                                                  | 52        | Alkalmazások .....            | 87        |
| Hívások költsége .....                                             | 53        | Háttérkép .....               | 88        |
| <b>Fényképezőgép .....</b>                                         | <b>54</b> | Játékok letöltése .....       | 88        |
| Kép készítése .....                                                | 54        | Beállítások .....             | 89        |
| Videófelvétel .....                                                | 58        | Java™ információ .....        | 90        |
|                                                                    |           | <b>Alkalmazások .....</b>     | <b>91</b> |
|                                                                    |           | SIM alkalmazás .....          | 91        |

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| Riasztások .....                       | 91         |
| Számológép .....                       | 92         |
| Hangfelvevő .....                      | 93         |
| Telefon sűgó .....                     | 94         |
| <b>Naptár .....</b>                    | <b>95</b>  |
| <b>Beállítások .....</b>               | <b>98</b>  |
| Kapcsolatok .....                      | 98         |
| Profilok .....                         | 101        |
| Kijelző beállítása .....               | 108        |
| Hang .....                             | 111        |
| Hívásbeállítások .....                 | 111        |
| Dátum és idő .....                     | 116        |
| Nyelv módosítása .....                 | 117        |
| Hálózat .....                          | 117        |
| Biztonság .....                        | 121        |
| Fő visszaállítás .....                 | 122        |
| <b>A GX33 összekapcsolása a</b>        |            |
| <b>számítógéppel .....</b>             | <b>123</b> |
| Rendszerkövetelmények .....            | 123        |
| GSM/GPRS modem .....                   | 123        |
| Készülékkezelő (Handset Manager) ..... | 126        |
| <b>Hibakeresés .....</b>               | <b>127</b> |
| <b>Tárgymutató .....</b>               | <b>130</b> |

# A menüfunkciók listája

A GX33 funkciói az alábbiakban olvashatók.

Az egyes funkciókról bővebben a megfelelő oldalon olvashat. A menühöz tartozó szám gyorsbillentyűként szolgál. A részleteket lásd a 42. oldalon.

|   |                |                     |                     |
|---|----------------|---------------------|---------------------|
| 1 | Java™ játékok  | 1 Alkalmazások      | (87. oldal)         |
|   |                | 2 Háttérkép         | (88. oldal)         |
|   |                | 3 Játékok letöltése | (88. oldal)         |
|   |                | 4 Beállítások       | (89. oldal)         |
|   |                | 5 Java™ információ  | (90. oldal)         |
| 2 | Vodafone live! | 1 Vodafone live!    | (74. oldal)         |
|   |                | 2 Játékok           | -                   |
|   |                | 3 Csengőhangok      | -                   |
|   |                | 4 Képgaléria        | -                   |
|   |                | 5 Hírek             | -                   |
|   |                | 6 Sportt            | -                   |
|   |                | 7 Iránytű           | -                   |
|   |                | 8 Chat              | -                   |
|   |                | 9 Kereső            | -                   |
| 3 | Alkalmazások   | 1 SIM alkalmazás*   | (91. oldal)         |
|   |                | 2 Riasztások        | (91. oldal)         |
|   |                | 3 Számológép        | (92. oldal)         |
|   |                | 4 Hangfelvevő       | (93. oldal)         |
|   |                | 5 Telefon sűgő      | (94. oldal)         |
| 4 | Üzenetek       | 1 Üzenetet létrehoz | (62, 69, 71. oldal) |
|   |                | 2 MMS               | (62. oldal)         |
|   |                | 3 SMS               | (68. oldal)         |
|   |                | 4 Email             | (71. oldal)         |
|   |                | 5 MMS Galéria       | -                   |
|   |                | 6 Vodafone Mail     | -                   |
|   |                | 7 Messenger         | -                   |
|   |                | 8 Cella üzenet      | (73. oldal)         |
|   |                | 9 Cella info        | -                   |

|   |               |                       |             |
|---|---------------|-----------------------|-------------|
| 5 | Fényképezőgép | 1 Kép készítése       | (54. oldal) |
|   |               | 2 Videófelvétel       | (58. oldal) |
| 6 | Saját tételek | 1 Képek               | (78. oldal) |
|   |               | 2 Java™ játékok       | (80. oldal) |
|   |               | 3 Hangok              | (81. oldal) |
|   |               | 4 Videók              | (83. oldal) |
|   |               | 5 Szövegsémák         | (86. oldal) |
|   |               | 6 Könyvjelzők         | -           |
|   |               | 7 Memória állapota    | (86. oldal) |
| 7 | Naptár        |                       | (95. oldal) |
| 8 | Híváskezelő   | 1 Telefonkönyv        | (43. oldal) |
|   |               | 2 Hívásnapló          | (51. oldal) |
|   |               | 3 Gyorstárcs. lista   | (52. oldal) |
|   |               | 4 Saját számok        | (52. oldal) |
|   |               | 5 Hívásidő-mérők      | (52. oldal) |
|   |               | 6 Adatszámoló         | (52. oldal) |
|   |               | 7 Hívások költsége*   | (53. oldal) |
|   |               | 8 Szolgáltatási szám* | (50. oldal) |

\* A SIM kártyától és annak tartalmától függ.

|                      |                            |              |
|----------------------|----------------------------|--------------|
| <b>9</b> Beállítások | <b>1</b> Kapcsolatok       | (98. oldal)  |
|                      | <b>2</b> Profilok          | (101. oldal) |
|                      | <b>3</b> Kijelző           | (108. oldal) |
|                      | <b>4</b> Hang              | (111. oldal) |
|                      | <b>5</b> Hívásbeállítások  | (111. oldal) |
|                      | <b>6</b> Dátum és idő      | (116. oldal) |
|                      | <b>7</b> Nyelv             | (117. oldal) |
|                      | <b>8</b> Hálózat           | (117. oldal) |
|                      | <b>9</b> Biztonság         | (121. oldal) |
|                      | <b>0</b> Fő visszaállítást | (122. oldal) |

## **Az Ön telefonja**

Kérjük, gondosan ellenőrizze az alábbiakat. Az Ön telefonja az alábbi tartozékokkal együtt tekinthető teljesnek:

- GSM 900/1800/1900 GPRS telefon
- Újratölthető lítium-ion (Li-ion) akkumulátor
- Váltakozó áramú akkutöltő
- Kihangosító készlet
- CD-ROM
- Használati útmutató
- Gyors útmutató

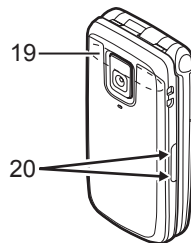
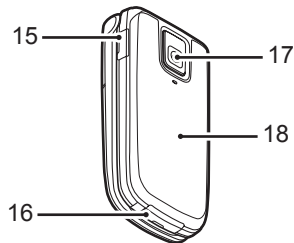
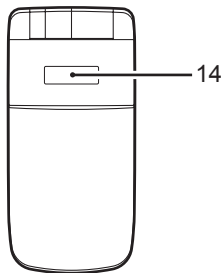
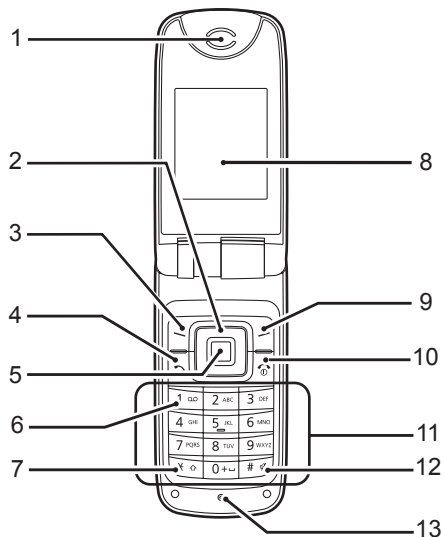
## **Opcionális tartozékok**

- Tartalék Li-ion akkumulátor (XN-1BT33)
- Szivargyújtó töltő (XN-1CL30)
- USB adatkábel (XN-1DC30)
- Váltakozó áramú akkutöltő (XN-1QC31)
- Személyes kihangosító készlet (XN-1ER33)

A fenti tartozékok némelyike egyes régiókban nem kapható.

A részleteket illetően keresse fel forgalmazóját.

## Kezdő lépések



## 1. Fejhallgató/Hangszóró

## 2. Lapozó gombok (nyíl gombok):

A kurzor mozgatása  
menüpontok stb.  
kiválasztásához.

Fel/Le gombok:



Bal nyíl gomb:



Jobb nyíl gomb:



## 3. Bal programgomb:



## 4. Elküld gomb:



## 5. Középső gomb:



## 6. Hangposta gomb:



Megjeleníti a Telefonkönyv  
tégeit készenléti módban.

Az Alkalmazások  
megjelenítése készenléti  
módban.

Készenléti üzemmódban az  
Elmentett képek listáját jelzi  
ki.

A képernyő bal alsó sarkában  
lévő funkciót hajtja végre.

Hívások kezdeményezése és  
fogadása, valamint  
hívásnaplók megtekintése  
készenléti módban.

Készenléti üzemmódban a  
Főmenüt jeleníti meg és  
végrehajtja annak utasításait.

Lenyomva tartva  
automatikusan a Hangposta  
központtal hoz létre  
kapcsolatot.  
(SIM kártyától függően.)

## 7. \*/Shift (váltó) gomb:



A gombot nyomva tartva a  
karakterbevitel négy mód  
között változtatható: Abc,  
ABC, 123 és abc.  
A szövegbeviteli képernyőn a  
gomb nyomva tartásával  
válthatja át a szövegbeviteli  
módszert a multimap  
(többszörös érintési) és a T9  
módszer között.

## 8. Fő kijelző

## 9. Jobb programgomb:



A képernyő jobb alsó  
sarkában lévő funkciót hajtja  
végre.  
A „Vodafone live!”  
eléréséhez használatos, ha  
készenléti üzemmódban  
elindítja a böngészőt.  
Hívás befejezése, a telefon  
be- és kikapcsolása.

## 10. Vége/Be-ki gomb:



## 11. Billentyűzet



## 12. #/Csendes gomb:



Az írásjelek képernyőin között vált át. Nyomja le és tartsa lenyomva ezt a gombot a szövegbeviteli képernyőn, ha meg szeretné jeleníteni a nyelvi opciók képernyőt. Készenléti üzemmódban ezt a gombot lenyomva tartva lehet a Profilok beállításokban átkapcsolni a Normál és a Csendes profilok között. Nyomja le a  gombot, majd a  gombot készenléti üzemmódban, ha be vagy ki szeretné kapcsolni a *Bluetooth* vezeték nélküli funkciót.

## 13. Mikrofon

## 14. Külső kijelző

## 15. Kihangosító csatlakozó

## 16. Külső csatlakozó:

A töltő vagy az USB adatkábel csatlakoztatására szolgál.

## 17. Kamera

## 18. Akkumulátor fedőlemeze

## 19. Beépített antenna:

Figyelmeztetés: Beszéd közben ne takarja el kezével a telefon csuklópánt részét, mivel ez zavarhatja a beépített antenna teljesítményét.

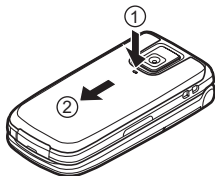
## 20. Oldalsó fel/le gombok:



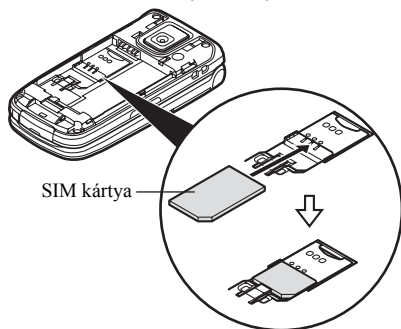
A kurzor mozgatása menüpontok stb. kiválasztásához.

## A SIM kártya és az akkumulátor behelyezése

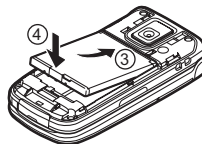
1. Csúsztassa el az akku fedőlemezét ( ① ② ).



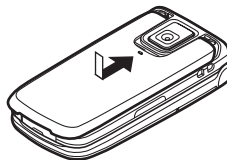
2. Csúsztassa be a SIM kártyát a kártyatartóba.



3. Tartsa az akkumulátort úgy, hogy fém érintkezői lefelé nézzenek. Csúsztassa az akku tetején lévő vezetősíneket a megfelelő résekbe ③, majd helyezze be az akkut ④.



4. Helyezze vissza az akku fedőlemezét, majd csúsztassa be az ábrán látható módon.

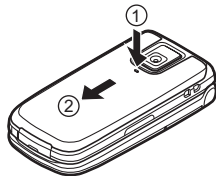


### Megjegyzés:

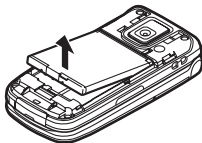
- Csak 3V-os SIM kártyát használjon.
- Ügyeljen arra, hogy szériatartozék akkumulátort (XN-IBT33) használjon.

## A SIM kártya és az akkumulátor eltávolítása

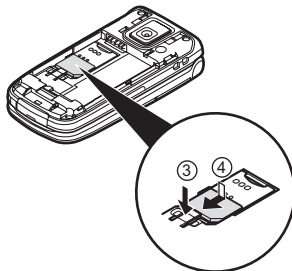
1. Kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el az akkutöltőt és a többi tartozékot. Csúsztassa el az akku fedőlemezét (1 2).



2. Kiálló részénél fogva emelje fel az akkumulátort és vegye ki a készülékből.



3. Tartsa gyengéden lenyomva a ③ részt, és csúsztassa ki a SIM-kártyát a ④ SIM-tartóból.



## Az akkumulátor leadása

A környezet megóvása érdekében olvassa el az akkumulátor leadására vonatkozó alábbi pontokat:

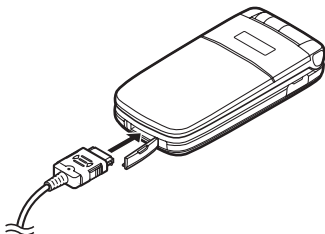
- A lemerült akkumulátort vigye el a lakóhelyéhez közeli hulladékgyűjtőbe, kereskedőhöz, vagy újrahasznosító központba.
- Ne tegye ki az akkumulátort nyílt láng hatásának, ne tegye vízbe és ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.

## Az akkumulátor töltése

A telefon legelső használata előtt az akkumulátort legalább 2 órán keresztül kell tölteni.

### A töltő használata

1. Nyissa fel a külső csatlakozó fedelét, majd csatlakoztassa a töltőt a telefon alján lévő külső aljzathoz, amíg kattánó hangot nem hall.



2. Csatlakoztassa a töltőt a hálózati konnektorhoz. Töltés közben a képernyő jobb felső sarkában az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét jelző animációs jelzés (🔋) látható. A normál töltési idő: Kb. 2 óra.

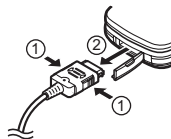
### Megjegyzés:

- Az akkumulátor állapotától és egyéb feltételektől függően a töltési idő eltérő is lehet. (Lásd az „Akkumulátor” c. részt a 15. oldalon.)

### A töltő lekapcsolása

A töltés befejeztével az akkumulátorállapot-jelző ikon teljes töltöttségi állapotot jelez.

1. Húzza ki a töltőt a hálózati konnektorból.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a töltő ① oldalsó gombjait, majd húzza ki a töltőt a telefon külső aljzatából ②.



### Megjegyzés:

- Ne használjon nem jóváhagyott töltőt, mert az megrongálhatja a telefont, és érvényteleníti a garanciát. Részletek az „Akkumulátor” c. részt a 15. oldalon.
- Ha erővel húzza ki a töltőt, az működési hibát okozhat.

Töltés a szivargyújtó töltő segítségével

Töltés a szivargyújtó töltő segítségével Az opcionális Szivargyújtó töltő az autó szivargyújtó csatlakozó aljzatából vett árammal tölti az akkumulátort.

Akkumulátor töltöttségi szint kijelző

Az akkumulátor pillanatnyi töltöttségi szintjének kijelzése a fő kijelző jobb felső oldalán és a külső kijelzőn látható.

Alacsony töltöttség használat közben

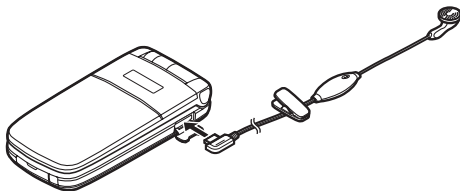
Amikor az akkumulátor lemerülőben van, erre hangjelzés és a fő kijelzőn, illetve a külső kijelzőn megjelenő „” jel figyelmeztet.

Ha használat közben meghallja a „gyenge akku” hangjelzést, a lehető legrövidebb idő alatt kapcsolja be a töltőt. További használat esetén a telefon rendes működése nem biztosítható. A hangjelzést követően az akkumulátor csak kb. 5 percnyi működésre elegendő, ezt követően a telefon akár hívás közben is kikapcsolhat.

| Akkumulátor kijelzései                                                            | Töltöttségi szint       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | Kellő mértékben töltött |
|  | Részlegesen töltött     |
|  | Töltés ajánlott         |
|  | Töltés szükséges        |
|  | Lemerült                |

## A kihangosító készlet csatlakoztatása

1. Nyissa fel a csatlakozó fedelét.
2. Csatlakoztassa a kihangosító készletet.



## A telefon be- és kikapcsolása

A telefon bekapcsolásához kb. 2 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot.

Ekkor megjelenik a készenléti képernyő.

Kikapcsoláshoz kb. 2 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot.

## A PIN kód beírása

Ha a PIN kód (személyi azonosító szám) engedélyezett, a telefon minden egyes bekapcsoláskor kéri a PIN kódot. A PIN kód beállításáról bővebben lásd a „PIN kód engedélyezése/letiltása” c. részt a 121. oldalon.

1. Írja be PIN kódját.
2. Nyomja meg a  gombot.

### Megjegyzés:

- A PIN kód három egymást követő helytelen beírása esetén a SIM kártya blokkolódik. Lásd a „PIN kód engedélyezése/letiltása” c. részt a 121. oldalon.

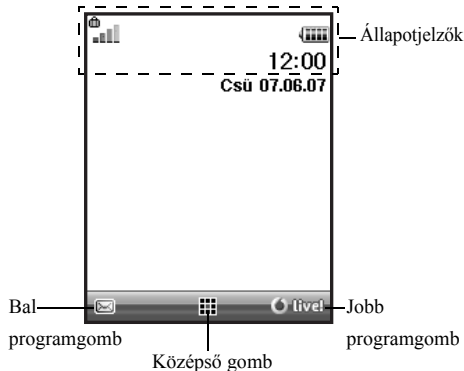
## Telefonkönyv tételek másolása a SIM kártyáról

Amikor a SIM kártyát első alkalommal helyezi a készülékbe, és elindítja a Telefonkönyv alkalmazást, meg kell határoznia, hogy a SIM kártyára át kívánja-e másolni a Telefonkönyv tételeit. Ehhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, vagy ezt megteheti később is a Telefonkönyv lista menü segítségével, az alábbiak szerint:

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Mindent másol”

1. Válassza ki a „SIM-ről készülékre” pontot.

## Képernyőn megjelenő jelzések (Fő kijelző)



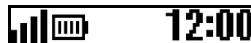
## Állapotjelzők

1.  /  : Hálózati jelerősség/Szolgáltatás hatósugáron kívül  
  
 /  /  : GPRS engedélyezve és hatósugáron belül/Barangolás hálózaton kívül/GPRS engedélyezve, hatósugáron belül és barangolás
2.  : Bejövő hívás
3.  : Hívás folyamatban
4.  /  : CSD/GPRS adatátvitel folyamatban
5.  : Fax adatátvitel folyamatban
6.  : „Átírányítások” (111. oldal) beállítása  
„Összes hívás”
7.  /  : Biztonságos WAP oldal megjelenítve
8.  /  : SMS riasztások [el nem olvasott/postafiók tele]
9.  /  : MMS riasztások [el nem olvasott/postafiók tele]
10.  /  : Email riasztások [el nem olvasott/postafiók tele]
11.  : USB adatkábel csatlakoztatva

12.  /  : Bluetooth vezeték nélküli beállítás [engedélyezve/adatforgalom]
13.  /  : Java™ alkalmazás [végrehajtva (színes)/felfüggesztve (szürke)]
14. (Nincs kijelzés)/  /  /  /  /  : Jelenlegi profil [Normál/Tárgyalás/Utcai/Autó/Fülhallgató/Csendes]
15.  : T9 (prediktív) szövegbevitel módszer engedélyezett
16.  /  /  /  : Jelenlegi szövegbeviteli módszer [csak a szó első betűje nagybetűvel/nagybetűs/kisbetűs/numerikus]
17.  /  /  : A „Csengő hangereje” (102. oldal) beállítása „Csendes”/Rezgés engedélyezve (103. oldal)/Rezgés engedélyezve és a hang kikapcsolva

- 18.  : Akkumulátor töltöttségi szint
- 19.  : Napi riasztás engedélyezve
- 20.  /  : Ütemezettétel engedélyezve  
[emlékeztető riasztással vagy anélkül]
- 21.  : Kimenő postafiók el nem küldött MMS  
üzeneteket tartalmaz
- 22.  : WAP riasztás
- 23.  : Hangposta üzenetriasztás

## Képernyőn megjelenő jelzések (Külső kijelző)



### Állapotjelzők

- 1.  : Hálózati jelerősség
- 2.  : Akkumulátor töltöttségi szint
- 3.  : USB adatkábel csatlakoztatva
- 4.  /  : *Bluetooth* vezeték nélküli kapcsolat  
[engedélyezve/adatforgalom]



## Navigációs funkciók

Az összes alkalmazás a Főmenüből érhető el. A Főmenü megnyitásához készenléti módban nyomja meg a középső gombot (■).

Az alkalmazások indításához a menütelek kijelölésére és bizonyos kiválasztások megtételére lesz szükség. Valamely (idézőjelek között jelzett) menüétel kiválasztásához a □, □, □ és □ gombokkal mozgassa a kurzort a kívánt tételhez, majd a ■ gombbal végezze el a kiválasztást.

Egyes eljárások során valamely programgombot kell megnyomni (ezeket szögletes zárójelek jelzik), melyek a kijelző bal illetve jobb alsó sarkában láthatók. Nyomja meg megfelelő programgombot (⌞ vagy ⌟).

Az előző képernyőhöz való visszatéréshez nyomja meg a jobb programgombot, ha annak kijelzése „Vissza”. A Főmenü bezárásához nyomja meg a jobb programgombot, ha annak kijelzése „Kilép”.

A jelen Használati útmutató minden egyes fejezete elején szerepel (dőlt betűkkel szedve), hogy mely tételek kiválasztásával juthat el az adott művelethez. Az egyes tételek kiválasztásával megjelenik a következő tételválaszték, melyek közül választania kell. A főmenüben szereplő tétel kiválasztása után nyithatja meg az almenükben szereplő tételleket.

Példa:

„*Híváskezelő*” → „*Telefonkönyv*” → [Opciók] → „*Speciális*”

# Hívási funkciók

## Hívás kezdeményezése

1. Írja be a tárcsázni kívánt számot, a körzetszámmal együtt, majd a tárcsázáshoz nyomja meg a  gombot. Téves szám beírása esetén a [Törlés] gomb segítségével törölheti a kurzortól balra eső számot.

## Segélyhívások

1. A billentyűzeten írja be a 112 (nemzetközi segélyhívó) számot, majd a tárcsázáshoz nyomja meg a  gombot.

### Megjegyzés:

- Előfordulhat, hogy egyes hálózati szolgáltatások illetve készülékfunkciók használata esetén segélyhívások nem kezdeményezhetők az összes mobil hálózaton belül. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.
- Ezt a segélyhívó számot elvileg bármely országból hívhatja segélyhívás céljából – akár be van helyezve a SIM kártya, akár nem –, amennyiben GSM hálózat vételi körzetén belül tartózkodik.

## Nemzetközi hívások

1. Tartsa lenyomva a  gombot, amíg a „+” (nemzetközi tárcsázási előtag) jel meg nem jelenik.
2. Írja be az országhódót, a körzetszámot (az első nullás számjegy nélkül), majd a hívott fél telefonszámát, végül a szám hívásához nyomja meg a  gombot.

## Gyorstárcsázás

A gyorstárcsázási számokhoz max. 8 telefonszámot lehet rendelni a Telefonkönyv memóriából (készülék vagy SIM). A számokat a számgombok (...) megnyomásával lehet hívni.

A Gyorstárcsázási lista beállításának részleteit lásd a „Gyorstárcsázási lista” c. részben a 48. oldalon.

1. Ha gyorstárcsázással kíván számot tárcsázni, tartsa lenyomva valamely számjegy billentyűt (...). A készülék tárcsázza a Gyorstárcsázási listában tárolt hívószámot.

## Újrahívás

A hívásnaplóban szereplő számokat újra lehet hívni. Válasszon a konkrét kategóriák közül, vagy válassza ki az „Összes hívás” pontot. Az egyes kategóriák max. 10 számot tartalmazhatnak, illetve az „Összes hívás” lista max. 30 tételt tartalmazhat.

1. Nyomja meg a  gombot készenléti üzemmódban.
2. A  vagy a  gomb megnyomásával váltogathatja a hívásnaplókat az alábbi kategóriák között: „Összes hívás”, „Tárcs. számok”, „Nem fogadott hívás” és „Fogadott hívások”.
3. Jelölje ki a hívni kívánt számot.
4. Nyomja meg a  gombot az újrahíváshoz.

### Automatikus újrahívás

Ezzel a beállítással az adott számot automatikusan újrahívhatja, ha az első hívási kísérlet sikertelen volt a hívott fél foglaltsága miatt.

Ha abba kívánja hagyni az újrahívást, nyomja meg a  vagy a [Vége] gombot.

Az automatikus újrahívási funkció beállítása  
**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Automata újrahívás”**

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

#### Megjegyzés:

- Bejövő hívás esetén az „Automata újrahívás” funkció félbeszakad.
- Fax- és adathívások esetén nem használható az automatikus újrahívási funkció.

## Hívás fogadása

Bejövő hívás észlelése esetén csörög a telefon.

1. A hívás fogadásához nyomja meg a  vagy a [Fogad] gombot.

Ha a „Bármely gomb fogad” funkció engedélyezett, akkor bármelyik gombot megnyomhatja, kivéve a  és a [Foglalt] gombot. Minden egyes üzemmód profiljában be kell állítani a Bármely gomb fogad funkciót. (107. oldal)

#### Tipp:

- Ha az opcionális Személyes kihangosító készlet csatlakoztatva van a telefonhoz, akkor a hívásokat a Fogad gomb megnyomásával is fogadhatja.
- Ha Ön előfizetett Hívószám-azonosító (CLI) szolgáltatásra és a hívó fél hálózata elküldi a számot, akkor a hívó fél száma megjelenik a képernyőn. Ha a hívó fél neve és száma el van mentve a Telefonkönyvben, akkor a hívó fél neve jelenik meg a képernyőn.
- Ha a szám titkosítva van, akkor a képernyőn a „Visszatartott” felirat jelenik meg.
- Ha a hívó fél arcképe el van mentve a Telefonkönyvben, akkor a hívásfogadás jele, illetve az arckép felváltva jelenik meg.

### Bejövő hívás elutasítása

1. Ha egy bejövő hívást nem kíván fogadni, ill. vissza kíván utasítani, akkor a telefon csengése közben nyomja meg a  gombot, vagy tartsa benyomva az oldalsó fel vagy az oldalsó le gombot.

### Foglalt jelzés beállítása

1. A telefon csengése közben nyomja meg a [Foglalt] gombot: ezzel a bejövő hívás kezdeményezőjének foglalt jelzést küld, így jelezve, hogy Ön nem tudja fogadni a hívást.

### Hívás közbeni menüválaszték

Hívás során a telefon több kiegészítő funkciót is kínál.

#### A Fülhallgató hangerejének állítása

Hívás alatt állítható a fülhallgató hangereje (illetve a kihangosító hangereje, ha az csatlakoztatva van).

1. Hívás közben az oldalsó fel/le gomb megnyomásával jelenítheti meg a Fejhallgató hangerő képernyőt.
2. Az oldalsó fel gombbal (vagy /) erősítheti a hívás hangerejét, illetve az oldalsó le gombbal (vagy /) halkíthatja a hívás hangerejét.  
Öt szint közül (1...5) választhat.
3. Amikor a hangerő beállt a kívánt szintre, nyomja meg a  gombot.  
A telefon automatikusan visszatér a „Hívásban” képernyőre, ha egy ideig nem használja.

## Hívástartás

E funkció révén egyszerre két hívás kezelhető. Ha beszélgetés közben egy másik hívást is kíván kezdeményezni, akkor a jelenlegi hívást tartásba tudja helyezni, hogy közben felhívjon valaki mást.

### Új hívás kezdeményezése hívás közben

1. Hívás közben nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a „Tartás” pontot.  
Ekkor a jelenlegi hívás tartásba kerül.  
Valamely hívás fogadásához nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Fogadás” pontot.
3. Írja be az újonnan hívni kívánt számot, majd nyomja meg a  gombot.

### Tipp:

- Újabb hívást úgy is indíthat, ha a fenti 1. és 2. lépés helyett beszélgetés közben beírja a hívószámot. Ezzel a folyamatban lévő hívás automatikusan tartásba kerül.

## Hívásvárakoztatás

Ez a szolgáltatás egy folyamatban lévő hívás közben érkező bejövő hívásról értesíti.

1. A második hívás fogadásához hívás közben nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Tart és fogad” pontot.  
Az első hívás tartásba kerül és így a második hívóval tud beszélni.
2. A két hívás közötti átváltáshoz nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Hívásokat átvált” pontot.
3. A jelenlegi hívás befejezéséhez és a tartott híváshoz való visszatéréshez nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Hívás befejezése” pontot.

### Megjegyzés:

- Ha a Hívásvárakoztatás szolgáltatást használja (112. oldal), akkor a „Hívásvárakoztatás” opciót „Be” kell kapcsolni.
- A Hívásvárakoztatás szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden hálózaton. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.
- Ha nem kívánja a második hívást fogadni, akkor nyomja meg a [Foglalt] vagy az [Opciók] gombot, és az 1. lépésben válassza ki a „Foglalt” vagy az „Elutasít” opciót. Az „Elutasít” kiválasztása esetén a második hívás hívásnaplója nem fogadott hívásként lesz elmentve.

## SMS menü elérése hívás során

1. Hívás közben nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „SMS” pontot.  
Az alábbi opciók közül választhat: Az „Üzenet létrehoz”, SMS üzenet írásához; illetve a „Bejövő”, „Elküldött” vagy a „Piszkozatok” a mappák eléréséhez. Az SMS funkcióról bővebben lásd az „SMS” c. részt az 68. oldalon.

## Konferenciahívás

Konferenciahívásnak nevezzük a kettőnél több résztvevővel folytatott beszélgetést. Konferenciahívásban legfeljebb öt résztvevő vehet részt.

### Konferenciahívás kezdeményezése

Konferenciahíváshoz legalább egy aktív és egy tartásba helyezett hívásra van szükség.

1. A második hívás fogadásához hívás közben nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Konferenciahívás” pontot.
2. A konferenciahíváshoz való csatlakozáshoz Válassza ki a „Konferencia összessel” pontot.
3. Az  gomb megnyomásával fejezheti be a konferenciahívást.

## Megjegyzés:

- *A Konferenciahívás szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden hálózaton. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.*
- *A 2. lépésben további lehetőségei is vannak a Konferenciahívás terén:*
  - *Az összes résztvevő hívástartásához válassza ki a „Konf összes tart” pontot.*
  - *Az aktuális résztvevő kivételével az összes többi résztvevő hívástartásához a „Privát” pontot válassza ki.*
  - *Ha az összes résztvevővel befejezi a hívást, az „Összest elenged” pontot válassza ki.*
  - *Ha ki akar lépni a konferenciahívásból, de a többiek még folytatják a beszélgetést egymással, akkor a „Transzfer” pontot válassza ki.*
  - *Ha az aktuális hívást tartani kívánja, és a többi résztvevővel folytatja a konferenciahívást, akkor a „Kizár” pontot válassza ki.*
  - *Ha nem kíván újabb résztvevőt bevonni az aktuális konferencia-beszélgetésbe, akkor válassza az „Elutasít” pontot, vagy a „Foglalt” kiválasztásával foglalt jelet küldhet.*

Új résztvevők bekapcsolása a konferenciahívásba

1. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Tárcsázás” pontot.
2. Írja be a konferenciahívásba bevonni kívánt hívószámot, majd a szám hívásához nyomja meg a  gombot.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Konferenciahívás” pontot.
4. A konferenciahíváshoz való csatlakozáshoz Válassza ki a „Konferencia összessel” pontot.  
További résztvevők bevonása esetén ismételje meg az 1.-4. lépéseket.

A hívás befejezése a konferenciahívás valamelyik résztvevőjével

1. A konferenciahívás ideje alatt jelölje ki a hívásból kikapcsolni kívánt személyt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Hívás befejezése” pontot.

Privátbeszélgetés folytatása bármelyik résztvevővel  
Ha a résztvevők bármelyikével külön privátbeszélgetést kíván folytatni, ki lehet választani a megfelelő személyt a résztvevők listájából és a többi résztvevőt tartásba lehet helyezni.

1. A konferenciahívás ideje alatt válassza ki azt személyt, akivel külön beszélgetést kíván folytatni.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Konferenciahívás” pontot.
3. Válassza ki a „Privát” pontot.
4. A privát beszélgetés befejezése után nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Konferenciahívás” pontot.
5. A konferenciahíváshoz való visszatéréshez válassza ki a „Konferencia összessel” pontot.

### **A mikrofon elnémítása**

1. A mikrofon elnémításához hívás közben nyomja meg az [Elnémítás] gombot.  
Az elnémítás megszüntetéséhez nyomja meg a [Hangos] gombot.

## Karakterek bevitele

Ha a Telefonkönyvbe történő bejegyzések, szöveges (SMS) vagy multimédiás (MMS) üzenetek létrehozásához karaktereket ír be, nyomja meg a megfelelő billentyűket. Multitap (többszörös érintési) beviteli módszer esetén az egyes gombokat addig nyomogassa, amíg a kívánt karakter meg nem jelenik. Például az „A” betűhöz nyomja meg a  gombot egyszer, illetve a „B” betűhöz kétszer.

A következő gombokkal az alábbi karakterek jeleníthetők meg:

- : gomb:  
. (pont) , (vessző) - (kötőjel) ? ! ' (aposztróf) @ :1
- : gomb:  
(szóköz)+ = < > € £ \$ ¥ % & 0
- : karaktertípus váltása a következő négy mód között:  
Abc, ABC, 123 és abc.
- : a többi karakter bevitele.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a következő gombokat:

-  - : A 0 - 9 számok beviteléhez.
- : váltás a multitap (többszörös érintési) és a T9 szövegbeviteli módszer között.
- : nyelvi opciók képernyő megjelenítése.

## A szövegbeviteli nyelv megváltoztatása

A beviteli nyelv a szövegbeviteli képernyőn is módosítható.

1. A szövegbeviteli képernyőn nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a „Beviteli nyelv” pontot.  
Ha a „Beviteli nyelv” pont nem látható, akkor a „Szövegopciók” pont kiválasztása után válassza ki a „Beviteli nyelv” pontot.
3. Válassza ki a kívánt nyelvet.

### Tipp:

- Az 1. és 2. lépés helyett a  gombot is lenyomhatja a nyelvi opciók képernyő megjelenítéséhez.



## A szövegbeviteli mód megváltoztatása

### T9 (prediktív) szövegbevitel

A T9-es szövegbeviteli módszerrel a szövegek egyszerűen és gyorsan beírhatók.

1. A szövegbeviteli képernyőn a  gomb nyomva tartásával léphet a T9 beviteli módhoz.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot.
3. Válassza ki a „Beviteli módszer” pontot.  
Ha a „Beviteli módszer” pont nem látható, akkor a „Szövegopciók” pont kiválasztása után válassza ki a „Beviteli módszer” pontot.
4. Válassza ki a beviteli módot: Abc, ABC, abc vagy 123.
5. A kívánt szó beírásához az egyes betűket tartalmazó gombokat csak egyszer nyomja meg.  
A „Hogy” szó beírásához nyomja meg a     gombokat.
6. Ha a készülék nem az Ön által kívánt szót jelzi ki, akkor a  vagy a  gombokat addig nyomogassa, míg meg nem jelenik a helyes szó.
7. Nyomja meg a  gombot a szó kiválasztásához.

### Megjegyzés:

- Ha a helyes szó nem jelenik meg a 6. lépésben, akkor a normál (multitap) szövegbeviteli módra való áttérést követően írja be a helyes szót.

### Tipp:

- Ha a fenti 7. lépés helyett a  gombot nyomja meg, akkor a szövegbe egy szóköz kerül.

### Szimbólumok és írásjelek

1. A szövegbeviteli képernyőn nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki az „Írásjel bevitele” pontot.  
Ha az „Írásjel bevitele” pont nem látható, akkor a „Szövegopciók” pont kiválasztása után válassza ki az „Írásjel bevitele” pontot.
3. Válassza ki a kívánt írásjelet.

### Saját szótár

Saját szójelölést is létrehozhat a T9 (prediktív) szövegbeviteli céljaira.

1. A szövegbeviteli képernyőn T9 módban nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a „Saját szótár” pontot.  
Ha a „Saját szótár” pont nem látható, akkor a „Szövegopciók” pont kiválasztása után válassza ki a „Saját szótár” pontot.
3. Válassza ki az „Új szó bevitele” pontot, majd írja be az új szót.

Listában lévő szó módosítása

1. A szövegbeviteli képernyőn T9 módban nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a „Saját szótár” pontot.  
Ha a „Saját szótár” pont nem látható, akkor a „Szövegopciók” pont kiválasztása után válassza ki a „Saját szótár” pontot.
3. Jelölje ki a kívánt szót.
4. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Módosítás” pontot.
5. Végezze el a szó módosítását.

**Tipp:**

- *A következő lépések elvégzésével is regisztrálhat egy új szót a T9 szövegbeviteli listában.*
  1. *Írja be a regisztrálni kívánt szót (vagy szórészletet) T9 módban.*
  2. *Nyomja meg az [Opciók] gombot.*
  3. *Válassza ki a „Saját szótár” pontot.*  
*Ha a „Saját szótár” pont nem látható, akkor a „Szövegopciók” pont kiválasztása után válassza ki a „Saját szótár” pontot.*
  4. *Végezze el a szó módosítását.*

## Szövegsémák használata

A karakterek bevitele során fel lehet használni a Szövegsémák között tárolt mondatokat.

A sémák létrehozásáról olvassa el a „Szövegrészletek bevitele a szövegsémákhoz” c. részt a 86. oldalon.

1. A szövegbeviteli képernyőn vigye a kurzort ahhoz a ponthoz, ahová a szövegsémát be kívánja illeszteni.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot.
3. Válassza ki a „Szövegsémák bevitele” pontot.  
Ha a „Szövegsémák bevitele” pont nem látható, akkor a „Szövegopciók” pont kiválasztása után válassza ki a „Szövegsémák bevitele” pontot.
4. Válassza ki a kívánt szövegsémát.  
Megtörténik a kiválasztott szövegséma beszúrása.

# A menü használata

## Alkalmazások elérése



1. Nyomja meg a  gombot készenléti üzemmódban. Megjelenik a Főmenü.
2. A lapozóbillentyűvel lépjen a kívánt helyre.
3. A  gomb megnyomásával léphet a funkcióhoz.

## Gyorsválasztó billentyűk

A meghatározott menük gyors eléréséhez nyomja meg a  gombot és a keresett menü Főmenün belüli megfelelő számjegyét. Referenciaként lásd a Menüfunkciók listáját a 19. oldalon

A kézikönyv címsoraiban gyorsbillentyű-kombinációk szerepelnek. Például: „M 9-7”.

Példa: A „Nyelv” almenü az alábbi gyorsválasztó gombokkal érhető el:

Nyomja meg a    gombokat.

### Megjegyzés:

- A gyorsválasztó billentyűk csak az első három menüsinten működnek.

## Híváskezelő (M 8)

### **Telefonkönyv (M 8-1)**

Barátai, családtagjai és munkatársai hívószámát és email címét a Telefonkönyvben tudja tárolni.

A tételek méretétől függően a telefon akár körülbelül 500 tételt képes tárolni. A Telefonkönyvben az alábbi tételek tárolhatók.

#### **A készülék memóriájában tárolt tételek**

Utónév

Vezetéknév

Magán mobilszám

Magántelefon

Munkahelyi telefon

Magán email

Munkahelyi email

Csoport

Cím (Utca, Irányítószám, Város, Állam, Ország)

Jegyzet

#### **A SIM memóriában tárolt tételek**

Név: A tárolható karakterek száma a SIM kártyától függően eltérő lehet.

Telefon: Max. 40 számjegy

A *Bluetooth* vezeték nélküli funkció használata esetén a Telefonkönyv tételeit átküldheti számítógépre, és elmentheti az adatvesztés elkerülése érdekében.

### **Tároló memória kijelölése**

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Új tétel mentése”

1. Válassza ki a Telefonkönyv tételek tárolási helyét az alábbiak közül: „Készülék”, „SIM” vagy „Mentés előtt válasszon”.

#### **Tipp:**

- A „Mentés előtt válasszon” opcióval minden új tétel elmentésekor választhat a memóriák között.

### **Megjelenített lista megváltoztatása**

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Telefonkönyv”

1. Válasszon az alábbiak közül: „Készülékmemória”, „SIM memória” és „Mindkettő”.

## Névsorrend megváltoztatása

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Sorbarendezés”

1. Válasszon ezek közül: „Utónév - Vezetéknév” vagy „Vezetéknév - Utónév”.

## Címzett bevitele

Az új tételek tárolásánál lehet választani a telefonkészülék vagy a SIM kártya memóiahelyei közül. Az elmentési helyek közötti váltásról lásd a „Tároló memória kijelölése” c. részt a 43. oldalon.

A SIM kártyán tárolható nevek/hívószámok száma függ a kártya kapacitásától. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → „Új név bevitele”

Ha a memória kiválasztásához a „Mentés előtt válasszon” opciót állította be, akkor a „Készülék” és a „SIM” pontok közül kell választani.

1. Válassza ki a kitölteni kívánt mezőt, majd írja be a szükséges információt.
2. Befejezéskor nyomja meg a [Mentés] gombot.

### Tipp:

- Tétel létrehozásához legalább egy mezőt ki kell tölteni. Ha új tételt hoz létre a SIM kártyán, be kell írnia egy telefonszámot.

## Bélyegkép hozzárendelése egy tételhez

Csak a készüléken tárolt kapcsolatokhoz társíthat képeket.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Jelölje ki a készülékben tárolt kívánt tételt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Adatok szerk/hozzáad” pontot.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Bélyegkép” pontot.
4. Válassza ki a kívánt képet.
5. Befejezéskor nyomja meg a [Mentés] gombot.

### Megjegyzés:

- A bélyegképpel rendelkező telefonkönyvtételek bélyegképét módosíthatja vagy törölheti, ha a 3. lépést követően a „Változtatás” vagy az „Eltávolítás” parancsot választja.
- Ha az Elmentett képek közé mentett képet töröl ki, akkor az ennek megfelelő bélyegkép is törlődik.

## Telefonkönyv tételek másolása a SIM kártya és a készülék között.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Mindent másol”

1. Válassza ki a „SIM-ről készülékre” vagy a „Készülékről SIM-re” pontot.  
Automatikusan megjelenik a megerősítési képernyő, mely megkérdezi, hogy át kívánja-e másolni a tételeket.

### Megjegyzés:

- Amikor a SIM kártyát első alkalommal helyezi a készülékbe, és elindítja a Telefonkönyv alkalmazást, automatikusan megjelenik a megerősítési képernyő, mely megkérdezi, hogy át kívánja-e másolni a tételeket. Az átmásolható telefonkönyv-tételek száma a SIM kártya kapacitásától függ.

## Egyetlen tétel másolása a készülékről a SIM kártyára.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Válassza ki a kívánt tételt.
2. Jelölje ki a kívánt telefonszámot.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Másol SIM-re” pontot.

## Név és szám keresése

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Írja be a név első néhány betűjét.  
A keresési eredmények ábécé-sorrendben jelennek meg.

### Tipp:

- A keresés előtt a Telefonkönyv helyét az alábbiak közül választhatja ki: „Készülékmemória”, „SIM memória” vagy „Mindkettő”.
- Ha valamelyik tétel – pl. a cím – részleteit akarja látni, akkor a kívánt tétel kijelölése után nyomja meg az [Opciók] gombot, majd nyomja meg a „Nézet” gombot.

## Tárcsázás a Telefonkönyvről

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Jelölje ki a kívánt tételt, majd nyomja meg a  gombot.

### Tipp:

- Ha az adottételhez egynél több telefonszám van bejegyezve, akkor az 1. lépés után válassza ki a kívánt telefonszámot, majd nyomja meg a  gombot. A kívánt telefonszámot az adottétel lista szerinti sorszámának megfelelő számjegybillentyű megnyomásával is tárcsázhatja.
- A tárcsázást a Telefonkönyv részleteinek képernyőjéről is végezheti. A részleteket tartalmazó képernyőn jelölje ki a kívánt telefonszámot, majd nyomja meg a  gombot.

## Telefonkönyv tételek módosítása

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Adatok szerk/hozzáad”

1. Válassza ki a módosítani kívánt mezőt, majd végezze el az információ módosítását.
2. Befejezéskor nyomja meg a [Mentés] gombot.

## Telefonkönyv tételek törlése

Összes Telefonkönyv tétel törlése

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Összes tételt törli”

1. Írja be a készülékkódot.
2. Válasszon a „Készülék tételek” vagy a „SIM tételek” közül.  
Automatikusan megjelenik a megerősítési képernyő, mely megkérdezi, hogy le kívánja-e törölni a tételeket. A készülékkód alapbeállítása „0000”. A készülékkód módosításáról bővebben lásd a „Készülékkód módosítása” c. részt a 122. oldalon.

### Telefonkönyv tétel törlése

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Jelölje ki a kívánt tételt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Törlés” pontot.

## Csoportok megtekintése

A Telefonkönyv tételek tárolása során beállíthat csoportjelző ikonokat is, melyek a könnyű visszakeresést és módosítást segítik elő.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Csoport” → „Csoport”

1. Válassza ki a kívánt csoportot.  
A kiválasztott csoport mellett megjelenik a „” jel. A visszavonáshoz válassza ki újra az adott csoportot, mire a jelölőnégyzet jelölése megszűnik.

### **Megjegyzés:**

- Ez a menü csak akkor elérhető, ha a Telefonkönyv tárolási helyszíne a „Készülékmemória”.

### **Tipp:**

- Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Jelenlegi” pontot, ha csak a kiválasztott csoportot, illetve az „Összes kijelölése” pontot, ha az összes csoportot kívánja megtekinteni.

## **Hívócsoportok**

Az egyes csoportokhoz más-más csengőhangok állíthatók be. A telefon alapbeállítása szerint a csoportok ki vannak kapcsolva. Ha nem állít be a csoporthoz csengőhangot, akkor a Beállítások menüben hozzárendelt csengőhangot használja a telefon.

**„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Csoport” → „Hívócsoport”**

1. Válassza ki a kívánt csoportot.
2. Válassza ki a „Be/Kikapcsolás” pontot.
3. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
4. Válassza ki a „Csengőhang vál.” pontot.

5. Válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.
6. Válassza ki a kívánt csengőhangot.  
A csengőhang kiválasztásának részleteiről lásd a „Csengőhang hozzárendelése” c. részt a 103. oldalon.
7. Válassza ki a „Rezgés” pontot, majd válasszon az alábbiak közül: „Be” vagy „Ki”.  
A rezgés kiválasztásáról bővebben lásd a „Rezgés” c. részt a 103. oldalon.
8. Nyomja meg az [OK] gombot.

### **Megjegyzés:**

- Ez a menü csak akkor elérhető, ha a Telefonkönyv tárolási helyszíne a „Készülékmemória”.



## Csengőhang hozzárendelése a Telefonkönyv egyes tételeihez

Meghatározott csengőhangot vagy rezgési beállítást lehet előre megadott tételekhez rendelni.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Válassza ki a kívánt tételt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Adatok szerk/hozzáad” pontot.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Csengőhang” pontot.
4. Válassza ki a „Be/Kikapcsolás” pontot.
5. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
6. Válassza ki a „Csengőhang vál.” pontot.
7. Válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.
8. Válassza ki a kívánt csengőhangot.  
A csengőhang kiválasztásának részleteiről lásd a „Csengőhang hozzárendelése” c. részt a 103. oldalon.
9. Válassza ki a „Rezgés” pontot, majd válasszon az alábbiak közül: „Be” vagy „Ki”.  
A rezgések kiválasztásával kapcsolatban olvassa el a „Rezgés” c. részt a 103. oldalon.
10. Nyomja meg az [OK] gombot.
11. Nyomja meg a [Mentés] gombot.

## Memória állapota

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a Telefonkönyvhöz használt memóriát.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → [Opciók] → „Speciális” → „Memória állapota”

## Gyorstárcsázási lista

Max. 8 hívószám helyezhető a Gyorstárcsázási számok listájába (52. oldal).

**Telefonkönyv tételek beállítása a Gyorstárcsázási listában.**

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Válassza ki a kívánt tételt.
2. Jelölje ki a kívánt telefonszámot.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Gyorstárcsázás” pontot.
4. Válassza ki a kívánt számot.

### Tipp:

- A kilenc számjegyből álló gyorstárcsázási lista egyes számainak felel meg.
- A gyorstárcsázási számok használatáról lásd a 52. oldalt.

## Telefonkönyv tétel küldése

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv”

1. Jelölje ki a kívánt tételt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Névjegy Küldése” pontot.
3. Válassza ki a „Bluetooth-on” pontot.

„Bluetooth-on” kiválasztása esetén

A telefon elkezd keresni *Bluetooth* vezeték nélküli technológiára alkalmas eszközök után 10 méteren belül.

Észlelés esetén megjelenik az erre alkalmas eszközök listája, melyek közül kiválaszthatja a kívánt eszközt. A kapcsolat létrejön, és a készülék elküldi az adott tételt.

### **Megjegyzés:**

- *Eszközök összekapcsolásakor meg kell adnia a jelkódot, amikor első alkalommal létesít kapcsolatot Bluetooth vezeték nélküli technológiára alkalmas eszközzel, kivéve ha a „Hitelesítés” (100. oldal) opció beállítása „Ki”.*

### **Tipp:**

- *Elküldheti saját telefonkönyv-tételét. Az 1. lépésben jelölje ki a „Saját kártya” pontot. Ha többet szeretne tudni arról, hogyan tárolhat információkat a Saját kártya, olvassa el az „Információ bejegyzése telefonkönyvtételként” c. részt a 50. oldalon.*

## Telefonkönyv tétel fogadása

Ha a telefon egy telefonkönyvtételt kap, megjelenik egy megerősítési üzenet.

1. Nyomja meg az [Igen] gombot.  
A fogadott tétel bekerül a Telefonkönyvbe. Az elutasításhoz nyomja meg a [Nem] gombot.

### **Tipp:**

- *A Bluetooth vezeték nélküli beállításokról bővebben lásd a „Kapcsolatok” c. részt a 98. oldalon.*

## Információ bejegyzése telefonkönyvtételként

A Telefonkönyvben információkat tárolhat.

„Híváskezelő” → „Telefonkönyv” → „Saját kártya”

1. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Adatok szerk/hozzáad” pontot.
2. Válassza ki a kitölteni kívánt mezőt, majd írja be a szükséges információt.
3. A befejezéshez nyomja meg a [Mentés] gombot.

## Szolgáltatási telefonszám tárcsázása

Egyes SIM kártyák szolgáltatási telefonszámokat is tartalmaznak, melyeket fel is hívhat. További felvilágosítást a SIM kártya forgalmazójától kaphat. A Híváskezelő képernyőn a lista alján látható „Szolgáltatási szám” menüpont.

„Híváskezelő”

1. Válassza ki a „Szolgáltatási szám” pontot.
2. Válassza ki a kívánt szolgáltatási telefonszámot.

*Tipp:*

- Ha a SIM kártya csak egy szolgáltatási telefonszámot tartalmaz, azt az 1. lépésben a  gomb megnyomásával is tárcsázhatja.
- Ha a SIM kártya nem tartalmaz szolgáltatási telefonszámot, akkor ez a menü nem jelenik meg.

## Hívásnapló (M 8-2)

A telefon rögzíti a 10 legutolsó nem fogadott, fogadott és tárcsázott hívást.

### Hívásnapló megtekintése

„Híváskezelő” → „Hívásnapló”

1. A  vagy a  gomb megnyomásával váltogathatja a hívásnaplókat az alábbi kategóriák között: „Összes hívás”, „Tárcs. számok”, „Nem fogadott hívás” és „Fogadott hívások”.  
Megjelenik a kiválasztott hívásnapló lista.
2. Válassza ki a megtekinteni kívánt telefonszámot.  
Ha a megjelent számot tárcsázni szeretné, nyomja meg a  gombot.

#### Tipp:

- A hívásnaplókat a  gomb készenléti módban való megnyomásával is megerősítheti.

### Üzenet küldése

1. A hívásnaplók listájában jelölje ki azt a hívásnaplót, amelyre üzenetet kíván küldeni.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Üzenetet létrehoz” pontot.
3. Válasszon az „MMS” és az „SMS” pontok közül.  
Az üzenetek létrehozásáról bővebben lásd az „Új MMS üzenet létrehozása” c. részt a 62. oldalon vagy az „Új SMS létrehozása és küldése” c. részt az 69. oldalon.

#### Megjegyzés:

- Ez a szolgáltatás egyes szolgáltatóknál nem elérhető.  
További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.

### Hívásnapló törlése

1. A hívásnaplók listájában jelölje ki a törölni kívánt hívásnaplót.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Törlés” pontot.

## Gyorstárcsázási lista (M 8-3)

Ezzel lehet megtekinteni a gyors tárcsázási listában szereplő telefonszámokat, illetve azokon egyéb műveleteket elvégezni.

**„Híváskezelő” → „Gyorstárcs. lista”**

A gyors tárcsázási listában tárolt nevek és telefonszámok megjelennek sorrendben.

## Saját számok (M 8-4)

Ellenőrizheti saját hang-, fájlviteli- és fax-számait.

**„Híváskezelő” → „Saját számok”**

1. Válassza ki az ellenőrizni kívánt telefonszámot ezek közül: „Hang”, „Fájl” vagy „Fax”.

**Megjegyzés:**

- *A SIM kártyától függően előfordulhat, hogy a „Fájl”, vagy a „Fax” szám nem jeleníthető meg.*

## Hívásidő-mérők (M 8-5)

E funkció révén ellenőrizheti hívásai időtartamát.

### A legutolsó hívás és az összes hívás időtartamának ellenőrzése

**„Híváskezelő” → „Hívásidő-mérők”**

1. Válassza ki a „Fogadott hívások” vagy a „Tárcs. számok” pontot.  
Megjelenik az utolsó hívás és az összes hívás időtartama.

### Minden Hívásidőmérő visszaállítása

**„Híváskezelő” → „Hívásidő-mérők” → “Időmérők törlése”**

## Adatszámológó (M 8-6)

E funkcióval lehet ellenőrizni a GPRS forgalomban átvitt adatmennyiség mértékét.

**„Híváskezelő” → „Adatszámológó”**

1. Válasszon az „Utolsó adatok” vagy az „Összes adat” pont közül.

### Összes adatszámológó visszaállítása

**„Híváskezelő” → „Adatszámológó” → „Számológó nullázás”**

## Hívások költsége (M 8-7)

E funkció révén ellenőrizheti hívásai költségét.

Egyes hálózatok nem támogatják a Díjszabási tanácsadást. Helyi szolgáltatójánál érdeklődjön, hogy rendelkezésre áll-e ez a szolgáltatás.

### Az utolsó hívás költségének ellenőrzése

„Híváskezelő” → „Hívások költsége” → „Utolsó hívás”

Megjelenik a legutolsó hívás költsége.

### Az összes hívás költségének ellenőrzése

„Híváskezelő” → „Hívások költsége” → „Összes hívás”

Megjelenik az összes hívás költsége.

### Díjszabás beállítása

Állítsa be a díjszabási tarifát a hívások költségének kiszámításához és a hívásköltségek felső korlátjának beállításához.

„Híváskezelő” → „Hívások költsége” → „Költségegységek” → „Egység beállítása”

1. Írja be PIN2 kódját.
2. Írja be az egységnyi költséget.  
Tizedes vessző beviteléhez nyomja meg a  gombot.
3. Írja be a pénznemet (max. 3 karakter).

### Díjkorlát beállítása

Ezzel a funkcióval biztosíthatja, hogy ne lépjen át egy bizonyos díjkorlátot.

„Híváskezelő” → „Hívások költsége” → „Max költség” → „Korlát beállítása”

1. Írja be PIN2 kódját.

2. Írja be az értéket.

Tizedes vessző beviteléhez nyomja meg a  gombot.

### Összes hívásköltség visszaállítása

„Híváskezelő” → „Hívások költsége” → „Költségek törlése”

1. Írja be PIN2 kódját.

### Maradék kredit ellenőrzése

„Híváskezelő” → „Hívások költsége” → „Maradék kredit”

## Fényképezőgép (M 5)

A telefonhoz tartozik egy beépített digitális kamera. Ennek segítségével bárhol állóképet vagy videóklipet készíthet és azokat továbbküldheti.

### Kép készítése (M 5-1)

Képek készítéséhez állítsa a telefont digitális kamera üzemmódba. A képek elmentése az Elmentett képek közé történik, JPEG formátumban, az alábbi három képméretben.



Nagy (L): 480 × 640 képpont

Közepes (M): 240 × 320 képpont

Kicsi (S): 120 × 160 képpont

### Képek készítése

„Fényképezőgép” → „Kép készítése”

Az előnézet megjelenik a képernyőn.

1. Felvétel készítéséhez nyomja meg a  gombot vagy az oldalsó le gombot.  
Hallható az exponálás hangja, és megjelenik az elkészített állókép. A kép újbóli elkészítéséhez nyomja meg a [Mégsem] gombot.
2. Nyomja meg a [Mentés] gombot.  
A „(fájlnév) mentése Saját tételekhez...” felirat megjelenése után a kép elmentése megtörténik.
3. A  gomb megnyomásával visszatérhet készenléti üzemmódba.

A még készíthető képek számának kijelzése  
123: A még készíthető képek számát jelzi.

### Tipp:

- Ha a készített képet multimédiás (MMS) üzenetben kívánja elküldeni, a 2. lépés előtt nyomja meg a  gombot. (Ez a szolgáltatás egyes szolgáltatóknál nem elérhető. További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.) Nagy MMS üzenetek esetén a csatolt képek mérete esetleg csökkenhet.

### A teljes képernyő használata

Az előnézet az egész képernyőn is megjeleníthető, a programgombok és a kijelzések területét leszámítva.

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Egész keresőablak”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.  
Ha a „Be” pontot választja ki, az [Opciók] menü nem jelenik meg. Ha szüksége van az opciók menüre, nyomja meg a  gombot.

### Megjegyzés:

- Ha a „Képméret” értéke „S”, akkor nem használható a teljes képernyő.

### Tipp:

- A teljes képernyős mód a  gomb megnyomásával be-, illetve kikapcsolható.

## Zoom (ráközelítés) funkció használata

A  vagy a  gomb megnyomásával változtathatja meg a közelítési arányt.

Zoom (közelítési) arány kijelzései



: Nagyítási arány.

### Megjegyzés:

- Ha a „Képméret” értéke „S”, akkor a zoom funkció 3 nagyítási lépésben állítható ( $\times 1$ ,  $\times 2$ ,  $\times 4$ ).
- Ha a „Képméret” értéke „M”, akkor a zoom funkció 2 nagyítási lépésben állítható ( $\times 1$ ,  $\times 2$ ).

## Képméret kijelölése

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Képméret”

1. Válassza ki a kívánt képméretet.

## Képmínőség kijelölése

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Képmínőség”

1. Válassza ki a „Normál” vagy a „Finom” pontot.

Képmínőség kijelzések



: Finom



: Normál

## A villódzásszűrő mód kiválasztása

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] →

„Villódz. Szűr.”

1. Válasszon ezek közül: „1. Mód: 50Hz” vagy „2. Mód: 60Hz”.

## Megjegyzés:

- A képen függőleges csíkok fordulhatnak elő a fényforrás miatt. Ennek helyesbítésére változtassa meg a villódzásszűrő módot.
- A digitális kamera C-MOS érzékelővel van felszerelve. Bár a kamera a legszigorúbb műszaki előírások szerint készül, egyes képek túl világosnak vagy túl sötétnek tűnhetnek.
- Ha a telefont hosszabb ideig forró helyen hagyja a képek készítése vagy elmentése előtt, a képmínőség romolhat.

## Mi a teendő, ha nincs elég memória?

Amikor már csak legfeljebb 3 kép készíthető, a még készíthető képek számának kijelzése a képernyő bal felső sarkán pirosra vált át. (A még készíthető képek száma csupán hozzávetőlegesen értendő.)

Ha a még készíthető képek száma nullára csökken, és Ön mégis megpróbál további képet készíteni, akkor megjelenik a „Mentés sikertelen. Memória megtelt.” üzenet.



## A kép fényerejének állítása fényviszonyok szerint

A  vagy a  gomb megnyomásával állítható a kép fényereje.

Kép fényerejének (megvilágítási szint) kijelzései

     : (Világos → Normál → Sötét)

Amikor a telefon visszakerül készenléti üzemmódba, a fényerő beállítások visszatérnek az gyári alapértékekhez.

## Elkészített képek megtekintése

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Saját képek”

Megjelenik a képek listája.

1. Válassza ki a kívánt képet.  
A kiválasztott kép megjelenik.

### Tipp:

- A képek „pictureNNN” felépítésű fájlnevet kapnak (ahol az NNN egy egyesével emelkedő egész szám).  
A képek fájlneve (kiterjesztés nélkül), dátuma és mérete megjelenik a listában.

## Önkioldó használata

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Önkioldó”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.  
Ha a „Be” pontot választja ki, a képernyőn megjelenik a „” jel, és a telefon visszatér digitális kamera üzemmódba. Ügyeljen arra, hogy ha aktiválja a „Sorozatképek készítése” módot (57. oldal), a „” jel helyett a „” jelenik meg.
2. Az önkioldó elindításához nyomja meg a  gombot vagy az oldalsó le gombot.  
Az önkioldó hangjelzése után 10 másodperccel hallható az exponálás zárhangja, amint a kamera elkészíti a felvételt.

### Megjegyzés:

- Az önkioldó működése közben a visszaszámlálás hangja hallható.
- Ha az önkioldási idő alatt megnyomja a  gombot vagy az oldalsó le gombot, a kép azonnal elkészül.
- Az önkioldási idő alatt nem használható a zoom funkció a  vagy a  gombbal, valamint nem állítható a kép fényereje a  vagy a  gombbal.
- Ha már nem kíván képeket készíteni az önkioldóval, akkor az önkioldó működése során nyomja meg a [Mégsem] gombot.

## Sorozatképek készítése

Négy kép készíthető egymás után. Az automatikus exponálás és a manuális exponálás funkciók is elérhetők.

Sorozatképek



Ha sorozatkép üzemmódban készít képeket, a képernyőn megjelennek ezek az kijelzők.

- \* Ha az önkioldó és a sorozatkép egyszerre vannak beállítva, akkor a „” jelzés látható.

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Sorozatkép készítése”

1. Válasszon ezek közül: „Automatikus” és „Manuális”. Visszavonáshoz válassza ki a „Ki” pontot.
2. Sorozatkép készítéséhez nyomja meg a  gombot vagy az oldalsó le gombot.  
Automatikus: Négy kép készíthető egymás után.  
Manuális: A  gombbal vagy az oldalsó le gombbal egyenként elkészítheti a képeket.

A készített képek elmentése automatikusan megtörténik.

A sorozatképek készítésének leállításához nyomja meg a [Mégsem] gombot.

## Megjegyzés:

- Ha a „Képméret” értéke „L”, akkor nem lehet használni a Sorozatkép készítése.
- Ha a képek készítéséhez keretet választ ki, akkor nem lehet használni a Sorozatkép készítése funkciót.
- Az önkioldó nem használható a Manuális beállítás mellett.

## Keret kijelölése

A keretet előre beállított minták közül lehet választani. Keretet kiválaszthat az Elmentett képek közül is.

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Keret bevétele”

1. Válassza ki a „Előre beáll. keret” pontot.
2. Válassza ki a kívánt keretet.  
Megerősítésként a kiválasztott keret megjelenik a képernyőn.
3. Nyomja meg a  gombot.

## Megjegyzés:

- Ha a „Képméret” értéke „L”, akkor nem lehet használni a Keret funkciót.
- A Sorozatkép funkció aktiválása esetén nem használható a Keret funkció.

## Exponálás hangjának kijelölése

Három előre beállított exponálási zárhang közül lehet választani.

„Fényképezőgép” → „Kép készítése” → [Opciók] → „Exponálás hangja”

1. Válassza ki a kívánt exponálási hangot.

Az exponálási hang visszajátszásához nyomja meg a [Mutat] gombot.

### Megjegyzés:

- A sorozatképek készítésével különleges zárhang jár együtt, melyet nem lehet módosítani a fenti beállításokhoz.

## Videófelvétel (M 5-2)

Videóklip rögzítéséhez állítsa a telefont videokamera üzemmódba.

A videóklippek elmentése „.3gp” formátumban történik.

Felvétel méretének kijelzése



: Üzenetküldési mód engedélyezve



: Hosszú videó mód engedélyezve

## Videóklippek felvétele

A videóklippel együtt hangot is lehet rögzíteni.

„Fényképezőgép” → „Videófelvétel”

Az előnézet megjelenik a képernyőn.

1. A videóklip felvételének megkezdéséhez nyomja meg a  gombot vagy az oldalsó le gombot.

Hallható a videóklip rögzítésének hangja.

A  vagy az oldalsó le gomb újbóli megnyomásakor vagy a rögzítés befejeztével hallható a videóklip rögzítésének végét jelző hang, és a képernyő áttér a 2. lépésre.

2. Válassza ki a „Mentés” pontot.

A „(fájlnév) mentése Saját tételekhez...” felirat

megjelenése után a videóklip elmentése megtörténik.

Ha elmentés előtt szeretné megtekinteni a videóklipet, akkor válassza ki a „Nézet” pontot.

Ha a videóklip felvétele után azt multimédiás (MMS) üzenetben kívánja elküldeni, akkor válassza ki a „Mentés és küldés” pontot.

A videóklip újbóli felvételéhez nyomja meg a [Mégsem] pontot.

A még készíthető klipek számának kijelzése

123 : A még készíthető videóklippek számát jelzi.

## Zoom (ráközelítés) funkció használata

A  vagy a  gomb megnyomásával változtathatja meg a közelítési arányt.

Zoom (közelítési) arány kijelzései



: Nagyítási arány.

## Felvétel mérete módjának kijelölése

Beállítható a felvétel méretének módja.

„Fényképezőgép” → „Videófelvétel” → [Opciók] → „Felvétel mérete”

1. Válasszon a „Hosszú videó” és a „Üzenethez” pontok közül.

### Megjegyzés:

- Az „Üzenethez” opció választása esetén a felvehető videóklip mérete az MMS beállítások között beállított üzenetmérettől függ (68. oldal).
- Ha az 68. oldalon leírt Üzenetméret értéke „300 KB”, akkor a „Felvétel mérete” nem jelenik meg.
- A „Mentés és küldés” pont nem látható, ha hosszú videó módban készített felvételt.

## Videó képminőségének kijelölése

„Fényképezőgép” → „Videófelvétel” → [Opciók] → „Videóminőség”

1. Válassza ki a „Normál” vagy a „Finom” pontot.

Videó képminőségének kijelzése



: Finom



: Normál

## Villódzásszűrő mód kiválasztása

„Fényképezőgép” → „Videófelvétel” → [Opciók] → „Villódz. Szűr.”

1. Válasszon ezek közül: „1. Mód: 50Hz” vagy „2. Mód: 60Hz”.

### Megjegyzés:

- Az előnézeti képernyőn függőleges csíkok fordulhatnak elő a fényforrás miatt. Ennek helyesbitésére változtassa meg a villódzásszűrő módot.

## Mi a teendő, ha nincs elég memória?

Amikor már csak legfeljebb 3 videóklip készíthető, a még készíthető klipek számának kijelzése a képernyő bal felső sarkán pirosra vált át. (A még készíthető klipek száma csupán hozzávetőlegesen értendő.)

Ha a még készíthető videóklipok száma nullára csökken, és Ön mégis megpróbál további videóklipet készíteni, akkor megjelenik a „Mentés sikertelen. Memória megtelt.” üzenet.

## A videóklip fényerejének állítása fényviszonyok szerint

A  vagy a  gomb megnyomásával állítható a videóklip fényereje.

Kép fényerejének (megvilágítási szint) kijelzései

     : (Világos → Normál → Sötét)

Amikor a telefon visszakerül készenléti üzemmódba, a fényerő beállítások visszatérnek az gyári alapértékekhez.

## Felvett videóklipek megtekintése

„Fényképezőgép” → „Videófelvétel” → [Opciók] → „Saját videók”

Megjelenik a videóklipok listája.

1. Válassza ki a megtekinteni kívánt fájlt.
2. Nyomja meg a  gombot.  
A kiválasztott videóklipet lejátszsa a készülék.  
A lejátszás megszakításához nyomja meg a  gombot.  
A lejátszás folytatásához nyomja meg újra a  gombot.  
A lejátszás leállításához nyomja meg a [Vissza] gombot.

### Tipp:

- A videóklipok „videoNNN” felépítésű fájlnevet kapnak (ahol is az NNN egy egyesével emelkedő egész szám). A videóklipok fájlneve (kiterjesztés nélkül), dátuma és mérete megjelenik a listában.
- Ha a videókliphez hangot is felvett, akkor a hangerő a  (vagy a /oldalsó fel) gomb illetve a  gomb (vagy a /oldalsó le) gomb megnyomásával állítható.
- A hangerő a Hangerő beállítás értékétől függ (106. oldal). A hang ki van kapcsolva, ha a „Hangerő” beállítás értéke „Csendes”.

## Önkioldó használata

Videóklip készítése önkioldóval

„Fényképezőgép” → „Videófelvétel” → [Opciók] → „Önkioldó”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.  
Ha a „Be” pontot választja ki, a képernyőn megjelenik a „” jel, és a telefon visszatér videokamera üzemmódba.
2. Az önkioldó elindításához nyomja meg a  gombot vagy az oldalsó le gombot.  
Az önkioldó hangjelzése után 10 másodperccel a kamera megkezdí a videóklip felvételét.

### Megjegyzés:

- Az önkioldó működése közben a visszaszámlálás hangja hallható.
- Ha az önkioldási idő alatt megnyomja a  gombot vagy az oldalsó le gombot, a videóklip felvétele azonnal megkezdődik.
- Az önkioldási idő alatt nem használható a zoom funkció a  vagy a  gombokkal, valamint nem állítható a videóklip fényereje a  vagy a  gombokkal.
- Ha már nem kíván videóklipet készíteni az önkioldóval, akkor az önkioldó működése során nyomja meg a [Mégsem] gombot.

## Videóklipek felvétele hanggal

„Fényképezőgép” → „Videófelvétel” → [Opciók] → „Hangfelvétel”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Üzenetek (M 4)

A telefon szöveges (SMS) és multimédiás (MMS) üzenetek küldésére és fogadására, valamint WAP riasztások fogadására alkalmas.

### MMS (M 4-2)

#### Multimédiás (MMS) üzenetek küldése

A multimédiás üzenetküldési szolgáltatás (MMS) révén multimédiás üzeneteket lehet küldeni és fogadni, melyekhez grafikus képek, fotók, hangok, animációk vagy videóklipek csatolhatók.

*Megjegyzés:*

- Egyes MMS funkciók esetleg nem állnak rendelkezésre a helyi hálózaton. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.

### Új MMS üzenet létrehozása (M 4-2-1)

 → „MMS” → „Üzenetet létrehoz”

#### 1. Írja be az üzenetet.

A szövegsémák használatához vigye a kurzort ahhoz a ponthoz, ahová a szövegsémát be kívánja illeszteni. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Szövegopciók” pontot. Válassza ki a „Szövegsémák bevitel” pontot, majd válassza ki a kívánt sémát.

#### 2. Jelölje ki a kívánt címzettet a Telefonkönyv tételei közül.

Ha a kívánt tétel nem létezik, jelölje ki az „Írja be a számot” vagy az „Írja be az Email címet” pontot, majd adja meg a telefonszámot illetve az email-címet.

#### 3. Válassza ki a „Küldés” gombot.

Az üzenet elküldése után az üzenet az Elküldve mappába kerül.

### **Megjegyzés:**

- Az üzenet készítése közben kijelzett méret csak hozzávetőleges érték.
- Ha egy üzenetet valamilyen oknál fogva nem sikerül elküldeni, az üzenet a Kimenő postafiókban marad és a készenléti képernyőn a „” jel látható.

### **Tipp:**

- Ha az üzenetet elküldés nélkül kívánja elmenteni, akkor a 3. lépésben a „Mentés Piszkozatokhoz” pontot válassza ki.
- A tárgy beírásához a 3. lépésben a „Tárgy beszúrása” pontot válassza ki, majd írja be a tárgyat. A Tárgy mezőbe legfeljebb 40 karakternyi szöveg írható be, illetve legfeljebb 20 címzett („Címzett” és „Másolat” együtt) adható meg. Ezekre az értékekre azonban a hálózattól függően szigorúbb korlátozás is vonatkozhat. Ebben az esetben az MMS elküldése sikertelen lehet. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.
- További címzettek beviteléhez a 3. lépésben válassza ki a „Címzett csatolása” pontot. A kívánt számú címzett beviteléhez válassza ki a „Címzett” vagy a „Másolat” pontot. Ezt követően írja be a címzett telefonszámát vagy email címét.

### **MMS küldése üzenetsémával**

Az Ön telefonja üzenetsémákat kínál, melyek segítségével képpel és hanggal bővített MMS üzeneteket hozhat létre könnyedén.

 → „MMS” → „Üzenetet létrehoz” → [Opciók] → „Üzenetséma”

A megjelenő megerősítési képernyő megkérdezi, hogy kívánja-e az aktuális szöveget törölni.

1. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az [Igen] vagy a [Nem] gombot.
2. Válassza ki a kívánt sémát.
3. Írja be az üzenetet.
4. Válassza ki a kívánt címzettet a Telefonkönyv tételei közül.  
Ha a kívánt tétel nem létezik, válassza az „Írja be a számot” vagy az „Írja be az Email címet” pontot, majd adja meg a telefonszámot vagy az email címet.
5. Válassza ki a „Küldés” gombot.

### **Megjegyzés:**

- Az „Üzenetséma” pont kiválasztásával törlődnek a bevitt és csatolt üzenetek és képek. A törlés megakadályozása érdekében előbb válassza ki az „Üzenetséma” pontot, majd ezt követően írja be az üzenetet.



## A diabemutató beállítás be- és kikapcsolása

 → „MMS” → „Beállítások” → „Diabemutató”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

### A „Be” opció választása esetén

- *Akár 10 diát tartalmazó üzeneteket készíthet. Minden dia egy képet, egy hangfájlt és max. 1000 karakter hosszúságú szöveget tartalmazhat, összességében 100 kB vagy 300 kB korlát erejéig.*
- *Ha egyetlen diához kíván újabb diát hozzáadni, akkor nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Dia hozzáadása” pontot.*  
*Ha több diával kapcsolatosan kíván diaműveleteket végezni, akkor nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Dia szabályozás” pontot.*  
*Az alábbi diaszabályozási lehetőségek állnak rendelkezésre:*  
*Hozzáad: Új dia bevitele.*  
*Töröl: Az éppen aktuális dia eltávolítása.*  
*Előző: Lépés az előző diához.*  
*Tovább: Lépés a következő diához.*
- *Videóklip fájlokat nem lehet az üzenethez csatolni diafájlként.*

### A „Ki” opció választása esetén

- *Az üzenethez legfeljebb 20 db kép, hang vagy videóklip, valamint legfeljebb 2000 karakter hosszúságú szöveg csatolható, összességében 100 kB vagy 300 kB korlát erejéig.*

## Csatolt fájlok beillesztése

A készülék memóriájában elmentett képeket, hangokat és videóklipet elküldheti multimédiás (MMS) üzenetekhez csatolva. Videóklip csatolása esetén a „Diabemutató” legyen „Ki” kapcsolva.

 → „MMS” → „Üzenet létrehoz” → [Opciók]

1. Válasszon ezek közül: „Kép”, „Hang” és „Videó”.
  2. Válassza ki az „Elmentett képek”, „Elmentett hangok” illetve az „Elmentett videók” pontot.
  3. Válassza ki a kívánt fájlt.  
Megtörténik a kijelölt kép/hang/videóklip csatolása. A csatolás befejeztével a [Vissza] gomb megnyomásával térhet vissza az üzenet-létrehozási képernyőhöz.
- További fájlok beviteléhez nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válasszon ezek közül: „Kép csatolása”, „Hang bevitele” és „Videó bevitele”. Ezután válassza ki az „Elmentett képek”, „Elmentett hangok” illetve az „Elmentett videók” pont valamelyikét, majd válassza ki a kívánt fájlt.
  - A csatolt fájlok eltávolításához nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Törlése” pontot.

### **Megjegyzés:**

- *Szerzői jogi védelem alá eső képek, hangok és videóklippek nem csatolhatók az üzenethez.*
- *A 2. lépés végrehajtása helyett elküldheti a „Kép készítése”, a „Beszédfelvétel” vagy a „Videófelvétel” opciók valamelyikével készült fájlt is.*

### **MMS olvasása**

A bejövő üzenetek a Bejövő postafiókban vannak eltárolva.

#### **Bejövő üzenetek**

Bejövő üzenet érkezése esetén megjelenik az MMS kijelzés (  ).

 → „**MMS**” → „**Bejövő**”

1. Válassza ki a megtekinteni kívánt üzenetet.  
Megjelenik az üzenet.
2. Görgesse a képernyőt az üzenet olvasásához.

#### **Tipp:**

- *A hangerő a Hangerő beállítás értékétől függ (106. oldal). A hang ki van kapcsolva, ha a „Hangerő” beállítás értéke „Csendes”.*

## Feladó telefonszámának vagy email címének tárolása a Telefonkönyvben

 → „MMS” → „Bejövő”

1. Jelölje ki azt az üzenetet, amelyben lévő telefonszámot vagy email címet tárolni kívánja.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Név mentése” pontot.  
A nevek beviteléről bővebben lásd a „Címzett bevitele” c. részt a 44. oldalon.

## MMS visszakeresése

 → „MMS” → „Bejövő”

Ha a Bejövő postafióknál a „” ikon látható, akkor az alábbiakat lehet tenni.

1. Jelölje ki a letölteni kívánt riasztást.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Letöltés” pontot.

### Tipp:

- A letöltés a 2. lépés elvégzése helyett a  gomb megnyomásával is elindítható.

## Kézbesítési jelentés érkezésének megerősítése

 → „MMS” → „Elküldött”

1. Jelölje ki azt az üzenetet, amely megérkezéséről kézbesítési jelentést kíván kapni.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Jelentés” pontot.  
Ez a menüpont csak azon üzeneteknél áll rendelkezésre, ahol a „Jelentés” beállítás „Be” van kapcsolva. A „Jelentés” kijelöléséről részletesen lásd az „MMS funkció beállítása”.

## MMS funkció beállítása

 → „MMS” → „Beállítások”

1. Válassza ki a beállítani kívánt tételt.
  - Barangolás. letöltés (Azonnal, Felfüggesztve):  
Az MMS üzenetek letöltési idejét szabályozza a saját hálózaton kívül történő barangolás esetén.  
Azonnal: Az MMS üzenetet azonnal letölti a szerverről.  
Felfüggesztve: Eldöntheti, hogy letölti-e az üzenetet a szerverről.
  - Jelentés enged. (Be, Ki):  
Lehetővé teszi kézbesítési jelentés készítését olyan üzenet fogadása során, amelyre vonatkozik a kézbesítési jelentés funkció.
  - Névtelent elutasít (Be, Ki):  
Elutasítja az ismeretlen vagy üres címmel rendelkező féltől érkező hívásokat.
  - Automatikus törlés (Ki, Bejövő, Elküldött, Mindkettő):  
A legkorábbi üzenetet automatikusan törli, amennyiben a Bejövő, Elküldött vagy mindkettő (a Bejövő és az Elküldött) megteltek.

- Diabemutató (Be, Ki):  
Lehetővé teszi a diabemutatót üzenet küldése során.
- Üzenetméret (100 KB, 300 KB):  
Az elküldhető üzenetek maximális méretét állítja be.
- Speciális
  - Elsőbbség:  
A létrehozott üzenetek fontossági sorrendjét állítja fel.
  - Jelentés:  
Lehetővé teszi a Kézbetétési jelentést.
  - Lejáratí idő:  
Ezzel állítható be, hogy az üzenetet mennyi ideig tárolja a szerver.
  - Küldő azonosítója:  
A feladóra vonatkozó információkat jelenít meg.
  - Dia időköz:  
A diák közötti időtávot határozza meg üzenetek küldése során.

## 2. Állítsa be az egyes tételeket.

## SMS (M 4-3)

### Szöveges (SMS) üzenetek küldése

Az SMS (Rövid üzenetek szolgáltatás) segítségével akár 1024 karakternyi szöveges üzeneteket küldhet más GSM felhasználók részére.

### SMS használata az Ön telefonján

160 karakternél hosszabb üzenetek is beírhatók. Az üzenet küldése részletekben történik. Ha a fogadó fél megfelelő telefonttal rendelkezik, akkor az üzenet a fogadáskor újra összeáll, egyéb esetben az üzenet több üzenetként jelenik meg.

A szövegsémák is felhasználhatók az SMS megfogalmazásához.

## Új SMS létrehozása és küldése (M 4-3-1)

 → „SMS” → „Üzenetet létrehoz”

1. Írja be az üzenetet.  
A szövegsémák használatához vigye a kurzort ahhoz a ponthoz, ahová a szövegsémát be kívánja illeszteni. Nyomja meg az [Opciók] pontot, válassza ki a „Szövegsémák bevitelle” pontot, majd válassza ki a kívánt sémát.
2. Válassza ki a kívánt címzettet a Telefonkönyv tételei közül.  
Ha a kívánt tétel nem létezik, válassza az „Írja be a számot” pontot, és adja meg a telefonszámot.
3. Válassza ki a „Küldés” gombot.  
A telefon megkezdí a küldési folyamatot, majd az SMS üzenet elküldése befejeződik. Az üzenet elküldése után az üzenet az Elküldve mappába kerül.  
Ha az üzenetet a Piszkozatok mappába kívánja menteni, annak elküldése nélkül, akkor válassza ki a „Mentés Piszkozatokhoz” pontot.

### Megjegyzés:

- Ha 160 karakternél hosszabb üzenetet küld, akkor megjelenik a megerősítési üzenet.

### Tipp:

- További címzettek beviteléhez a 3. lépésben válassza ki a „Címzett csatolása” pontot. A címzett telefonszámához válasszon ki egy tételszámot. Ezt követően írja be a telefonszámot.

## SMS olvasása

### Bejövő üzenetek

Bejövő üzenet érkezése esetén megjelenik az SMS kijelzés ().

1. SMS üzenet érkezésekor készenléti módban nyomja meg a  gombot.
2. Válassza ki a megtekinteni kívánt üzenetet.  
Megjelenik a küldő telefonszáma és az üzenet egy része. Ha a feladó telefonszáma szerepel a Telefonkönyvben, akkor a telefonszáma helyett a neve jelenik meg.  
A „” jelzés az el nem olvasott üzeneteket jelzi. Ha a Bejövő, Elküldött vagy a Piszkozatok postafiók megtelt, a „” jel jelenik meg. Törölje a nem szükséges üzeneteket.
3. Görgesse a képernyőt az üzenet olvasásához.

### Telefonszám kinyerése fogadott üzenetből és hívás kezdeményezése

Ön hívást kezdeményezhet a beérkezett SMS üzenetben lévő telefonszámmra.

 → „SMS” → „Bejövő”

1. Válassza ki azt az üzenetet, amelyből telefonszámokat kíván kinyerni.

2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Számok kinyerése” pontot.  
Megjelennek az üzenetben szereplő telefonszámok.
3. Jelölje ki a telefonszámot.
4. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Hívást indít” pontot.  
A telefonszám Telefonkönyvben való elmentéséhez válassza ki a „Szám mentése” pontot.

### SMS funkció beállítása (M 4-3-5)

#### Szervizközpont cím beállítása

 → „SMS” → „Beállítások” → „Üzenetközpont”

1. Írja be a központ telefonszámát.  
Ha külföldre küldendő üzenetnél szeretné megadni az ország kódját, akkor tartsa lenyomva a  gombot, amíg a „+” jel meg nem jelenik.

#### Üzenet időtartama

Ez jelzi, hogy a címzettnek elküldött üzenet hány napig és óráig maradhat kézbesítetlenül.

Ezalatt ez az időszak alatt az üzenet szervizközpont folyamatosan próbálja az üzenetet kézbesíteni a címzettnek.

 → „SMS” → „Beállítások” → „Üzenet időtartama”

1. Válassza ki az érvényességi időtartamot.

#### Üzenetformátum

 → „SMS” → „Beállítások” → „Üzenetformátum”

1. Válassza ki az üzenet formátumát.

#### Kapcsolat típusa

 → „SMS” → „Beállítások” → „Kapcsolat típusa”

1. Válassza ki a kapcsolat típusát.

#### Optimalizálás

Ha ez „Be” van kapcsolva (alapbeállítás), akkor a készülék a kétbájtos karaktereket (pl. az ékezetes betűket) egybájtosná alakítja át az elküldés előtt.

Ha ez „Ki” van kapcsolva, akkor a kétbájtos karaktereket a megjelenített módon küldi el a készülék.

Elképzeltető, hogy kétszeres díjat kell fizetnie, ha az SMS üzenetben kétbájtos karaktereket küld, amennyiben az Optimalizálás „Ki” van kapcsolva.

 → „SMS” → „Beállítások” → „Optimalizálás”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Email (M 4-4)

### Az email üzenetek küldésének ismertetése

Az email szolgáltatás segítségével email üzeneteket küldhet és fogadhat. Legfeljebb 2000 karakter hosszúságú email üzeneteket küldhet. A fogadott email üzenetek hossza az email beállításoktól függ.

### Megjegyzés:

- Az email üzenetekben nem küldhet csatolmányokat. Ha csatolmánnyal rendelkező email üzenetet továbbít, a csatolmány törlődik a továbbított üzenetből.

### Új email üzenet létrehozása

 → „Email” → „Üzenet létrehoz”

- Írja be az üzenetet.
- Válassza ki a kívánt címzettet a Telefonkönyv tételei közül.  
Ha a kívánt tétel nem létezik, válassza az „Írja be az Email címet” pontot, és adja meg az email címet.
- Válassza ki a „Küldés” pontot.  
Az üzenet elküldése után az üzenet az Elküldve mappába kerül.

### Megjegyzés:

- Ha egy üzenet bármilyen ok miatt nem küldhető el, az a Kimenő postafiókban marad. Az üzenet újraküldéséhez végezze el az alábbiakat:

 → „Email” → „Kimenő”

- Jelölje ki a kívánt üzenetet.
- Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Újraküldés” pontot.

### Tipp:

- A szövegséma segítségével könnyebben elkészítheti a szöveges üzenetet, a végére pedig aláírást illeszthet. A szövegséma használatához vigye a kurzort a séma beszúrásának kívánt helyére. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Szövegsémák bevitele” pontot. Válassza ki a kívánt sémát. Az aláírás hozzáadásához nyomja meg az [Opciók] gombot, és válassza az „Aláírás hozzáadása” pontot. Válassza ki a kívánt aláírást.
- Ha az üzenetet elküldés nélkül kívánja elmenteni, akkor a 3. lépésben a „Mentés Piszkozatokhoz” pontot válassza ki.
- A tárgy beírásához a 3. lépésben a „Tárgy beszúrása” pontot válassza ki. Max. 40 karakter írható be a Tárgy mezőbe.
- Több címzett hozzáadásához válassza a „Címzett csatolása” pontot a 3. lépésben (max. 30 címzett lehet (Címzett, Másolat és Titkos másolat)). Válassza a „Címzett”, „Másolat” vagy „Titkos másolat” pontot, majd válassza ki vagy adja meg a kívánt címzettek címeit.



## Email üzenet olvasása

### Bejövő üzenetek

Eloivasatlan üzenet esetén megjelenik az email kijelzés (✉).

☑ → „Email” → „Bejövő”

1. Válassza ki a megtekinteni kívánt üzenetet.
2. A képernyőt görgetve olvassa el az üzenetet.

### Tipp:

- Ha le kívánja tölteni az email üzeneteket, akkor nyomja meg készenléti módban a ☑ gombot, majd válassza ki az „Email” pontot, végül pedig az „Email ellenőrzése” pontot.

## Feladó email címének tárolása a Telefonkönyvben

☑ → „Email” → „Bejövő”

1. Jelölje ki azt az üzenetet, amelyben lévő email címet tárolni kívánja.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Név mentése” pontot.  
Ha többet szeretne tudni a név beírásáról, olvassa el az „Címzett bevitele” című részt a 44. oldalon.

## Email beállítások (M 4-4-7)

☑ → „Email” → „Beállítások”

1. Válassza ki a beállítani kívánt tételt.
  - Letöltési méret (Teljes üzenet, Első 20 KB):  
Az email letöltött méretét szabályozza. A „Teljes üzenet” opció mellett a maximális érték 300 kB.
  - Aláírás szerkesztése:  
Megnyitja a szövegséma képernyőt, melyen szerkesztheti az aláírást.
  - Automatikus törlés (Ki, Bejövő, Elküldött, Mindkettő):  
A legkorábbi üzenetet automatikusan törli, amennyiben a Bejövő, Elküldött vagy mindkét (a Bejövő és az Elküldött) mappa megtelt.
  - Válaszüzenet (Eredeti levéllel, Eredeti levél nélkül):  
A válaszban megjeleníti az eredeti üzenetet, vagy elhagyja azt.

## Cellaüzenetek

Készülékén fogadhat ún. cellaüzeneteket: ezek általános üzenetek, pl. időjárás előrejelzések vagy forgalmi jelentések. Az ilyen információk bizonyos hálózati területen belül lévő előfizetőkhez jutnak el.

Elképzelhető, hogy ez a funkció nem áll rendelkezésre minden mobilhálózaton. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.

### Cellaüzenetek engedélyezése/letiltása

 → „**Cella üzenet**” → „**Be/Kikapcsolás**”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

### Cellaüzenetek olvasása

 → „**Cella üzenet**” → „**Üzenetek olvasása**”

1. Válassza ki a kívánt témát.
2. Görgesse a képernyőt az üzenet olvasásához.
3. Nyomja meg a [Vissza] gombot.

## Nyelvek beállítása

Beállíthatja a cellaüzenetek kijelzésének nyelvét.

 → „**Cella üzenet**” → „**Beállítások**” → „**Nyelv**”

Megjelenik a jelenlegi nyelv.

1. Nyomja meg a  gombot.  
Megjelenik a nyelvek listája.
2. Válassza ki a kívánt nyelvet.
3. Nyomja meg a [Mentés] gombot.

### Előfizetés cellaüzenetekre

Jelölje ki a kívánt cellaüzenet oldalát.

 → „**Cella üzenet**” → „**Beállítások**” → „**Témák beállítása**”

1. Válassza ki a „Bevitel/Töröl” pontot.  
Ha a „Bevitel/Töröl” pont nem jelenik meg a képernyőn, nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a kívánt oldalt.
3. Nyomja meg a [Mentés] gombot.

### Tipp:

- Ha a kívánt oldal nem található a 2. lépésben megjelenő listában, akkor az 1. lépésben válassza a „Témát létrehoz” pontot, majd az oldal beviteléhez írja be a témakódot. A témakódról bővebben a szolgáltatójától tájékozódhat.

## Vodafone live! (M 2)

Az Ön telefonja eleve rendelkezik a Vodafone live! és a mobil internet\* eléréshez szükséges konfigurációval.



**vodafone**

A Vodafone live! egy új mobil internetes portál, mely ugródeszka számtalan információ, játék, zene és szolgáltatás eléréshez.

Az Ön telefonja GPRS technológiát használ, amely minden eddiginél gyorsabb módon teszi lehetővé az információk mobiltelefonon való elérését. Ezen felül a kapcsolat 'mindig él', vagyis soha nem kell a betárcsázásra várni. Ön kizárólag a küldött és fogadott adatforgalomért fizet, nem pedig a hálózaton töltött időért.

\* Ha gondja van a csatlakozással, keresse fel a Vodafone ügyfélszolgálatát.

Az Ön telefonjába épített WAP böngészővel böngészhet a mobil interneten, ahol számos hasznos információt találhat. Ezek az oldalak általában a mobiltelefonokra lettek tervezve.

Az Ön telefonja eleve rendelkezik Vodafone oldal WAP és MMS beállításával.

**BROWSER BY**



**OPENWAVE**

## WAP böngésző indítása

1. Nyomja meg a  gombot készenléti üzemmódban.

### Kilépés a WAP böngészőből

1. Nyomja meg az  gombot a WAP böngészőből való kilépéshez.

## Navigálás WAP oldalakon

- :  
A képernyő kijelölt részét lehet ezekkel beállítani.
- : A képernyő középső alsó részén látható opció végrehajtására szolgál.
- : A böngésző opció menü indítására szolgál.
- : A képernyő jobb alsó sarkában jelzett művelet kiválasztására szolgál. A „Vodafone live!” elérésére szolgál, a böngésző elindításával.
-  (tartsa nyomva):  
Az „Ugrás erre az URL-re” funkció indítása.
-  -  (nyomva tartva):  
A Könyvjelző (WAP) funkciót indítja, miután hozzárendelte a böngésző „Könyvjelzőt mutat” opcióját a „Gyorsválasztó billentyűk”. A Gyorsválasztó billentyűk beállításáról további információkat a „Gyorsválasztó billentyűk beállítása weboldal könyvjelzőkhöz” c. részben, a 77. oldalon olvashat.
- : Kilépés a böngészőből (röviden megnyomva).  
A telefon kikapcsolása (lenyomva tartva).

## Böngésző menü

A böngészés során a böngésző opciói az [Opciók] gomb megnyomásával érhetők el.

- Kijelölés:  
A megtekinteni kívánt hivatkozás kijelölése. (A „Kijelölés” felirat csak akkor látható, amikor a hivatkozás ki van jelölve.)
- Induló:  
A WAP beállításoknál beállított honlapra ugrik.
- Könyvjelző bevittele:  
A pillanatnyilag látogatott oldalt a könyvjelzők közé helyezi.
- Könyvjelzőt mutat:  
A könyvjelzők listájának megjelenítése.
- Elemek elmentése:  
Képek, hangok vagy videóklipok mentése a megfelelő Saját tételek mappába.
- Ugrás erre az URL-re:  
A kívánt oldal URL címének beírása.
- Előzmények:  
Az Előzmények lista megjelenítése.
- Előre:  
Az Előzmények listában a soron következő URL címre lép.

- Oldal újratöltése:  
WAP oldal tartalmának frissítése.
- Speciális...:
  - URL megjelenítése:  
Az éppen látogatott oldal URL címének megjelenítése.
  - Oldal mentése:  
Az éppen böngészett oldal elmentése a Fotók közé.
  - Fotók:  
A fotók listájának megjelenítése.
  - Riasztási postafiók:  
A WAP push üzenetek listájának megjelenítése.  
A WAP szolgáltatásokon keresztül ún. push üzeneteket kaphat. Ez azt jelenti, hogy a szolgáltató WAP tartalmat küld az Ön telefonjára, előzetes beállítások nélkül.
- Beállítások:  
Pl. „Letöltések”, stb.
- Biztonság:  
Biztonsági szint beállítása.
- Törlés...:  
Az Előzmények, Gyorsítótár, stb. kiürítése.
- Böngésző újraindítása:  
Böngésző újraindítása.
- Névj...:  
Megjeleníti a böngészőinformációkat.

## Könyvjelzők

Böngészés során nyomja meg az [Opciók] pontot, majd válassza ki a megfelelő opciót.

### Könyvjelző bevitele

1. Válassza ki a „Könyvjelző bevitele” pontot.

### Könyvjelzővel ellátott oldalak elérése

1. Válassza ki a „Könyvjelzőt mutat” pontot.
2. Válassza ki a kívánt könyvjelzőt.

### Könyvjelzők szerkesztése

1. Válassza ki a „Könyvjelzőt mutat” pontot.
2. Válassza ki a „Több...” pontot.
3. Jelölje ki a módosítani kívánt könyvjelző oldalt.
4. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Üzenet adatai” pontot.
5. Módosítsa a címet, majd nyomja meg a [OK] gombot.
6. Írja be az URL címet, majd nyomja meg a [OK] gombot.
7. Válassza ki a „Mentés” pontot.

## Könyvjelzők törlése

1. Válassza ki a „Könyvjelzőt mutat” pontot.
2. Válassza ki a „Több...” pontot.
3. Jelölje ki a törölni kívánt könyvjelző oldalt.
4. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Törlés” pontot.
5. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „OK” pontot.

### Gyorsválasztó billentyűk beállítása weboldal könyvjelzőkhöz

Azonnal hozzáférhet kedvenc weboldalaihoz a billentyűparancsok (gyorsválasztó billentyűk) megnyomásával. A gyorsbillentyűk hozzárendeléséhez olvassa el az alábbiakat.

1. Válassza ki a „Könyvjelzőt mutat” pontot.
2. Válassza ki a „Több...” pontot.
3. Jelölje ki a módosítani kívánt könyvjelző oldalt.
4. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Gyorsválasztó billentyűk” pontot.  
Megjelenik a gyorsválasztó billentyűk listája.
5. Válassza ki azt a számot, amelyhez gyorsválasztó billentyűket kíván hozzárendelni.  
Megjelenik az elmentett könyvjelzők listája is.
6. Válassza ki a kívánt könyvjelzőt.

## Saját tételek (M 6)

A „Saját tételek” között különböző típusú kép-, hang- és videóklipfájl található. A Saját tételek részben szövegsémák és korábban megtekintett WAP oldalak címei is találhatóak. Az OBEX-re alkalmas telefonokról *Bluetooth* kapcsolattal kép-, hang- és videóklip-fájlok is küldhetők és fogadhatók.

### Megjegyzés:

- A telefon összesen kb. 5 MB adatot képes tárolni a Képek, a Java™ játékok, a Hangok és a Videók kategóriákban.

## Képek (M 6-1)

Itt lehet kezelni a telefon kamerájával készített vagy a mobil internetes oldalakról letöltött képeket.

### Képek megtekintése

„Saját tételek” → „Képek” → „Elmentett képek”

1. Válassza ki a megtekinteni kívánt fájlt.  
A kiválasztott kép megjelenik.

### Képek felhasználása Háttérképként

„Saját tételek” → „Képek” → „Elmentett képek”

Megjelenik a képek listája.

1. Jelölje ki a háttérképként bevinni kívánt fájlt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Mentés háttérképként”.
3. A lapozó gombok segítségével határozza meg a megjeleníteni kívánt területet.

### Képek módosítása

„Saját tételek” → „Képek” → „Elmentett képek”

1. Jelölje ki a módosítani kívánt fájlt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Módosítás” pontot.
3. Válassza ki a kívánt opciót:
  - „Forgatás”: A kép 90°-ban, az óramutató járásával ellenkező irányban elfordul. A [Forgatás] gomb újbóli megnyomásával további 90°-kal forgatható el a kép.
  - „Méret módosítása”: Válassza ki a kívánt opciót.
  - „Átnevezés”: A fájlnev átnevezése.
  - „Retusálás”: Válassza ki a retusálási opciót.
  - „Keret bevitele”: Válassza ki a kívánt keretmintát.
  - „Bélyeg bevitele”: Nyomja meg a [Bélyeg] gombot, majd válassza ki a kívánt bélyegmintát. További minták beviteléhez ismételje meg ezt a lépést.

### **Megjegyzés:**

- Egy kép akkor retusálható, ha a kép mérete legalább  $52 \times 52$  képpont.
- Egy képhez akkor lehet bevinni bélyeget, ha a kép mérete legalább  $48 \times 48$  képpont.
- A  $240 \times 320$  képpontot meghaladó méretű képfájlokat az eredeti méretüktől függetlenül  $240 \times 320$  képpont méretűként menti el a készülék.
- A „Méret módosítása” funkció esetleg nem elérhető, az eredeti képtől és a szerzői jogoktól függően.

### **Képfájl küldése**

#### **„Saját tételek” → „Képek” → „Elmentett képek”**

1. Jelölje ki az elküldeni kívánt fájlt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.
3. Válassza ki az „MMS üzenetként” vagy „Bluetooth-on” pontot.  
Üzenetek létrehozásáról bővebben lásd az „Új MMS üzenet létrehozása” c. részt a 62. oldalon.

### **Megjegyzés:**

- Ez a szolgáltatás egyes szolgáltatóknál nem elérhető. További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.
- Szerzői jogi védelem alá eső képek nem csatolhatók az üzenethez.

### **Tipp:**

- A Saját tételek közötti fájlok küldéséről bővebben lásd a „Saját tételek fájlok küldése” c. részt a 85. oldalon.

### **Mentés a Telefonkönyvbe**

Ez az opció csak a készülékmemóriában elmentett képek esetében használható.

#### **„Saját tételek” → „Képek” → „Elmentett képek”**

1. Jelölje ki a Telefonkönyvbe bevinni kívánt fájlt.
  2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Mentés tel.könyvbe” pontot.  
A felülíráshoz válassza ki a „Meglévő tétel” pontot, majd válassza ki, hogy mely adathoz kívánja elmenteni. Ha a kép mérete meghaladja a  $240$  képpontot (vízsz.), ill. a  $320$  képpontot (függ.), akkor jelölje ki a megjelenítendő területet.  
Új tételként való elmentéshez válassza ki az „Új tétel” pontot.
- A nevek beviteléről bővebben lásd a „Címzett bevitel” c. részt a 44. oldalon.



## Képfájlok feltöltése

Képfájljait feltöltheti a MMS Galéria.

### Megjegyzés:

- *Ez a szolgáltatás egyes szolgáltatóknál nem elérhető. További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.*

„Saját tételek” → „Képek” → „Elementett képek”

1. Jelölje ki a feltölteni kívánt fájlt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.
3. Válassza ki az „MMS Galériába” pontot.
4. Nyomja meg az [Igen] gombot.

### Megjegyzés:

- *Szerzői jogi védelem alá eső képeket nem lehet feltölteni.*

## Képfájlok letöltése (M 6-1-3)

„Saját tételek” → „Képek” → „Képek letöltése”

Megjelenik a képfájlok letöltési oldala.

## Java™ játékok (M 6-2)

Az előre telepített alkalmazásokkal együtt az utólag letöltött alkalmazások is az Alkalmazások között kapnak helyet.

### Megjegyzés:

- *Az Alkalmazások között maximum 50 alkalmazás tárolható.*

## Alkalmazások használata

A telefonon a Vodafone számos saját alkalmazása is használható.

A alkalmazások használatához töltsse le azokat a mobil internetről.

Egyes alkalmazások lehetővé teszik a hálózatra történő csatlakozást játék közben, vagy egy hálózat-alapú alkalmazás keretében.

### Megjegyzés:

- *Az alkalmazások lehetnek helyhez kötöttek (hálózati kapcsolat nélkül), vagy hálózat-alapúak (az információk/játékok frissítéséhez a mobil internetet használva). A hálózat esetleg többet számít fel a hálózat-alapú alkalmazások használatáért. További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.*

## Alkalmazások letöltése

### Megerősítési képernyő

Az alkalmazás letöltése előtt Önnek meg kell erősítenie, hogy mit kíván letölteni.

A megerősítési képernyő információinak ellenőrzése után már letölthető az alkalmazás.

### Megjegyzés:

- Egyes információs képernyők esetében az alkalmazás letöltése előtt a rendszer felhasználói hitelesítést kérhet.

## Alkalmazások végrehajtása (M 6-2-1)

### „Saját tételek” → „Java™ játékok” → „Alkalmazások”

A letöltött alkalmazások a legutolsóval kezdve jelennek meg sorrendben.

1. Válassza ki a végrehajtani kívánt alkalmazás címét.  
A kiválasztott alkalmazást végrehajtja a készülék.  
Hálózati kapcsolat típusú alkalmazások használata esetén ki lehet választani a keresett hálózatot.
2. Az alkalmazás befejezéséhez nyomja meg a  gombot, majd válassza ki a „Vége” pontot.

## Játékok letöltése (M 6-2-2)

### „Saját tételek” → „Java™ játékok” → „Játékok letöltése”

1. Válassza ki a letölteni kívánt alkalmazást.  
Megnyílik a WAP böngésző, majd a hamarosan megjelenő megerősítési üzenet a letöltés megerősítését kéri.
2. A letöltés megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.
3. Befejezéskor nyomja meg az  gombot.

## Hangfájlok (M 6-3)

A Hangfelvevő funkcióval felvett csengőhangok és AMR fájlok kezelése az Elmentett hangok között történik.



SMAF formátum



Normál MIDI formátum



i Melody formátum



WAV formátum



AMR formátum

### Tipp:

- A SMAF (Synthetic music Mobile Application Format) a mobiltelefonoknál használt zenei fájlformátum.

## Hangfájlok lejátszása

„Saját tételek” → „Hangok” → „Elementett hangok”

1. Válassza ki a lejátszani kívánt fájlt.

A lejátszás leállításához nyomja meg a  gombot.

### Megjegyzés:

- A hangerő az MMS hangerő beállítás értékétől függ (106. oldal). A hang ki van kapcsolva, ha a „Hangerő” beállítás értéke „Csendes”. A hangerő beállításához nyomja meg a  (vagy /oldalsó fel), illetve a  (vagy a /oldalsó le) gombot.

## Hangfájlok felhasználása csengőhangként

„Saját tételek” → „Hangok” → „Elementett hangok”

1. Jelölje ki a csengőhangként használni kívánt fájlt.

2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Mentés cs.hangként” pontot.

A kiválasztott hangot a telefon automatikusan az aktuális Profil csengőhangjaként használja.

### Megjegyzés:

- Az AMR és a WAV formátumú fájlok nem használhatók csengőhangként.

## Hangfájl küldése MMS üzenettel

„Saját tételek” → „Hangok” → „Elementett hangok”

1. Jelölje ki az elküldeni kívánt fájlt.

2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.

3. Válassza ki az „MMS üzenetként” pontot.  
Üzenetek létrehozásáról bővebben lásd az „Új MMS üzenet létrehozása” c. részt a 62. oldalon.

### Megjegyzés:

- Szerzői jogi védelem alá eső hangok nem csatolhatók az üzenethez.

## Hangfájlok feltöltése

Hangfájljait feltöltheti az MMS Galériára.

### Megjegyzés:

- Ez a szolgáltatás egyes szolgáltatóknál nem elérhető.  
További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.

„Saját tételek” → „Hangok” → „Elementett hangok”

- Jelölje ki a feltölteni kívánt fájlt.
- Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.
- Válassza ki az „MMS Galériába” pontot.
- Nyomja meg az [Igen] gombot.

### Megjegyzés:

- Hangok szerzői jogi védelem alá eső hangokat nem lehet feltölteni.

## Hangfájlok letöltése (M 6-3-3)

„Saját tételek” → „Hangok” → „Hangok letöltése”

Megjelenik a hangfájlok letöltési oldala.

## Videóklippek (M 6-4)

Itt lehet kezelni a telefon videokamerájával készített vagy a mobil internetes oldalakról letöltött videóklipeket.

### Videóklip fájlok lejátszása

„Saját tételek” → „Videók” → „Elementett videók”

1. Válassza ki a lejátszani kívánt fájlt.

2. Nyomja meg a  gombot.

A folytatáshoz nyomja meg újra a  gombot.

A lejátszás leállításához nyomja meg a [Vissza] gombot.

Az eredeti mérethez való visszatéréshez nyomja meg az [×1] gombot.

### Megjegyzés:

- A hangerő az MMS hangerő beállítás értékétől függ (106. oldal). A hang ki van kapcsolva, ha a „Hangerő” beállítás értéke „Csendes”. A hangerő beállításához nyomja meg a  (vagy a /oldalsó fel), illetve a  (vagy a /oldalsó le) gombot.

## Videóklip fájl küldése MMS üzenettel

**„Saját tételek” → „Videók” → „Elementett videók”**

1. Jelölje ki az elküldeni kívánt fájlt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.
3. Válassza ki az „MMS üzenetként” pontot.  
Üzenetek létrehozásáról bővebben lásd az „Új MMS üzenet létrehozása” c. részt a 62. oldalon.

### **Megjegyzés:**

- *Szerzői jogi védelem alá eső videóklip nem csatolható az üzenethez.*

## Videóklip fájlok feltöltése

Videóklipjeit feltöltheti a MMS Galéria.

### **Megjegyzés:**

- *Ez a szolgáltatás egyes szolgáltatóknál nem elérhető. További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.*

**„Saját tételek” → „Videók” → „Elementett videók”**

1. Jelölje ki a feltölteni kívánt fájlt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.
3. Válassza ki az „MMS Galériába” pontot.
4. Nyomja meg az [Igen] gombot.

### **Megjegyzés:**

- *Szerzői jogi védelem alá eső videóklipet nem lehet feltölteni.*

## Videóklip fájlok letöltése (M 6-4-3)

**„Saját tételek” → „Videók” → „Videók letöltése”**

Megjelenik a videóklip letöltési oldala.

## Saját tételek fájlok küldése

Válassza ki a megfelelő menüt. A *Bluetooth* vezeték nélküli technológiáról további információt a 98. oldalon (a Kapcsolatok c. részben) olvashat.

„*Saját tételek*” → „*Képek*” → „*Elementett képek*”

„*Saját tételek*” → „*Hangok*” → „*Elementett hangok*”

„*Saját tételek*” → „*Videók*” → „*Elementett videók*”

1. Jelölje ki a kívánt fájlt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.
3. Válassza ki a „Bluetooth-on” pontot.

„Bluetooth-on” kiválasztása esetén:

A telefon elkezd keresni *Bluetooth* vezeték nélküli technológiára alkalmas eszközök után 10 méteren belül.

Észlelés esetén megjelenik az erre alkalmas eszközök listája, melyek közül kiválaszthatja a kívánt eszközt. A kapcsolat létrejön, és a készülék elküldi az adott fájlt.

### Megjegyzés:

- *Szerzői jogi védelem alá eső képek, hangok és videóklipek nem küldhetők tovább.*
- *Eszközök összekapcsolásakor meg kell adnia a jelkódot, amikor első alkalommal létesít kapcsolatot Bluetooth vezeték nélküli technológiára alkalmas eszközzel, kivéve ha a „Hitelesítés” (100. oldal) opció beállítása „Ki”.*

## Saját tételek fájlok fogadása

Ha a telefon egy saját tételt kap, megjelenik egy megerősítési üzenet.

1. Nyomja meg az [Igen] gombot.

A fogadott fájl a megfelelő Saját tételek mappába kerül.

Az elutasításhoz nyomja meg a [Nem] gombot.

### Tipp:

- *A Bluetooth vezeték nélküli beállításokról bővebben lásd a „Kapcsolatok” c. részt a 98. oldalon.*

## Szövegsémák (M 6-5)

Legfeljebb 20 szövegséma menthető el szöveges és multimédiás üzenetekhez való felhasználáshoz.

Minden egyes szövegséma 120 karaktert tartalmazhat.

### Szövegrészletek bevitele a szövegsémákhoz

„Saját tételek” → „Szövegsémák”

1. Válassza ki a lejátszani kívánt fájlt.
2. Írja be a szöveget, majd nyomja meg a  gombot.

### Szövegsémák módosítása

„Saját tételek” → „Szövegsémák”

1. Jelölje ki a módosítani kívánt szövegsémát.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Módosítás” pontot.
3. Írja be az új szöveget, majd nyomja meg a  gombot.

### Szövegsémák megtekintése

„Saját tételek” → „Szövegsémák”

Megjelenik a Szövegsémák listája.

1. Jelölje ki a megtekinteni kívánt szövegsémát.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Nézet” pontot.

## Szövegsémák törlése

„Saját tételek” → „Szövegsémák”

1. Jelölje ki a törölni kívánt szövegsémát.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Törlés” pontot.

## Memória állapota (M 6-7)

E funkcióval ellenőrizni lehet a Saját tételek memóriaállapotát. A memória állapota az alábbiakra terjed ki: Alkalmazások, Képek, Hangok és Videók.

„Saját tételek” → „Memória állapota”

# Java™ játékok (M 1)

## Alkalmazások (M 1-1)

Megjelenik a Java™ alkalmazások listája.

A letöltött alkalmazások a legutolsóval kezdve jelennek meg sorrendben.

### Alkalmazások végrehajtása

Az alkalmazások végrehajtásáról bővebben lásd az „Alkalmazások végrehajtása” c. részt a 81. oldalon.

### Alkalmazás adatainak megjelenítése

„Java™ játékok” → „Alkalmazások”

1. Jelölje ki a kívánt Java™ alkalmazást.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza az „Alkalmazás részletei” pontot. Megjelenik a részletes információ.

### Engedély beállítása

Az internetes elérésű Java™ alkalmazások használata során ezzel az opcióval lehet megadni a pénzügyi tranzakciók online biztonsági beállításait.

A funkció és a megerősítési módszer kiválasztása

„Java™ játékok” → „Alkalmazások”

1. Jelölje ki a kívánt Java™ alkalmazást.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Engedély” pontot.

3. Válassza ki az „Internetes hozzáférés” pontot a Java™ alkalmazás internetes elérési módjának beállításához.

4. Válassza ki a kívánt megerősítési módszert.

Mindig kapcsolatban:

A Java™ alkalmazás hozzáférést megerősítés nélkül engedélyezi.

Elsőre: Akkor kap Ön értesítést, amikor a Java™ alkalmazás első alkalommal fér hozzá az internethez. Ha a hozzáférés megengedett, nem keletkezik további megerősítés, amíg ön ki nem törli ezt az alkalmazást.

Alkalmanként:

Akkor kap Ön értesítést, amikor a Java™ alkalmazás első alkalommal fér hozzá az internethez. Ha a hozzáférés megengedett, nem keletkezik további megerősítés, amíg az alkalmazás be nem fejezi működését.

Mindig: Minden alkalommal kap értesítést, amikor a Java™ alkalmazás az internethez hozzáfér, függetlenül attól, hogy a hozzáférés engedélyezve volt-e.

Nincs kapcsolat:

Megakadályozza, hogy a Java™ alkalmazás hozzáférjen az internethez, megerősítés nélkül.



## Engedély visszaállítása

Visszaállítható az összes megadott engedély.

„Java™ játékok” → „Alkalmazások”

1. Jelölje ki a kívánt Java™ alkalmazást.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Engedély” pontot.
3. Válassza ki az „Engedélyek visszaáll.” pontot.

## Háttérkép (M 1-2)

A készenléti képernyőhöz letölthetők háttérkép alkalmazások is.

„Java™ játékok” → „Háttérkép” → „Be/Kikapcsolás”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

### Megjegyzés:

- Ha a „Be” pontot választja, és a képernyővédő alkalmazás nincsen beállítva, akkor megjelenik a rendelkezésre álló képernyővédők listája, melyek közül választania kell.

## Alkalmazás beállítása (M 1-2-2)

„Java™ játékok” → „Háttérkép” → „Alkalmazás beállítása”

Megjelennek a letöltött alkalmazások.

1. Válassza ki a kívánt képernyővédő alkalmazást.

## Folytatási idő (M 1-2-3)

Beállítható, hogy a képernyővédő alkalmazás mennyi idő után aktiválódjék.

„Java™ játékok” → „Háttérkép” → „Időtartam”

1. A számbillentyűk segítségével írja be a folytatási időtartamot két számjegyben.

## Játékok letöltése (M 1-3)

Letölthetők különböző alkalmazások.

„Java™ játékok” → „Játékok letöltése”

Megjelenik az alkalmazások letöltési oldala.

1. Válassza ki a letölteni kívánt alkalmazást.  
Megnyílik a WAP böngésző, majd a hamarosan megjelenő megerősítési üzenet a letöltés megerősítését kéri.
2. A letöltés megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.
3. Befejezéskor nyomja meg az  gombot.

## Beállítások (M 1-4)

### Hívások/riasztások (M 1-4-1)

Be lehet állítani az alkalmazás működtetése során bejövő hívások és riasztások elsőbbségi sorrendjét.

„Java™ játékok” → „Beállítások” → „Hívások/riasztások”

1. Válassza ki a „Bejövő hívás” vagy a „Riasztás” pontot.
2. Válassza ki a kívánt módszert.
  - „Hívási elsőbbség” vagy „Riasztási elsőbbség”: Ez automatikusan felfüggeszti az alkalmazás működését, és Ön fogadhatja a bejövő hívást, illetve hallható lesz a riasztási hang. A hívás vagy a riasztás megtörténte után megjelenik a felfüggesztett funkció ikonja (🔇) jelezve, hogy alkalmazás van függőben.
  - „Hívásértesítés” vagy „Riasztás értesítés”: Karaktergörgető jelenik meg a képernyő első sorában, miközben folytatódik az alkalmazás működése. A 🔊 gomb megnyomásával felfüggeszthető az alkalmazás és ezzel fogadható a bejövő hívás. A hívás befejezése után megjelenik a felfüggesztett funkció ikonja (🔇) jelezve, hogy alkalmazás van függőben.

### Hangerő beállítása (M 1-4-2)

Az alkalmazások és más hangeffektusok hangereje az 5 lehetséges szint valamelyikére állítható, vagy elnémítható. Ha a „Hangerő” (106. oldal) beállítása „Csendes”, akkor e beállítás élvez prioritást.

„Java™ játékok” → „Beállítások” → „Hangerő beállítása”

Megjelenik a pillanatnyi hangerő szintje.

1. A 🔇 (vagy a 🔊) gombbal erősítheti, a 🔇 (vagy a 🔊) gombbal pedig halkíthatja a hangerőt. A végén nyomja meg a 🔇 gombot.

### Háttérfény (M 1-4-3)

„Java™ játékok” → „Beállítások” → „Háttérfény” → „Be/Kikapcsolás”

1. Válasszon ezek közül: „Mindig bekapcsolva”, „Mindig kikapcsolva” vagy „Alapbeállítások”.
- „Mindig bekapcsolva”:

Az alkalmazás működése működése során.
- „Mindig kikapcsolva”:

A világítás ki van kapcsolva az alkalmazás működése során, még billentyű megnyomása esetén is.
- „Alapbeállítások”:

A fő háttérfény beállítással párhuzamosan működik. (110. oldal)

## Villogó üzemmód beállítása

Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a háttérfényt az alkalmazással lehessen vezérelni. Ha ennek értéke „Ki”, akkor a háttérfényt nem lehet bekapcsolni az alkalmazáson keresztül.

„Java™ játékok” → „Beállítások” → „Háttérfény” → „Villog”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Rezgés (M 1-4-4)

Ha az alkalmazásban be van állítva a rezgési funkció, akkor választhat, hogy engedélyezi vagy letiltja annak működését.

Ha SMAF fájl van meghatározva az alkalmazásban, akkor a SMAF fájlban beállított rezgést lehet működtetni.

### Megjegyzés:

- A SMAF (Synthetic music Mobile Application Format) a mobiltelefonoknál használt zenei fájlformátum.

„Java™ játékok” → „Beállítások” → „Rezgés”

1. Válasszon az alábbiak közül: „Be” és „Ki”.

## Alapbeállításra (M 1-4-5)

Az összes tétel visszaállítása a Beállítások menüben

„Java™ játékok” → „Beállítások” → „Alapbeállításra”

1. Írja be a készülékkódot.

A készülékkód alapbeállítása „0000”. A készülékkód módosításáról bővebben lásd a „Készülékkód módosítása” c. részt a 122. oldalon.

## Java™ információ (M 1-5)

Megjelenik a Java™ licencekről szóló információ.

## **Alkalmazások (M 3)**

### **SIM alkalmazás (M 3-1)**

A SIM kártyán lévő információkról tájékozódhat. További tájékoztatást a szolgáltatójától kaphat.

### **Riasztások (M 3-2)**

#### **Riasztások beállítása**

A riasztási funkció egy meghatározott időpontban riasztja Önt.

A riasztási funkció természetesen nem működik megfelelően, ha az óra nincs pontosan beállítva.

#### **Megjegyzés:**

- *A riasztási funkciók a telefon kikapcsolt állapotában is működnek.*
- *A riasztás nem szólal meg, ha a „Csengő hangereje” (102. oldal) beállítása „Csendes”.*

#### **„Alkalmazások” → „Riasztások”**

1. Válassza ki a kívánt üres beállítást.
2. Írja be a kívánt időtartamot.

#### **A riasztási hang megváltoztatása**

3. Válassza ki a „Riasztóhang beáll.” pontot.
4. Válassza ki a „Csengőhang” pontot.
5. Válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.

6. Válassza ki a kívánt csengőhangot.  
A csengőhang kiválasztásának részleteiről lásd a „Csengőhang hozzárendelése” c. részt a 103. oldalon.

#### **Riasztás csengőhang rezgésének megváltoztatása**

7. Válassza ki a „Rezgés” pontot.
8. Válasszon az alábbiak közül: „Be” és „Ki”.  
A rezgés kiválasztásáról bővebben lásd a „Rezgés” c. fejezetet a 103. oldalon.

#### **Riasztási hang időtartamának megváltoztatása**

9. Válassza ki az „Időtartam” pontot.
10. Írja be a kívánt időtartamot (02...59).
11. Nyomja meg a [OK] gombot.

#### **Ismétlési opció beállítása**

12. Válassza ki az „Ismétlés naponta” pontot.
13. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
14. Nyomja meg a [Mentés] gombot.

## Riasztási beállítás módosítása

„Alkalmazások” → „Riasztások”

1. Válassza ki a kívánt beállítást, majd végezze el módosítását.

## Riasztási beállítás törlése

„Alkalmazások” → „Riasztások”

1. Válassza ki a visszaállítani kívánt riasztást.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, és válassza a „Riasztás törlése” pontot.

## Összes riasztási beállítás törlése

„Alkalmazások” → „Riasztások” → „Összes törlése”

## Riasztások aktiválása és deaktiválása

„Alkalmazások” → „Riasztások”

1. Jelölje ki a deaktiválni vagy aktiválni kívánt riasztást.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, és válassza a „Riasztás Ki” vagy a „Riasztás Be” pontot.

## Számológép (M 3-3)

A számológép a négy számtani alapműveletet végzi el, max. 11 számjegyig.

„Alkalmazások” → „Számológép”

A számológép megjelenik a képernyőn.

Az alapműveletek az alábbi billentyűkkel végezhetők el.



Tizedes vessző beviteléhez nyomja meg a  gombot. A beírt szám vagy műveleti jel törléséhez nyomja meg a [Törlés] gombot.

A számítás elvégzéséhez nyomja meg a  gombot. Újabb számítás megkezdéséhez nyomja meg a [Törlés] gombot.

## Árfolyamátváltás

A számológép a belföldi és külföldi pénznemek közötti átváltási számításokhoz is használható, a beírt árfolyamok alapján.

### Árfolyam beállítása

„Alkalmazások” → „Számológép” → [Opciók] → „Árfolyam”

1. Válasszon a „Külföldi → belföldi” és a „Belföldi → külföldi” pontok közül.
2. Írja be az árfolyamot.  
Az összes számjegy kitörléséhez nyomja meg a [Törlés] gombot.

### Értékek átváltása

„Alkalmazások” → „Számológép”

1. Írja be az átváltandó értéket.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válasszon a „Belföldi pénzben” és a „Külföldi pénzben” pontok közül.  
Megjelenik az eredmény.

### Megjegyzés:

- A 2. lépés nem végezhető el akkor, ha a négy alapl művelet (+, -, × vagy ÷) valamelyikének jele látható.

## Hangfelvevő (M 3-4)

E funkcióval egy max. 180 másodperces hangjegyzet rögzíthető, melyet az ütemezett tételekre való emlékeztetőként, vagy MMS üzenethez csatoltan lehet használni. A felvett hangjegyzet az Elmentett hangok között lesz elmentve. A hangjegyzetek elmentése „amr” formátumban történik.

### Hangjegyzet felvétele

„Alkalmazások” → „Hangfelvevő”

1. A felvétel megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.  
Ha a felvételi időtartam lejáratát előtt szeretné a felvételt befejezni, akkor nyomja meg a  gombot.
2. A hangjegyzet elmentéséhez válassza ki a „Mentés” pontot.  
A felvett hangjegyzet lejátszásához válassza ki a „Visszajátszás” pontot.  
A hangjegyzet újbóli felvételéhez nyomja meg a [Mégsem] gombot.

### Megjegyzés:

- Ha a felvétel előtt változtatni kívánja a felvett méretet, akkor nyomja meg az [Opciók] pontot, majd válassza ki a „Felvétel mérete” pontot. Ezt követően válasszon a „Hosszú” és az „Üzenethez” pontok közül.
- Ha az 68. oldalon leírt Üzenetméret értéke „300 KB”, akkor a „Felvétel mérete” nem jelenik meg.

- A hangerő a „Hangerő” beállítás (106. oldal) értékétől függ. A hang ki van kapcsolva, ha a „Hangerő” beállítás értéke „Csendes”. A hangerő beállításához nyomja meg a  (vagy a /oldalsó fel), illetve a  (vagy a /oldalsó le) gombot.

## Hangjegyzetek küldése

„Alkalmazások” → „Hangfelvevő”

1. A felvétel megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.
2. A felvétel leállításához nyomja meg a  gombot.
3. Válassza ki a „Mentés és küldés” pontot.  
Üzenetek létrehozásáról bővebben lásd az „Új MMS üzenet létrehozása” c. részt a 62. oldalon.

### Megjegyzés:

- A „Mentés és küldés” pont nem látható, ha Hosszú hang módban készített felvételt.

## Telefon súgó (M 3-5)

A súgó lista megtekintésével tájékozódhat a telefon funkcióiról.

„Alkalmazások” → „Telefon súgó”

1. Nyomja meg a  vagy a  gombot.

## Naptár (M 7)

A naptár segítségével könnyen ütemezheti a megbeszéléseket.

Bluetooth vezeték nélküli funkció használata esetén ezeket az ütemezett tételeket átküldheti számítógépre is.

### Új tétel létrehozása

#### „Naptár”

1. Jelölje ki, hogy melyik naphoz kívánja az eseményt bevinni.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Új tétel bevitele” pontot.
3. Adja meg a tárgyat.
4. Adja meg a helyet.
5. Válassza ki a kívánt kategóriát.
6. Adja meg a kezdés dátumát.
7. Adja meg a kezdés időpontját.
8. Válassza ki a kívánt időtartamot.
9. Válassza ki a kívánt emlékeztető opciót.

#### Megjegyzés:

- Az emlékeztető funkció a telefon kikapcsolt állapotában is működik.
- Az emlékeztető nem szólal meg, ha a „Csengő hangereje” (102. oldal) beállítása „Csendes”.
- Ha a 8. lépésnél az „Egyéb” pontot választja ki, adja meg a kívánt dátumot és időpontot.
- Ha a 9. lépésben az „Egyéb” pontot választja, megadhatja a kívánt dátumot és időt.
- A dátumbeviteli képernyőn, a 6. lépés során a „Kezdő dátum” bevitelekor, illetve ha a 8., 9. stb. lépésben az „Egyéb” pontot választja ki, akkor nyomja meg az [Opciók] gombot, majd a „Lásd: Naptár” pont kiválasztásával könnyebben kereshet a megjelenő havi naptárból.



## Az emlékeztető csengőhang módosítása

### „Naptár”

1. Válassza ki azt a napot, amelynek ütemezett tételeihez tartozó csengőhangot módosítani szeretné.
2. Jelölje ki a kívánt tételt.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Módosítás” pontot.
4. Válassza ki az Emlékeztető mezőt, majd jelölje meg a kívánt opciót.  
Ha a „Nincs emlékeztető” pontot választja, az emlékeztető ki lesz kapcsolva.
5. Válassza ki a „Csengőhang” pontot, majd válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.
6. Válassza ki a kívánt csengőhangot.  
A csengőhangok kiválasztásával kapcsolatban olvassa el a „Csengőhang hozzárendelése” c. részt a 103. oldalon.
7. Válassza ki a „Rezgés” pontot, majd válasszon az alábbiak közül: „Be” vagy „Ki”.  
A rezgések kiválasztásával kapcsolatban olvassa el a „Rezgés” c. részt a 103. oldalon.
8. Válassza ki az „Időtartam” pontot, majd írja be a kívánt időtartamot.
9. Nyomja meg az [OK] gombot.
10. Nyomja meg a [Mentés] gombot.

## Ütemezett tétel küldése

### „Naptár”

1. Válassza ki, hogy melyik nap ütemezett tételeit kívánja elküldeni.
2. Jelölje ki az elküldeni kívánt tételt.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Küldés” pontot.
4. Válassza ki a „Bluetooth-on” pontot.

### „Bluetooth-on” kiválasztása esetén:

A telefon elkezd keresni *Bluetooth* vezeték nélküli technológiára alkalmas eszközök után 10 méteren belül. Észlelés esetén megjelenik az erre alkalmas eszközök listája, melyek közül kiválaszthatja a kívánt eszközt. A kapcsolat létrejön és a készülék elküldi az adott tételt.

### Megjegyzés:

- *Eszközök összekapcsolásakor meg kell adnia a jelkódot, amikor első alkalommal létesít kapcsolatot Bluetooth vezeték nélküli technológiára alkalmas eszközzel, kivéve ha a „Hitelesítés” (100. oldal) opció beállítása „Ki”.*

## Ütemezett tétel fogadása

Amikor a készülék ütemezett tételt fogad, megjelenik egy megerősítő üzenet.

1. Nyomja meg az [Igen] gombot.  
A fogadott tétel bekerül a Naptárba.  
Az elutasításhoz nyomja meg a [Nem] gombot.

### Tipp:

- A Bluetooth beállításokról bővebben lásd a „Kapcsolatok” c. részt a 98. oldalon.

## Tétel megtekintése

### „Naptár”

1. Válassza ki a megtekinteni kívánt napot.  
Megjelenik a tételek listája.
2. Válassza ki a kívánt tételt.  
A  gomb megnyomásával válthat a megjelenített nap tételei között.

### Keresés dátum szerint

1. A havi vagy a napi nézetben nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki az „Ugrás ide” pontot.
3. A mai nap kijelzéséhez válassza ki a „Ma” pontot, illetve bármely más dátum kijelzéséhez válassza ki az „Írja be a dátumot” pontot.

### Keresés tárgy szerint

1. A havi vagy a napi nézetben nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a „Keresés” pontot.
3. Írja be a kívánt szöveget.

### Átváltás heti kijelzésre

1. Havi nézetben nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a „Heti Nézet” pontot.
3. Válassza ki a „Hétfő-vasárnap” vagy a „Vasárnap-szombat” pontot.

## Tételek törlése

1. A havi vagy a napi nézetben nyomja meg az [Opciók] gombot.
2. Válassza ki a „Törlés” pontot.
3. Válassza ki a kívánt opciót.
  - „Ez a tétel” (csak napi nézetben):  
Törli a kiválasztott tételt.
  - „Összes enapi”:  
Az kiválasztott naphoz tartozó összes tételt törli.
  - „Összes ehavi”:  
A kiválasztott hónaphoz tartozó összes tételt törli.
  - „Mindent múlt hónapig”:  
Az összes tételt törli az utolsó hónapig bezárólag.
  - „Minden tétel”:  
Az összes tételt törli ebben az alkalmazásban.

## Beállítások (M 9)

### Kapcsolatok (M 9-1)

Az ezen a menüponton belüli beállítások konfigurálásával *Bluetooth* vezeték nélküli kapcsolatra alkalmas telefonokhoz és számítógépekhez kapcsolódhat (az opcionális adatkábel kiegészítő használatával USB-kapcsolat is lehetséges).

#### Bluetooth vezeték nélküli funkció használata (M 9-1-1)

Be- és kikapcsolás

„Beállítások” → „Kapcsolatok” → „Bluetooth” → „Be/Kikapcsolás”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

Ha a „Be” pontot választja ki, a *Bluetooth* vezeték nélküli beállítás aktiválódik, és megjelenik a „” jel.

#### Tipp:

- A *Bluetooth* vezeték nélküli funkciót úgy kapcsolhatja be vagy ki, hogy készenléti módban megnyomja a  gombot, majd a  gombot.

#### Kapcsolandó eszközök keresése

A *Bluetooth* vezeték nélküli funkció használatához más *Bluetooth* eszközöket kell keresnie, melyekkel kapcsolat hozható létre a telefonnal. Keresés előtt tartsa a telefont az eszközöktől 10 méteres távolságon belül.

„Beállítások” → „Kapcsolatok” → „Bluetooth”

1. Válassza ki az „Eszközök keresése” pontot.  
A telefon megkeresi a 10 méteren belül található eszközöket.
2. Válassza ki a kapcsolni kívánt eszközt.
3. Írja be az eszköz jelkódját.

#### Megjegyzés:

- Az összekapcsolás valójában „Hitelesítés”.
- Ha két, *Bluetooth* vezeték nélküli kapcsolatra képes készülék felhasználója szeretné összekapcsolni a készülékét, ehhez meg kell egyezniük egy közös jelkódban.
- A jelkódot csak egyszer használják, nem szükséges megjegyezni. A jelkód minden egyes kapcsolatnál különböző lehet.

- A felhasználói felület nélküli készülékek gyárilag beállított jelkóddal rendelkeznek (pl. a mikrofonos fülhallgatók és az autós kiegészítők - lásd a készülék használati útmutatóját).
- Ha a keresés előtt a Bluetooth vezeték nélküli funkció ki van kapcsolva, akkor a telefon automatikusan bekapcsolja a Bluetooth funkciót, és így kezdi meg a keresést.
- Ha újra szeretné elvégezni az eszközök keresését, akkor az 1. lépésben az „Eszközök keresése” pont újbóli kiválasztásakor megjelenik az összes keresett eszközt felsoroló eszközlista. Ha a lista tetején kijelöli az „Új eszközök” pontot, majd megnyomja a  gombot, akkor újraindul az új keresés és megtörténik a lista frissítése.
- Csak egy eszköz választható ki az összekapcsoláshoz. Az összekapcsolt eszköz módosításáról lásd a „Kihangosítás eszközei” c. részt ezen az oldalon.

### Kihangosítás eszközei

A listában szereplő összekapcsolt kihangosító eszközöket aktiválhatja, átnevezheti illetve törölheti.

### Eszköz aktiválása

„Beállítások” → „Kapcsolatok” → „Bluetooth” → „Kihangosítás”

1. Válassza ki az aktiválni kívánt eszközt.

### Tipp:

- Takarékoskodni lehet az akkumulátor erejével, ha a Bluetooth funkciót kikapcsolja, amíg az nincsen használatban. A Bluetooth vezeték nélküli funkció kikapcsolásáról bővebben lásd a „Be- és kikapcsolás” c. részt a 98. oldalon vagy az „Automatikus kikapcsolás” c. részt a 100. oldalon.
- Hívás közben a hanghívásokat át lehet irányítani a kapcsolt eszközre. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Bluetooth Be” pontot. Ha bontani akarja a kapcsolatot a kapcsolt eszközzel, akkor válassza ki a „Bluetooth Ki” pontot.

### Eszköz átnevezése

„Beállítások” → „Kapcsolatok” → „Bluetooth” → „Kihangosítás”

1. Jelölje ki az átnevezni kívánt eszközt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Név módosítása” pontot.
3. Eszköz átnevezése.

## Eszköznév törlése

„**Beállítások**” → „**Kapcsolatok**” → „**Bluetooth**” → „**Kihangsítás**”

1. Jelölje ki a törölni kívánt eszközt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Törlés” pontot.

## Kapcsolt eszközök

A listában szereplő összekapcsolt eszközöket átnevezheti illetve törölheti.

### Bluetooth vezeték nélküli beállítások

Ezzel a beállítással új megnevezést adhat telefonjának, letilthatja, hogy más eszközök felismerjék a telefont, illetve a Bluetooth vezeték nélküli funkció automatikus kikapcsolásával az akkumulátor energiájával is takarékoskodhat, stb.

### Az Ön telefonjának átnevezése

Telefonját át is nevezheti. Ezt a nevet jelzi ki a többi készülék, amikor észlelik az Ön telefonját.

„**Beállítások**” → „**Kapcsolatok**” → „**Bluetooth**” → „**Bluetooth beállítások**” → „**Eszköz neve**”

1. Írja be az eszköz új nevét.

## Saját telefon láthatósága vagy elrejtése

„**Beállítások**” → „**Kapcsolatok**” → „**Bluetooth**” → „**Láthatóság**”

1. Válassza ki a kívánt láthatósági beállításokat.  
„Telefont mutat”: Ezzel más eszközöknek is megengedi, hogy felismerjék az Ön telefonját.  
„Nem mutat”: Ezzel elrejtí saját telefonját a többi eszköz elől.

## Automatikus kikapcsolás

„**Beállítások**” → „**Kapcsolatok**” → „**Bluetooth**” → „**Bluetooth beállítások**” → „**Bluetooth időkorlát**”

1. Válassza ki a kívánt időtartamot.  
A telefon a funkciót automatikusan kikapcsolja a meghatározott idő múlva.

## A Hitelesítési kérelem be- és kikapcsolása

Az eszközök összekapcsolása előtt az adatok feladójától vagy címzettjétől kérheti a jelszó hitelesítését (a jelszó egymás közti kicserélését).

„**Beállítások**” → „**Kapcsolatok**” → „**Bluetooth**” → „**Bluetooth beállítások**” → „**Hitelesítés**”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

### **Megjegyzés:**

- *Az összekapcsolt eszközökhöz nem szükséges hitelesítés.*
- *A „Ki” beállítás kiválasztása esetén a jelkódot hitelesítheti, ha a feladó kéri azt.*

### **PC szoftver (M 9-1-2)**

Telefonját számítógéphez csatlakoztatva képeket, hangokat, videóklipet, telefonkönyv-tételeket és ütemezett tételeket küldhet át. Az alábbi eljárással választhatja ki a csatlakozási módot (*Bluetooth* vezeték nélküli vagy USB kapcsolat). A számítógépes kapcsolatot biztosító szoftverről és annak funkcióiról lásd a 126. oldalon.

**„Beállítások” → „Kapcsolatok” → „PC szoftver”**

1. Válassza ki a kívánt kapcsolat típusát ezek közül:  
„Adatkábel” vagy „Bluetooth”.

### **Profilok (M 9-2)**

A környezettől függően más-más csengőhang és rezgés állítható be az egyes profilokhoz.

6 profil létezik: Normál, Tárgyalás, Utcai, Autó, Fülhallgató és Csendes.

### **Profil aktiválása**

**„Beállítások” → „Profilok”**

1. Válassza ki a kívánt profilt.

### **Megjegyzés:**

- *Valamely profil beállítása után a profilhoz tartozó ikon (lásd: 30. oldal) megjelenik a készenléti képernyőn.*

### **Tipp:**

- *Készenléti üzemmódban a  gombot lenyomva tartva lehet a Profilok beállításokban átkapcsolni a Normál és a Csendes profilok között.*

## Profilok testre szabása

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a testre szabni kívánt beállítást, majd végezze el a módosítást tetszés szerint.  
A beállításokról bővebben a 102. - 107. oldalakon olvashat.
4. Befejezéskor nyomja meg a [Mentés] gombot.

## A profilbeállítások visszaállítása

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a visszaállítani kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki az „Alapbeállításra” pontot.
3. Írja be a készülékkódot.  
A készülékkód alapbeállítása „0000”. A készülékkód módosításáról bővebben lásd a „Készülékkód módosítása” c. részt a 122. oldalon.

## Csengő hangereje

A csengetés hangerejét hat különböző szintre, vagy erősödő hangként lehet beállítani.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Csengő hangereje” pontot.  
Megjelenik a pillanatnyi hangerő szintje.
4. A  (vagy a ) gombbal erősítheti, a  (vagy a ) gombbal pedig halkíthatja a csengő hangerejét. A végén nyomja meg a  gombot.  
Az „Erősödő hang” kiválasztásához nyomja meg a  (vagy a ) gombot az 5. szinten.  
A „Csendes” kiválasztásához nyomja meg a  (vagy a ) gombot az 1. szinten.

## Csengőhang hozzárendelése

A csengőhangot 5 mintát, 3 riasztást, 10 hangeffektust és 5 dallamot magában foglaló 23 hangzási mód közül lehet kiválasztani. Alapértelmezett csengetési hangként az „Elmentett hangok” közül is ki lehet választani egy hangzást - az AMR/WAV formátum kivételével.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Csengőhang vál.” pontot.
4. Válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.
5. Jelölje ki a használni kívánt csengőhangot.  
Ha előbb meg kívánja hallgatni, nyomja meg a  gombot. A lejátszás leállításához nyomja meg a  gombot újra.
6. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Hozzárendel” pontot.

### Megjegyzés:

- Ha olyan csengőhangot töröl ki, mely az Elmentett hangok között szereplő valamely hangon alapul, akkor az alapbeállítás szerinti csengőhang lesz beállítva.

## Rezgés

Ha be van kapcsolva a rezgési opció, a telefon a bejövő hívásokat a csengetési hangerő és a hangzás beállításaitól függetlenül rezgéssel jelzi.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Rezgés” pontot.
4. Válasszon az alábbiak közül: „Be” és „Ki”.

### Tipp:

- Amennyiben a 4. lépésben a „Be” pontot választotta ki, akkor a készenléti képernyőn megjelenik a „ ” ikon.

## Riasztások

A profilok egyénileg is kialakíthatók, pl. a figyelmeztető hangok, az Üzenetriasztás és a gyenge akkumulátor riasztás beállításával.



## Figyelmeztető hang

A telefon figyelmeztető hangot bocsát ki hiba esetén.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a személyre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Riasztások” pontot.
4. Válassza ki a „Figyelmeztető hang” pontot.
5. Válassza ki a „Be/Kikapcsolás” pontot.
6. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
7. Válassza ki a „Hangerő” pontot, majd válasszon az alábbiak közül: „Hangos”, „Közepes” és „Halk”.
8. Válassza ki a „Csengőhang” pontot, majd válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.
9. Válassza ki a kívánt csengőhangot.  
A csengőhang kiválasztásának részleteiről lásd a „Csengőhang hozzárendelése” c. fejezetet a 103. oldalon.
10. Válassza ki az „Időtartam” pontot, majd válassza ki a kívánt időtartamot.

## Üzenetriasztás

Külön csengőhangokat lehet beállítani az üzenetek fogadásának jelzésére.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a személyre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Riasztások” pontot.
4. Válassza ki az „Üzenetriasztás” pontot.
5. Válasszon az alábbiak közül: „MMS”, „SMS” és „WAP”.
6. Válassza ki a „Hangerő” pontot, majd válassza ki a kívánt hangerőt.
7. Válassza ki a „Dallam” pontot, majd válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.
8. Válassza ki a kívánt csengőhangot.  
A csengőhang kiválasztásának részleteiről lásd a „Csengőhang hozzárendelése” c. fejezetet a 103. oldalon.
9. Válassza ki a „Rezgés” pontot, majd válasszon az alábbiak közül: „Be” vagy „Ki”.  
A rezgés kiválasztásáról bővebben lásd a „Rezgés” c. fejezetet a 103. oldalon.
10. Válassza ki az „Időtartam” pontot, majd írja be a kívánt időtartamot.

## Gyenge akkumulátor riasztás

Átállíthatja a riasztás hangerejét, amikor az akkumulátor lemerülőben van.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Riasztások” pontot.
4. Válassza ki az „Akku Gyenge Jelzés” pontot.
5. Válasszon az alábbiak közül: „Hangos”, „Halk” és „Csendes”.

## Billentyűhangok

Ha a billentyűk hangjának beállítása Be van kapcsolva, akkor minden egyes billentyű megnyomásakor megerősítő hangjelzés hallható.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Billentyűhangok” pontot.
4. Válassza ki a „Be/Kikapcsolás” pontot.
5. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
6. Válassza ki a „Hangerő” pontot, majd válasszon az alábbiak közül: „Hangos”, „Közepes” és „Halk”.
7. Válassza ki a „Csengőhang” pontot majd válasszon az alábbiak közül: „Előre beállított hangok”, „Saját hangok” és „Alap csengőhang”.  
Az „Alap csengőhang” kiválasztása esetén ugorjon a 9. lépéshez.
8. Válassza ki a kívánt csengőhangot.  
A csengőhang kiválasztásának részleteiről lásd a „Csengőhang hozzárendelése” c. fejezetet a 103. oldalon.
9. Válassza ki az „Időtartam” pontot, majd válassza ki a kívánt időtartamot.

## Hangerő

Beállítható a hangerő a Videokamera, a Hangfelvevő, a Saját tételek alkalmazásokhoz, a böngészőhöz vagy az MMS üzenetekhez.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Hangerő” pontot.  
Megjelenik a pillanatnyi hangerő szintje.
4. A  (vagy a ) gombbal erősítheti, a  (vagy a ) gombbal pedig halkíthatja a hangerőt. A végén nyomja meg a  gombot.  
A „Csendes” kiválasztásához nyomja meg a  (vagy a ) gombot az 1. szinten.

## Hang bekapcsoláskor/Hang kikapcsoláskor

A telefon beállítható úgy, hogy be- illetve kikapcsoláskor hangot bocsásson ki. Ön meghatározhatja az erre szolgáló hang hangerejét, időtartamát és dallamát.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a személyre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Bekapcsolási hang” vagy a „Kikapcsolási hang” pontot.
4. Válassza ki a „Be/Kikapcsolás” pontot.
5. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
6. Válassza ki a „Hangerő” pontot, majd válassza ki a kívánt hangerőt.
7. Válassza ki a „Dallam” pontot, majd válassza ki az „Előre beállított hangok” vagy a „Saját hangok” pontot.
8. Válassza ki a kívánt hangot.  
A hang kiválasztásának részleteiről lásd a „Csengőhang hozzárendelése” c. fejezetet a 103. oldalon.
9. Válassza ki az „Időtartam” pontot, majd írja be a kívánt időtartamot.

## Visszhang megszüntetése

Ez a funkció a zavaró visszhangokat szünteti meg, kifejezetten az autós kihangosítókészlet használata során.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Visszhang megszüntetése” pontot.
4. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Bármely gomb fogad

Hívást fogadhat úgy is, ha a  vagy a [Foglalt] gombok kivételével bármely másik gombot megnyomja. Részletes leírás a 34. oldalon.

### „Beállítások” → „Profilok”

1. Jelölje ki a testre szabni kívánt profilt.
2. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Személyre szabás” pontot.
3. Válassza ki a „Bármely gomb fogad” pontot.
4. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Kijelző beállítása (M 9-3)

A képernyő beállításait is módosíthatja.

### A Fő kijelző beállítása (M 9-3-1)

#### A háttérkép beállítása

A készenléti képernyőhöz három kép áll gyárilag rendelkezésre.

A digitális kamerával készített képek vagy a WAP oldalról letöltött képek használhatók háttérképként.

#### Saját képek beállítása

„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Háttérkép” → „Saját képek”

1. Válassza ki a kívánt képet.
2. A kép megjelenése után nyomja meg a  gombot.
3. A lapozó gombok segítségével határozza meg a megjeleníteni kívánt területet.

#### Megjegyzés:

- Egyes képek nem használhatók erre a célra a képformátum ill. a fájl típusa miatt.
- Animációs GIF formátumú fájl használata esetén kapcsolja ki a „Készenléti naptár” opciót.

#### A Havi naptár megjelenítése

Készenlét módban megjelenítheti a havi naptárat.

„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Készenléti naptár”

1. Válassza az „Egy hónap” pontot.

A kikapcsoláshoz válassza ki a „Ki” pontot.

#### Megjegyzés:

- Ha háttérképként animált GIF formátumú fájlt használ, és az „Egy hónap” opciót választja, akkor az alapértelmezett háttérkép fog megjelenni. Ezért ha animált GIF formátumú háttérképet használ, válassza a „Ki” opciót.

#### Tipp:

- A havi naptár heti formátuma a „Heti Nézet” beállítás (97. oldal) értékétől függ.

#### Képek hozzárendelése

Képek jeleníthetők meg a készülék be- és kikapcsolásakor, bejövő hívás érkezésekor vagy riasztás alkalmával.

A digitális kamerával készített vagy WAP oldalakról letöltött képek használhatók erre a célra.

## Beépített képek beállítása

**„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Ábrák”**

1. Válassza ki, hogy mely helyzetbe kívánja beállítani a képet.
2. Amikor az 1. lépésben kiválasztja a „Bekapcsoláskor” vagy a „Kikapcsoláskor” pontot, akkor válassza ki az „Animáció” pontot.  
Amikor az 1. lépésben kiválasztja a „Bejövő hívás” vagy a „Riasztás” pontot, akkor válasszon az „1. Minta”, „2. Minta” és a „3. Minta” közül.

## Saját képek beállítása

**„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Ábrák”**

1. Válassza ki, hogy mely helyzetbe kívánja beállítani a képet.
2. Válassza ki a „Saját képek” pontot.
3. Válassza ki a kívánt képet.
4. A kép megjelenése után nyomja meg a  gombot.
5. A lapozó gombok segítségével határozza meg a megjeleníteni kívánt területet.

## Megjegyzés:

- Egyes képek nem használhatók erre a célra a képformátum ill. a fájl típusa miatt.

## Az üdvözlő üzenet beállítása

Be lehet állítani a telefon bekapcsolásakor jelentkező üzenetet.

**„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Üdvözlő üzenet”**

1. Válassza ki a „Be/Kikapcsolás” pontot.
2. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
3. Válassza ki az „Üzenet szerkesztése” pontot, majd írja be az üzenetet.  
Az üzenet legfeljebb 16 karakterből állhat.  
A karakterek beviteléről bővebben a „Karakterek bevitel” c. részben a 39. oldalon olvashat.

## Az óra megjelenítése

A készenléti képernyőn megjeleníthető az aktuális dátum illetve időpont.

**„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Óra megjelenítése”**

1. Válasszon az alábbiak közül: „Csak idő”, „Dátum és idő” és „Ki”.

## A háttérfény beállítása

A képernyő háttérvilágítását ki és be lehet kapcsolni a billentyűzet megnyomásakor, vagy ha a telefont az opcionális szivargyújtó-töltőhöz csatlakoztatja.

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében meg lehet változtatni a háttérfény bekapcsoltságának időtartamát.

### **Tipp:**

- *A telefon vásárlásakor a Háttérfény értéke 15 másodpercre van beállítva.*

## Háttérfény időkorlátjának kiválasztása

„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Háttérfény” → „Időkorlát”

1. Válassza ki a kívánt időpontot.

A kikapcsoláshoz válassza ki a „Ki” pontot.

A háttérfény be- és kikapcsolása a szivargyújtó-töltőről történő akkutöltés közben

Amennyiben a beállítás értéke Be, a telefon háttérfénye be van kapcsolva, amíg a Szivargyújtó töltő csatlakoztatva van.

„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Háttérfény” → „Autóban”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Háttérfény fényerejének beállítása

A képernyő háttérfényét négy különböző szintre lehet beállítani.

„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Háttérfény” → „Fényerő”

1. A  (Világos) vagy a  (Sötét) gomb megnyomásával állítsa be a legtisztább képhez szükséges fényerőt.
2. Nyomja meg a  gombot.

## A képernyőkímélő beállítása

Ennek a telefonnak a képernyője automatikusan kikapcsol.

A képernyőkímélő működésbe lépésének időtartama módosítható, ami segít az akkumulátor élettartamának meghosszabbításában.

### **Tipp:**

- *Alapbeállítás szerint a képernyőkímélő 10 perc elteltével lép működésbe.*

„Beállítások” → „Kijelző” → „Fő kijelző” → „Képernyő kímélő”

1. Válassza ki a kívánt időtartamot.

### **Megjegyzés:**

- *A képernyőkímélő nem működik hívás és WAP használat közben vagy alkalmazás futtatása során.*
- *A képernyőkímélő törlése: A képernyőkímélő egészen addig marad bekapcsolva, amíg meg nem nyomja valamelyik billentyűt, vagy nem érkezik bejövő riasztás. Az első gombnyomásra csak ez a funkció tűnik el. Szám vagy szöveg beviteléhez egy újabb billentyűt kell megnyomnia.*

### **A külső kijelző beállítása (M 9-3-2)**

A háttérfény időkorlátjának kiválasztása

Kiválaszthatja a külső kijelző háttérfényéhez tartozó időkorlátot.

**„Beállítások” → „Kijelző” → „Külső kijelző” → „Háttérfény”**

1. Válassza ki a kívánt időt.

A kikapcsoláshoz válassza ki a „Ki” pontot.

### **A kontraszt beállítása**

A külső kijelző LCD-jének kontrasztját 9 különböző szintre állíthatja be.

**„Beállítások” → „Kijelző” → „Külső kijelző” → „LCD kontraszt”**

1. Állítsa be a kontrasztot a  (Hangos) és a  (Halk) gombokkal úgy, hogy a legtisztább képet kapja.
2. Nyomja meg a  gombot.

### **Kijelző-beállítás visszaállítása (M 9-3-3)**

A kijelző beállításait vissza lehet állítani az alapértelmezés szerinti beállításokra.

**„Beállítások” → „Kijelző” → „Alapbeállításra”**

1. Írja be a készülékkódot.

A készülékkód alapbeállítása „0000”. A készülékkód módosításáról bővebben lásd a „Készülékkód módosítása” c. részt a 122. oldalon.

### **Hang (M 9-4)**

Ezzel a menüponttal lehet az aktuális profilbeállításokat ellenőrizni és módosítani.

### **Hívásbeállítások (M 9-5)**

Itt történik a funkciók és szolgáltatások különféle típusainak beállítása.

#### **Átírányítások (M 9-5-1)**

E szolgáltatás célja a bejövő hívások átírányítása az Ön hangpostájára vagy egy másik telefonszámra, ha bizonyos körülmények miatt éppen nem képes hívást fogadni.



## Hívások átirányítása

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Átirányítások”**

1. Válassza ki az alábbi opciók egyikét.

- „Összes hívás”: Csengetés nélkül átirányítja az összes hanghívást.
- „Ha foglalt”: Mással való beszélgetés közben átirányítja a bejövő hívásokat.
- „Nem válaszol”: Átirányítja a bejövő hívásokat, ha egy bizonyos ideig nem válaszol a hívásra.
- „Nem elérhető”: Átirányítja a bejövő hívásokat, ha a készülék a hálózati szolgáltatáson kívül van vagy ki van kapcsolva.

2. Válassza ki a „Be” pontot.

3. Jelölje ki azt a telefonkönyv-tételt, amelyben szereplő telefonszámot átirányítani szeretné.

Ha a kívánt tétel nem létezik, jelölje ki az „Írja be a számot” pontot, majd adja meg a telefonszámot.

4. Nyomja meg a  gombot.

Ha a 1. lépésnél a „Nem válaszol” opciót választotta:

5. Válassza ki az időtartamot 6 szint közül (05...30 másodperc).

## Megjegyzés:

- Ha az átirányítás beállítása „Összes hívás”, akkor a  jel látható a készenléti képernyőn.

## Tipp:

- Ha a 2. lépésben a „Szolg. szerint” opciót választja, akkor további átirányítási opciók közül választhat.

## Hívásátirányítás állapotának ellenőrzése

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Átirányítások”**

1. Válassza ki az ellenőrizni kívánt hívásátirányítási opciót.
2. Válassza ki az „Állapot” pontot.  
Ezzel ellenőrizheti a kiválasztott hívásátirányítási opció állapotát.

## Hívásvárakoztatás (M 9-5-2)

Ha egy folyamatban lévő hívás alatt is meg akarja őrizni annak lehetőségét, hogy egy másik hívást is fogadjon, akkor aktiválnia kell a hívásvárakoztatási szolgáltatást.

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Hívásvárakoztatás”**

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Megjegyzés:

- Lehet, hogy a hívásvárakoztatás szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden mobilhálózaton. További felvilágosítást a hálózati szolgáltatótól kaphat.

### Saját telefonszám kijelzése (M 9-5-3)

E funkció révén állíthatja be, hogy egy másik fél hívása közben látható legyen-e az Ön telefonszáma.

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Saját számot mutat”**

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

#### Megjegyzés:

- Egyes hálózatok nem támogatják ezt a szolgáltatást.  
Helyi szolgáltatójánál érdeklődjön, hogy rendelkezésre áll-e ez a szolgáltatás.

### Híváskorlátozás (M 9-5-4)

E funkcióval korlátozhatja a bejövő és a kimenő hívások körét. A funkció aktiválásához szüksége lesz egy jelszóra, amit a szolgáltató bocsát az Ön rendelkezésére.

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Híváskorlátozás”**

1. Válasszon a „Kimenő hívások” és a „Bejövő hívások” pontok közül.

- Kimenő hívások: A kimenő hívások korlátozása.
- Bejövő hívások: A bejövő hívások korlátozása.

2. Válassza ki az alábbi opciók egyikét.

(„Kimenő hívások” esetében)

- Nemzetközi hívások: Korlátozza az összes kimenő nemzetközi hívást.

- Kimenő korlátozás: Az összes kimenő hívást korlátozza, kivéve a segélyhívásokat.
- Csak helyi és haza: Az összes kimenő nemzetközi hívást korlátozza, kivéve a saját országába irányuló hívásokat.

(„Bejövő hívások” esetében)

- Bejövő korlátozás.: Az összes bejövő hívást korlátozza.
- Korlátozás külföldön: Az összes bejövő hívást korlátozza, amikor Ön a regisztrált hálózati szolgáltató területén kívül tartózkodik.

3. Válassza ki az alábbi opciók egyikét.

- „Össz szolgáltatás”: Az összes szolgáltatást korlátozza.
- „Hanghívások”: Az összes hanghívást korlátozza.
- „Adathívások”: Az összes adathívást korlátozza.
- „Fax”: Az összes faxhívást korlátozza.
- „Üzenetek”: Az összes üzenetet korlátozza.
- „Összes, kivéve üzenet”: Az üzenetek kivételével minden más szolgáltatást korlátoz.

4. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

5. Írja be a hálózat jelszót.

## Beállítások törlése

„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Híváskorlátozás”

1. Válassza ki a „Kimenő hívások” vagy a „Bejövő hívások” pontot.
2. Válassza ki az „Összeset törli” pontot.
3. Írja be a hálózat jelszót.

## Fix tárcsázású szám

Ez az opció a GSM rendszerű mobiltelefonokhoz való legtöbb SIM-kártyán elérhető. Segítségével úgy állítható be a SIM-kártya, hogy csak az előre meghatározott számokra legyen kezdeményezhető hívás.

### Megjegyzés:

- A Fix tárcsázású szám egyes szolgáltatók vagy SIM kártyák esetén nem érhető el. További tájékoztatást a helyi szolgáltatótól kaphat.

## Fix tárcsázás engedélyezése

„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Híváskorlátozás” → „Fix tárcsázású szám”

1. Írja be PIN2 kódját.  
A PIN2 kód egy második PIN kód, amely a SIM-kártya egyes funkcióinak (pl. Fix tárcsázású szám, hívási költséghatárok) feloldására szolgál. A PIN2 kód nem minden SIM-kártyán érhető el.
2. Válassza ki a „Be/Kikapcsolás” pontot.
3. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

### Új név bevitеле

„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Híváskorlátozás” → „Fix tárcsázású szám”

1. Írja be PIN2 kódját.
2. Válassza ki a „Lista módosítása” pontot.
3. Válassza ki az „Új név bevitеле” pontot.
4. Írja be az új nevet és a telefonszámot.  
A nevek és telefonszámok beviteléről bővebben lásd a „Címzett bevitеле” c. részt a 44. oldalon.
5. Nyomja meg a [Mentés] gombot.

## Hálózati jelszó módosítása

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Híváskorlátozás” → „Jelszóváltoztatás”**

1. Írja be a régi hálózati jelszót.
2. Írja be az új hálózati jelszót.
3. Írja be újra az új hálózati jelszót.  
Ha helytelen jelszót ír be, akkor a telefon újra kéri a jelszó megadását.
4. Nyomja meg a  gombot.

## Automatikus újratárcsázás (M 9-5-5)

Lásd az „Automatikus újrahívás” c. részt a 34. oldalon.

## Percenkénti jelzés (M 9-5-6)

A Percenkénti jelzés funkció emlékezteti Önt a beszélgetés idejére: percenként egy hangjelzést ad ki.

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Percenkénti jelzés”**

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

## Hívásbeállítások visszaállítása (M 9-5-7)

A hívásbeállításokat vissza lehet állítani az alapértelmezés szerinti beállításokra.

**„Beállítások” → „Hívásbeállítások” → „Alapbeállításra”**

1. Írja be a készülékkódot.

A készülékkód alapbeállítása „0000”. A készülékkód módosításáról bővebben lásd a „Készülékkód módosítása” c. részt a 122. oldalon.

## Dátum és idő (M 9-6)

A pontos idő és dátum beállítása szükséges ahhoz, hogy a telefon idővel kapcsolatos funkciói helyesen működjenek.

„Beállítások” → „Dátum és idő” → „Dátum/idő beállítása”

1. A számjegybillentyűk segítségével írja be a napot, a hónapot és az évet.

### Tipp:

- Ha az időpontot 12 órás formátumban írta be, a  gomb megnyomásával válthat a délelőtti/délutáni kijelzések között. A dátum és időpont kijelzésének sorrendje a formátum beállításától függ.

### Időformátum kiválasztása

„Beállítások” → „Dátum és idő” → „Idő formátum”

1. Válasszon a „12 óra” és a „24 óra” pontok közül.

### Dátumformátum kiválasztása

„Beállítások” → „Dátum és idő” → „Dátum formátum”

1. Válasszon az alábbiak közül: „N.H.É”, „H-N-É” és „É/H/N”.

## Nyári időszámítás beállítása

„Beállítások” → „Dátum és idő” → „Nyári időszámítás”

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.

### Időzóna beállítása

„Beállítások” → „Dátum és idő” → „Időzóna” → „Zóna változtatása”

1. A  vagy a  gomb megnyomásával válassza ki, hogy melyik várost állítja be otthoni városnak.

### Időzóna testre szabása

„Beállítások” → „Dátum és idő” → „Időzóna” →

„Egyéni zóna beáll.”

1. Írja be az időzónák közti különbséget a számjegybillentyűk segítségével.

A  gomb a – és a + között vált át.

## Nyelv módosítása (M 9-7)

Meg lehet változtatni azt a nyelvet, amelyen a telefon kijelzi az üzeneteket.

**„Beállítások” → „Nyelv”**

**1.** Válassza ki a kívánt nyelvet.

**Tipp:**

- *A beviteli nyelv az adatbeviteli képernyőn (39. oldal) is módosítható.*

**Megjegyzés:**

- *Ha az 1. lépésben az „Automatikus” pontot választja, akkor a SIM kártyán előre beállított nyelv lesz kiválasztva.*
- *Ha a SIM kártyán előre beállított nyelvet a készülék nem támogatja, akkor a készülék alapbeállítás szerinti nyelve lesz kiválasztva.*

## Hálózat (M 9-8)

### Hálózati beállítások (M 9-8-1)

Hálózat automatikus kiválasztása

Minden egyes bekapcsoláskor a készülék az elsődlegesen beállított hálózatra próbál meg csatlakozni.

Ha a telefon nem csatlakozik a hálózathoz, akkor közvetlenül ezután az alábbi lépéseket teheti meg az elsődlegesen beállított hálózathoz való csatlakozás érdekében:

**„Beállítások” → „Hálózat” → „Hálózatkiválasztás” → „Automatikus”**

A hálózat manuális beállítása

**„Beállítások” → „Hálózat” → „Hálózatkiválasztás” → „Manuális”**

**1.** Válassza ki a kívánt hálózatot.

## Új hálózat beville

**„Beállítások” → „Hálózat” → „Hálózatválasztás” → „Új hálózat beville”**

Ha nincsen tétel, nyomja meg a  gombot és ugorjon a 2. lépéshez.

Ha van tétel, nyomja meg a  gombot és végezze el az alábbi lépéseket.

1. Válassza ki a „Hozzáad” pontot.
2. Írja be az országcódot.
3. Írja be a hálózati kódot.
4. Írja be az új hálózat nevét.

Egy hálózat elsődleges listában elfoglalt helyzetének módosítása

**„Beállítások” → „Hálózat” → „Hálózatválasztás” → „Elsőbb. beáll.”**

1. Válassza ki, hogy mely hálózat helyzetét kívánja megváltoztatni a listában.
2. Válassza ki a „Beszúrás” vagy a „Bevitel a végéhez” pontot.

Hálózat törlése az elsődleges listából

**„Beállítások” → „Hálózat” → „Hálózatválasztás” → „Elsőbb. beáll.”**

1. Válassza ki a törölni kívánt hálózat nevét.
2. Válassza ki a „Törlés” pontot.

## WAP/MMS/Email beállítások

### Megjegyzés:

- *Normál működés mellett nem kell változtatni a WAP/ MMS beállítások.*

#### WAP beállítások (\*: A tétel beállítása kötelező)

|                       |                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------|
| „Profilnév”*::        | WAP profilnév (Egyedi név)                                 |
| „IP cím”*::           | A WAP oldal IP címe                                        |
| „Honlap”*::           | Honlap                                                     |
| „Port száma”*::       | Biztonsági opció (1...65535)                               |
| „Elsődleges DNS”*::   | Elsődleges DNS                                             |
| „Másodlagos DNS”*::   | Másodlagos DNS                                             |
| „Vonal prompt”*::     | Vonal prompt („Engedélyezés” vagy „Letiltás”)              |
| „Kapcsolat típusa”*:: | Vivőkapcsolat típusa („GPRS, majd CSD”, „GPRS” vagy „CSD”) |
| „Felhasználónév”*::   | Felhasználói név                                           |
| „Jelszó”*::           | Jelszó                                                     |
| „GPRS beállítások”*:: |                                                            |
| „APN”*::              | Hozzáférési pont neve                                      |
| „Felhasználónév”*::   | Felhasználónév                                             |
| „Jelszó”*::           | Jelszó                                                     |
| „CSD beállítások”*::  |                                                            |
| „Telefonszám”*::      | Hozzáférési pont száma                                     |
| „Vonal típusa”*::     | Vonal típusa („ISDN” vagy „Analóg”)                        |
| „Felhasználónév”*::   | Felhasználónév                                             |
| „Jelszó”*::           | Jelszó                                                     |

#### MMS beállítások (\*: A tétel beállítása kötelező)

|                            |                                                            |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|
| „Profilnév”*::             | MMS profilnév (Egyedi név)                                 |
| „IP cím”*::                | Az MMS-szolgálat IP címe                                   |
| „Továbbító szerver URL”*:: | MMS relé szerver                                           |
| „Port száma”*::            | Biztonsági opció (1...65535)                               |
| „Elsődleges DNS”*::        | Elsődleges DNS                                             |
| „Másodlagos DNS”*::        | Másodlagos DNS                                             |
| „Kapcsolat típusa”*::      | Vivőkapcsolat típusa („GPRS, majd CSD”, „GPRS” vagy „CSD”) |
| „Felhasználónév”*::        | Felhasználói név                                           |
| „Jelszó”*::                | Jelszó                                                     |
| „GPRS beállítások”*::      |                                                            |
| „APN”*::                   | Hozzáférési pont neve                                      |
| „Felhasználónév”*::        | Felhasználónév                                             |
| „Jelszó”*::                | Jelszó                                                     |
| „CSD beállítások”*::       |                                                            |
| „Telefonszám”*::           | Hozzáférési pont száma                                     |
| „Vonal típusa”*::          | Vonal típusa („ISDN” vagy „Analóg”)                        |
| „Felhasználónév”*::        | Felhasználónév                                             |
| „Jelszó”*::                | Jelszó                                                     |



Email beállítások (\*: A tétel beállítása kötelező)

- „Profilnév”\*: Email profil neve (Egyedi név)  
„Email cím”\*: Email cím  
„Válaszcím”: Sikertelen küldés esetén erre az email-címre kerül vissza az email-üzenet  
„POP3 szerver”: Az email üzeneteket fogadó kiszolgáló  
„Szerver neve”\*: Kiszolgáló neve  
„Felhasználói azonosító”\*: Felhasználói azonosító  
„Jelszó”\*: Jelszó  
„Port száma”: Biztonsági opció (1-65535)  
„SMTP szerver”: Az email üzeneteket küldő kiszolgáló  
„Szerver neve”\*: Kiszolgáló neve  
„Felhasználói azonosító”: Felhasználói azonosító  
„Jelszó”: Jelszó  
„Port száma”: Biztonsági opció (1-65535)  
„Hitelesítés”: Hitelesítés (Ki, POP SMTP előtt, SMTP-Hitelesítés)  
„Elsődleges DNS”: Elsődleges DNS  
„Másodlagos DNS”: Másodlagos DNS

„Kapcsolat típusa”: Vívókapcsolat típusa („GPRS, majd CSD”, „GPRS” vagy „CSD”)

„GPRS beállítások”:

- „APN”\*: Hozzáférési pont neve  
„Felhasználónév”: Felhasználónév  
„Jelszó”: Jelszó

„CSD beállítások”:

- „Telefonszám”\*: Telefonszám  
„Vonal típusa”: Vonal típusa („ISDN” vagy „Analóg”)  
„Felhasználónév”: Felhasználónév  
„Jelszó”: Jelszó

WAP/MMS/Email profil aktiválása

**„Beállítások” → „Hálózat”**

1. Válasszon az alábbiak közül: „WAP beállítások”, „MMS beállítások” vagy „Email beállítások”.
2. Válassza ki a kívánt profilt.

## WAP/MMS/Email profil módosítása

### „Beállítások” → „Hálózat”

1. Válasszon az alábbiak közül: „WAP beállítások”, „MMS beállítások” vagy „Email beállítások”.
2. Jelölje ki a kívánt profilt.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Módosítás” pontot.
4. Végezze el a kívánt tétel módosítását.

## WAP/MMS/Email profil másolása

### „Beállítások” → „Hálózat”

1. Válasszon az alábbiak közül: „WAP beállítások”, „MMS beállítások” vagy „Email beállítások”.
2. Jelölje ki a kívánt profilt.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Másolás” pontot.
4. Új profilnév módosítása.

## WAP/MMS/Email profil törlése

### „Beállítások” → „Hálózat”

1. Válasszon az alábbiak közül: „WAP beállítások”, „MMS beállítások” vagy „Email beállítások”.
2. Jelölje ki a kívánt profilt.
3. Nyomja meg az [Opciók] gombot, majd válassza ki a „Törlés” pontot.

## Biztonság (M 9-9)

### PIN kód engedélyezése/letiltása (M 9-9-1)

A PIN kód engedélyezése esetén a PIN kódot a készülék minden egyes bekapcsolásakor be kell írni. A PIN kódot a SIM kártya tárolja. A PIN kódot a SIM kártya megvásárlásakor bocsátják az Ön rendelkezésére. További tájékoztatást a szolgáltatójától kaphat.

### „Beállítások” → „Biztonság” → „PIN kérés”

1. A PIN kód engedélyezéséhez válassza ki a „Be” pontot.  
A letiltáshoz válassza ki a „Ki” pontot.
2. Írja be PIN kódját.

### Megjegyzés:

- *Ha háromszor is rossz PIN kódot ad meg a 2. lépésben, akkor a SIM kártya zárol. A zárolás feloldásához lépjen kapcsolatba a helyi szolgáltatóval vagy a SIM kártya forgalmazójával.*

### PIN kód módosítása

Ezzel a funkcióval lehet módosítani a SIM kártyán tárolt PIN kódot. A PIN kód módosítása előtt válassza a „Be” opciót a „PIN kód engedélyezése/letiltása” című rész 1. lépésében.

**„Beállítások” → „Biztonság” → „PIN kérés” → „PIN módosítása”**

1. Írja be a meglévő PIN kódot.
2. Írja be az új PIN kódot.
3. Írja be újra az új PIN kódot.

### PIN2 kód módosítása (M 9-9-2)

A PIN2 kód egy második PIN kód, amely a SIM-kártya egyes funkcióinak (pl. Fix tárcsázású szám, hívási költséghatárok) feloldására szolgál. A PIN2 kód nem minden SIM-kártyán érhető el. Íme a PIN2 kód módosításának módja.

**„Beállítások” → „Biztonság” → „PIN2 módosítása”**

1. Írja be a meglévő PIN2 kódot.
2. Írja be az új PIN2 kódot.
3. Írja be újra az új PIN2 kódot.

### Készülékzárolás (M 9-9-3)

A készülékzárolás egy kiegészítő biztonsági funkció, amellyel megakadályozható a telefon vagy egyes funkciók illetéktelen használata.

**„Beállítások” → „Biztonság” → „Készülékzárolás”**

1. Válassza ki a „Be” vagy a „Ki” pontot.
2. Írja be a készülékkódot.

### Készülékkód módosítása

A készülékkód módosítása előtt a „Készülékzárolás” c. rész 1. lépésében válassza ki a „Be” opciót. A készülékkód alapbeállítása „0000”.

**„Beállítások” → „Biztonság” → „Készülékzárolás” → „Kód módosítása”**

1. Írja be a régi készülékkódot.
2. Írja be az új készülékkódot.
3. Írja be újra az új készülékkódot.

### Fő visszaállítás (M 9-0)

Az összes beállítást vissza lehet állítani az alapértelmezés szerinti megfelelő beállításra.

**„Beállítások” → „Fő visszaállítás”**

1. Írja be a készülékkódot.

## **A GX33 összekapcsolása a számítógéppel**

Az alábbi funkciók akkor válnak elérhetővé, ha GX33 készülékét összekapcsolja számítógépével az USB porton\* vagy *Bluetooth* vezeték nélküli porton keresztül:

- GSM/GPRS modem
- GX33 Készülékkezelő (Handset Manager)
- \* Az USB port kapcsolathoz külön vásárolható XN-1DC30 jelű USB adatkábelre van szükség.

## **Rendszerkövetelmények**

Operációs rendszer:

Windows® 2000\*, Windows® XP\*\*, Windows Vista

- \* Service Pack 4
- \*\* Service Pack 1a vagy újabb

Támogatott szoftverek  
Microsoft® Outlook

Interfész:

USB port vagy *Bluetooth* vezeték nélküli port

CD-ROM meghajtó

## **GSM/GPRS modem**

A GX33 készüléket GSM/GPRS modemként használva a számítógépéről az internethez is hozzáférhet. Csatlakoztassa telefonját a számítógéphez a *Bluetooth* vezeték nélküli technológia révén vagy USB kapcsolattal. Szükséges, hogy a szoftver telepítve legyen a számítógépre.

### **Modem USB adatkábelrel**

1. Helyezze a mellékelt CD-ROM lemezt a számítógép CD-ROM meghajtójába.  
Megjelenik a GX33 CD-ROM képernyője.  
Ha a GX33 CD-ROM képernyője nem jelenik meg, kattintson duplán a [Launcher.exe] elemre a CD-ROM meghajtón.
2. Válassza ki az USB-illesztőprogramot a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításából, és kezdje meg az USB-illesztőprogramhoz tartozó szoftver telepítését a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításai alapján.
  - Az USB-illesztőprogramhoz tartozó szoftver a <http://www.sharp-mobile.com> weboldaltól is letölthető.
  - A telepítés során a képernyőn megjelenő utasítások arra kérik, hogy csatlakoztassa a telefont a számítógéphez. Kapcsolja be a telefont, és csatlakoztassa a számítógép USB-portjához az USB-adatkábelrel (opcionális kiegészítő).

3. A telepítés befejezéséhez hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.
4. Válassza ki a modem illesztőprogramját a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításaiból, és telepítse a modem illesztőprogramjához tartozó szoftvert a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításai alapján.
  - A modem illesztőprogramjához tartozó szoftver a <http://www.sharp-mobile.com> weboldaltól is letölthető.
5. A telefon modem-illesztőprogramként történő használatához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - Ha a képernyőn megjelenő utasítások rákérdeznek a modem illesztőprogramjának típusára, válassza ki a kábelt.

### **Modem funkció Bluetooth kapcsolattal**

1. Kapcsolja be a telefon Bluetooth kapcsolatát. A Bluetooth kapcsolat bekapcsolásáról a 98. oldalon olvashat.
2. Kapcsolja össze a számítógépet a telefontal. A számítógép és a telefon összekapcsolási módjáról a 98. oldalon olvashat.
3. Helyezze a mellékelt CD-ROM lemezt a számítógép CD-ROM meghajtójába. Megjelenik a GX33 CD-ROM képernyője. Ha a GX33 CD-ROM képernyője nem jelenik meg, kattintson duplán a [Launcher.exe] elemre a CD-ROM meghajtón.

4. Válassza ki a modem illesztőprogramját a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításaiból, és telepítse a modem illesztőprogramjához tartozó szoftvert a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításai alapján.
5. A telefon modem-illesztőprogramként történő használatához hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - Ha a képernyőn megjelenő utasítások rákérdeznek a modem illesztőprogramjának típusára, válassza ki a Bluetooth lehetőséget.

### **Megjegyzés:**

- *A modem adatátvitel nem lehetséges, miközben a Készülékkezelővel (Handset Manager) kommunikál Bluetooth vezeték nélküli technológia révén vagy USB kapcsolattal.*
- *Javasolt, hogy hívásokat ne kezdeményezzen és fogadjon, amikor a GX33 készüléket GSM/GPRS modemként használja. A hívás megszakíthatja az átvitel folyamatát.*
- *A modem illesztőprogramjának részletes ismertetését a modem illesztőprogramjának kattintás után elérhető súgóiban olvashatja.*
- *Ha a képernyőn megjelenő utasítások a GPRS-hálózathoz tartozó APN, Felhasználó Neve és Jelszó megadását kéri, használja az alábbi táblázatot.*

|                        | APN (Access Point Name)<br>Havidíjas | APN (Access Point Name)<br>Feltöltőkártyás | Felhasználó<br>Neve | Jelszó   |
|------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------|----------|
| SFR (France)           | wapsfr                               | wapsfr                                     |                     |          |
| Swisscom (Switzerland) | gprs.swisscom.ch                     | gprs.swisscom.ch                           |                     |          |
| Vodafone Germany       | web.vodafone.de                      | web.vodafone.de                            |                     |          |
| Vodafone Greece        | wap.vodafone.gr                      | wapkarta.vodafone.gr                       | user                | pass     |
| Vodafone Hungary       | wap.vodafone.net                     | vitamax.wap.vodafone.net                   | vodawap             | vodawap  |
| Vodafone Italy         | web.omnitel.it                       | web.omnitel.it                             |                     |          |
| Vodafone Malta         | wap.vodafone.com.mt                  | wap.vodafone.com.mt                        | wap                 | wap      |
| Vodafone New Zealand   | www.vodafone.net.nz                  |                                            |                     |          |
| Vodafone Portugal      | internet.vodafone.pt                 | internet.vodafone.pt                       | vodafone            | vodafone |
| Vodafone Spain         | airtelnet.es                         | airtelnet.es                               | vodafone            | vodafone |
| Vodafone UK            | internet                             | pp.vodafone.co.uk                          | web                 | web      |
| Cytmobile (Cyprus)     | cytmobile                            | cytmobile                                  |                     |          |
| Vodafone CZ            | internet                             | ointernet                                  |                     |          |
| Og Vodafone (Iceland)  | live.gprs.is                         | live.gprs.is                               |                     |          |
| Vodafone Turkey        | vflive                               | vflive                                     | vodafone            | vodafone |

## Készülékkezelő (Handset Manager)

A telefon és számítógépe között az alábbi típusú tételeket viheti át, továbbá felhasználhatja a számítógépén tárolt Telefonkönyv tételeket is.

- Saját tételek fájlok (képek/hangok/videóklippek)
- Telefonkönyv tételek
- SMS üzenetek
- Ütemezett tételek

### USB-adatkábel

1. Helyezze a mellékelt CD-ROM lemezt a számítógép CD-ROM meghajtójába.  
Megjelenik a GX33 CD-ROM képernyője.  
Ha a GX33 CD-ROM képernyőn nem jelenik meg, kattintson duplán a [Launcher.exe] elemre a CD-ROM meghajtón.
2. Válassza ki a Készülékkezelő (Handset Manager) lehetőséget a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításaiból, és kezdje meg a Készülékkezelő (Handset Manager) szoftver telepítését a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításai alapján.
  - A Készülékkezelő (Handset Manager) szoftver a <http://www.sharp-mobile.com> weboldáról is letölthető.
  - Ha még nem telepítette az USB-illesztőprogramot, kövesse a 2. és 3. lépést a 123. oldalon.
3. A telepítés befejezéséhez hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - A telepítés során a képernyőn megjelenő utasítások arra kéri, hogy válasszon csatolófelületet. Válassza ki az USB-adatkábelt csatolófelületként.

4. Csatlakoztassa a telefont a számítógéphez. Kapcsolja be a telefont, és csatlakoztassa a számítógép USB-portjához az USB-adatkábelrel (opcionális kiegészítő).
5. Kapcsolja be a telefon Számítógépes szoftver kapcsolatát.  
A Számítógépes szoftver kapcsolat bekapcsolásáról a 97. oldalon olvashat.
6. Indítsa el a Készülékkezelő (Handset Manager) programot a megfelelő mappából.
7. Hajtsa végre a Készülékkezelő (Handset Manager) képernyőn megjelenő utasításait.

Részletes információk a Készülékkezelő (Handset Manager) programmal együtt telepített használati útmutató szoftverben vagy a <http://www.sharp-mobile.com> weboldalon találhatók.

### Bluetooth-on

1. Helyezze a mellékelt CD-ROM lemezt a számítógép CD-ROM meghajtójába.  
Megjelenik a GX33 CD-ROM képernyője.  
Ha a GX33 CD-ROM képernyőn nem jelenik meg, kattintson duplán a [Launcher.exe] elemre a CD-ROM meghajtón.
2. Válassza ki a Készülékkezelő (Handset Manager) lehetőséget a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításaiból, és kezdje meg a Készülékkezelő (Handset Manager) szoftver telepítését a CD-ROM képernyőn megjelenő utasításai alapján.
  - A Készülékkezelő (Handset Manager) szoftver a <http://www.sharp-mobile.com> weboldáról is letölthető.
3. A telepítés befejezéséhez hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.

- A telepítés során a képernyőn megjelenő utasítások arra kéri, hogy válasszon csatolófelületet. Válassza ki a *Bluetooth* lehetőséget csatolófelületként.
4. Kapcsolja be a telefon Számítógépes szoftver kapcsolatát.  
A Számítógépes szoftver kapcsolat bekapcsolásáról a 101. oldalon olvashat.
  5. Indítsa el a Készülékkezelő (Handset Manager) programot a megfelelő mappából.
  6. Hajtsa végre a Készülékkezelő (Handset Manager) képernyőn megjelenő utasításait.

Részletes információk a Készülékkezelő (Handset Manager) programmal együtt telepített használati útmutató szoftverben vagy a <http://www.sharp-mobile.com> weboldalon találhatók.

### Megjegyzés

- Egyes nagyobb fájlok nem továbbíthatók a számítógépről a telefonra.
- Ha a telefon Bluetooth vezeték nélküli kapcsolattal vagy USB adatkábellel csatlakozik a számítógéphez, az alkalmazások (pl. Kamera, Saját tételek stb.) nem futnak.
- Ha már telepítette a Sharp Készülékkezelő (Handset Manager) programot, el kell távolítania a korábbi verziót.
- Ha problémája van a telepítéssel, távolítsa el a Készülékkezelő (Handset Manager) programot, indítsa újra a számítógépet, telepítse újra a Készülékkezelő (Handset Manager) programot, és ismét indítsa újra a számítógépet.
- A számítógéphez csatlakoztatott telefon akkumulátora az USB adatkábelen keresztül nem tölthető. Az akkumulátor töltéséhez mindig a gyártó által ajánlott váltakozó áramú akkutöltőt használja.

## Hibakeresés

| Hibajelenség                                       | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A telefon nem kapcsol be.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy az akkumulátor helyesen legyen behelyezve és feltöltve.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| A PIN vagy a PIN2 kódot nem fogadja el a készülék. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a helyes kódot adta-e meg (4...8 számjegy).</li> <li>• A SIM kártya és a védett funkciók 3 sikertelen próbálkozás után zárolódnak.</li> <li>• Keresse fel a SIM kártya forgalmazóját, ha nem jut az eszébe a helyes PIN kód.</li> </ul> |
| A SIM kártya zárolódik.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Írja be a szolgáltató által megadott 8 számjegyű PUK kódot (ha ezt támogatja a készülék).</li> <li>• Sikeres próbálkozás esetén írja be az új PIN kódot és ellenőrizze, hogy a telefon ismét működőképes-e. Ha nem, keresse fel a forgalmazót.</li> </ul> |
| Nehezen olvasható a kijelző.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Állítsa be a háttérfény fényerejét a kijelzőn, és állítsa be az LCD kontrasztot a külső kijelzőn.</li> </ul>                                                                                                                                              |



| Hibajelenség                                         | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A telefon bekapcsolása után a funkciók nem működnek. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a térerőt, mert lehet, hogy kikerült a szolgáltatással lefedett térségből.</li> <li>Ellenőrizze, nem látható-e valamilyen hibaüzenet a telefon bekapcsolásakor. Ha igen, keresse fel a forgalmazót.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a SIM kártya helyesen legyen behelyezve.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nem lehet hívásokat fogadni vagy kezdeményezni.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha a bekapcsoláskor a „SIM kártya hiba” hibaüzenet látható, akkor nem használhatja a SIM kártyát vagy a kártya sérült. Keresse fel a kártya forgalmazóját vagy a hálózatüzemeltetőt.</li> <li>Ellenőrizze a híváskorlátozás, fix tárcsázás, a hívástovábbítás beállításait, valamint az akkumulátor töltöttségét.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a telefon nem bonyolít-e éppen adatátvitelt <i>Bluetooth</i> vezeték nélküli technológia vagy USB adatkábel segítségével.</li> <li>Ellenőrizze, hogy van-e elég díjtartalék egyenleg a feltöltős SIM kártyáján.</li> </ul> |

| Hibajelenség                                                         | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gyenge a hívás minősége.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lehet, hogy olyan helyen tartózkodik, ahol nem jók a vételi viszonyok (pl. gépkocsiban, vonaton). Kereszen nagyobb térerejű helyet.</li> </ul>                                                                                                      |
| Nem érhető el a hálózati szolgáltatás.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy előfizetését hol vették nyilvántartásba és a szolgáltatás hol érhető el.</li> </ul>                                                                                                                                               |
| Nem tud SMS üzenetet küldeni, ill. fogadni.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy megfelelően előfizetett-e az SMS szolgáltatásra, a hálózat támogatja-e ezt a szolgáltatást, és hogy pontosan állította-e be a hálózati központ hívószámát. Ha nem, keresse fel a hálózati szolgáltatót.</li> </ul>                |
| Nem tud összeköttetést teremteni a multimédiás (MMS) szolgáltatóval. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lehet, hogy az MMS beállítások hiányoznak vagy helytelenek, vagy a hálózat nem támogatja a szolgáltatást. Ellenőrizze a szolgáltató APN (hozzáférési pont) számát. Keresse fel a szolgáltatót a beállítások helyességének ellenőrzésére.</li> </ul> |

| Hibajelenség                                          | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nincs elegendő memória.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Töröljön ki minden szükségtelen adatot.</li> </ul>                                                                                                                                                 |
| A hívás váratlanul megszakad.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha mágnesezett tárgy, pl. egészségügyi nyaklánc kerül a telefon mellé, az megszakíthatja a hívást. Tartsa távol a készüléket az ilyen tárgytól.</li> </ul>                                         |
| A Telefonkönyvben nem jelenik meg egyetlen tétel sem. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a Telefonkönyv helye (Készülék vagy SIM) és a „Csoportokat mutat” beállítás helyesen vannak-e beállítva.</li> </ul>                                                              |
| Fax átviteli hiba.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fax adatátvitelt megelőzően úgy konfigurálja a fax szoftvert, hogy a szoftver folyamatszabályozását használja.</li> <li>Fax adatátvitelhez ajánlott az opcionális adatkábel használata.</li> </ul> |

| Hibajelenség                      | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nem képes OBEX fájlok fogadására. | <p>OBEX-adatok nem fogadhatók az alábbi esetekben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bejövő hívás, kimenő hívás, folyamatban lévő hívás</li> <li>Java™ alkalmazás végrehajtása után</li> <li>A WAP kommunikáció engedélyezve van</li> <li>MMS üzenetek átküldése során</li> <li>Email üzenetek átküldése során</li> <li>Bluetooth vezeték nélküli technológiára alkalmas eszközök keresése és az eszközlista megjelenítése során (M 9-1-1)</li> <li>Amikor a kiválasztott kapcsolódási módszer révén kapcsolódik a készülék más eszközökhöz (M 9-1-2)</li> </ul> |

<http://www.sharp-mobile.com>

# Tárgymutató

## **A, Á**

Adatszamláló 52  
Akkumulátor 15, 25

## **B**

Bal programgomb 23  
Beviteli mód 40  
Beviteli nyelv 39  
Biztonság 121  
    Készülékzárolás 122  
    PIN kód engedélyezése/letiltása 121  
    PIN2 kód módosítása 122  
Bluetooth 98, 100  
    Bluetooth vezeték nélküli beállítások 100  
    Bluetooth vezeték nélküli funkció 98

## **C**

Cellaüzenetek 73

## **D**

Dátum és idő 116

## **E, É**

Email 71  
    Beállítások 72

Feladó email címének tárolása a Telefonkönyvben 72  
Létrehozás 71  
Olvasás 72

## **F**

Fő visszaállítás 122  
Fülhallgató hangereje 35

## **Gy**

Gyorstárcsázási lista 52

## **H**

Hálózati beállítások 117  
Hangfájlok 81  
Hangfelvevő 93  
Hangposta gomb 23  
Háttérkép 88  
Hibakeresés 127  
Hívásbeállítások 111  
    Átirányítások 111  
    Automatikus újratárcsázás 115  
    Híváskorlátozás 113  
    Hívásvárakoztatás 112  
    Percenkénti jelzés 115  
    Saját telefonszám kijelzése 113  
    Visszaállítás 115  
Hívási funkciók 33

Elnémítás 38  
Fogadás 34  
Fülhallgató hangereje 35  
Gyorstárcsázás 33  
Hívástartás 36  
Hívásvárakoztatás 36  
Kezdeményezés 33  
Konferenciahívás 37  
Újrahívás 34

Hívásidő-mérők 52  
Hívásnapló 51  
Hívások költsége 53

## **J**

Java™ alkalmazások 87  
Jobb programgomb 23

## **K**

Kép készítése 54  
Képek 78  
Képernyőn megjelenő jelzések 29  
Készülékkód 122  
Készülékzárolás 122  
Kijelző beállítások 108  
    Háttérfény 110  
    Háttérfény fényereje 110  
    Háttérfény időkorlátja 111  
    Háttérkép 108

Képek 108  
Képernyő kímélő 110  
Kontraszt 111  
Óra megjelenítése 109  
Üdvözlő üzenet 109  
Visszaállítás 111  
Középső gomb 23, 29

**L**  
Lapozó gombok 23

**M**  
Memória állapota 48, 86  
Menü és gyorsválasztók 42  
MMS 62  
    Beállítások 67  
    Csatolt fájlok beillesztése 64  
    Diabemutató beállítás be- és  
        kikapcsolása 64  
    Feladó telefonszámának vagy  
        email címének tárolása a  
        Telefonkönyvben 66  
    Kézbesítési jelentés érkezésének  
        megerősítése 67  
    Létrehozás 62  
    Olvasás 65  
    Visszakérés 66

**N**  
Naptár 95

Nemzetközi hívások 33

## **Ny**

Nyelv módosítása 117

## **O, Ó**

Opcionális tartozékok 21

## **P**

PC szoftver 101

PIN kód 121

PIN2 kód 122

Profilok 101

    Aktiválás 101

    Bármely gomb fogad 107

    Billentyűhangok 105

    Csengőhang társítása 103

    Csengő hangereje 102, 106

    Hang bekapcsoláskor 106

    Hang kikapcsoláskor 106

    Rezgés 103

    Riasztások 103

    Testre szabás 102

    Visszaállítás 102

    Visszhang megszüntetése 107

## **R**

Riasztások 91

## **S**

Saját számok (Hang/Fájl/Fax) 52

Segélyhívások 33

SIM alkalmazás 91

SIM kártya 25

SMS 68

    Beállítások 70

    Létrehozás 69

    Olvasás 69

    Telefonszám kinyerése 69

## **Sz**

Számítógép-kapcsolat 123

Számológép 92

Szövegsémák 86

## **T**

Telefon be- és kikapcsolása 28

Telefon sugó 94

Telefonkönyv

    Címzett bevitele 44

    Csengőhang társítása 48

    Csoportok megtekintése 46

    Hívócsoportok 47

    Keresés 45

    Lista megváltoztatása 43

    Memória állapota 48

    Névsorrend megváltoztatása 44

    Tárcsázás 46

    Tároló memória kijelölése 43

    Tételek fogadása 49

    Tételek küldése 49

    Tételek másolása 45

Tételek módosítása 46

Tételek törlése 46

## **V**

Videófelvétel 58

Videóklippek 83

Vodafone live! 74

<http://www.sharp-mobile.com>